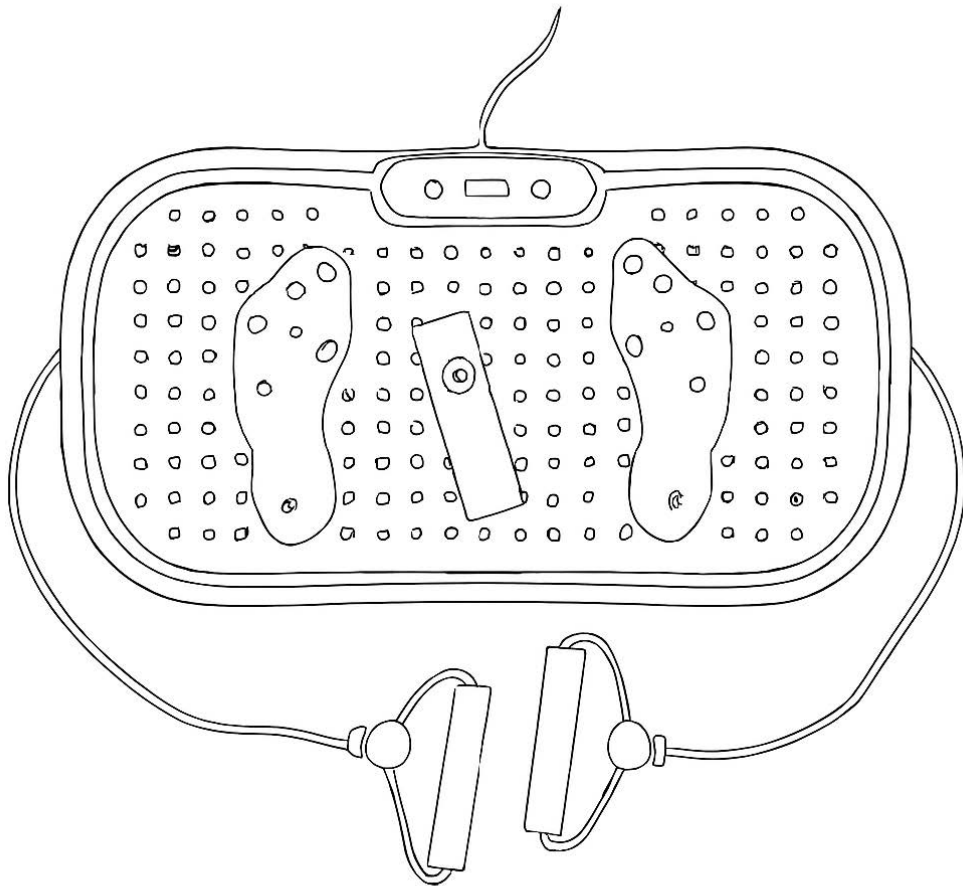
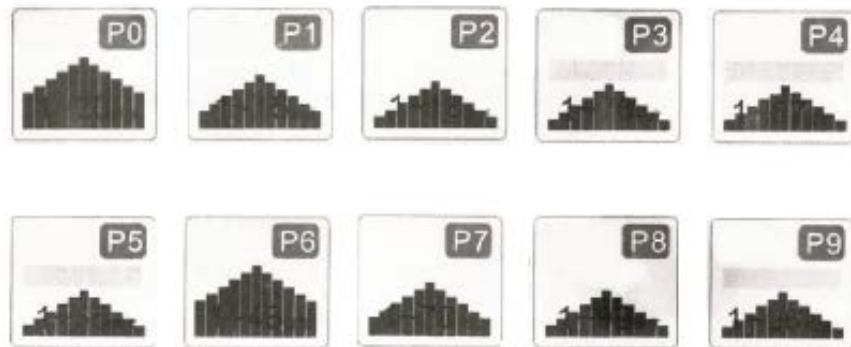
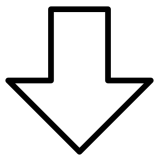
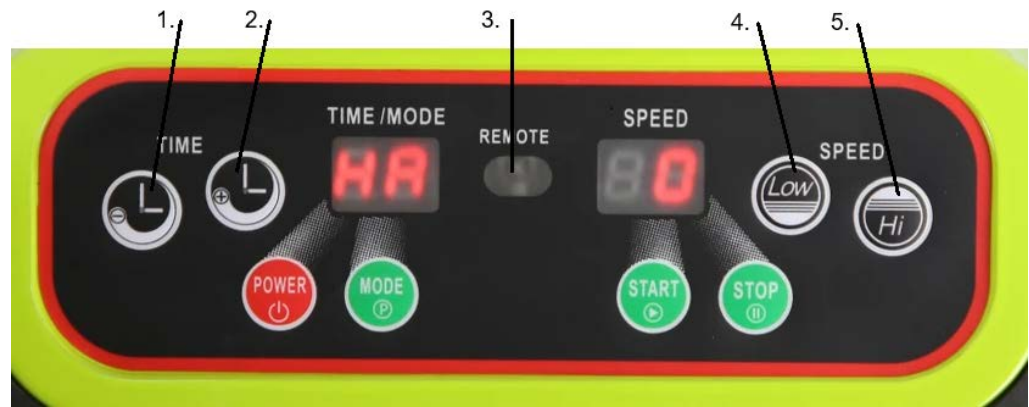
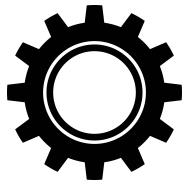




SVP07



- 3. Manual instruction **EN**
- 6. Instrukcja obsługi **PL**
- 9. Návod k obsluze **CZ**
- 12. Manuel instruktion **DA**
- 15. Gebrauchsanweisung **DE**
- 18. Manual de instrucciones **ES**
- 21. Käsijuhend **ET**
- 24. Manuel d'instruction **FR**
- 27. Kézi utasítás **HU**
- 30. Manuale di istruzioni **IT**
- 33. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 36. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 39. Handmatige instructie **NL**
- 42. Manual de instruções **PT**
- 45. Instrucțiuni manuale **RO**
- 48. Návod na obsluhu **SK**
- 51. Navodila za uporabo **SL**
- 54. Instruktionsbok **SV**
- 57. Інструкція з експлуатації **UK**



To ensure the proper operation of the product, please read this INSTRUCTIONS FOR USE carefully before using it, paying particular attention to the precautions.

PRECAUTIONS:

Environment of use.

- The product should not be used in a damp or dusty environment where electric shock or damage to mechanical parts could occur.
- Do not use the product if the indoor temperature exceeds 40 °C.
- Do not use the product outdoors or in direct sunlight. Place the product on a flat surface.
- **After moving the product from a low-temperature environment to a high-temperature environment, wait one hour to prevent condensation from collecting on the machine, which can lead to failure.**

Use of the product by the following people is discouraged (it is recommended to consult a doctor before using the product):

- People undergoing treatment or who are feeling unwell;
- Individuals suffering from malignant tumours;
- Pregnant or menstruating women;
- People with heart disease;
- Patients with osteoporosis;
- People with an implanted pacemaker or other electronic medical device;
- People with prosthetic limbs;
- Individuals sensitive to vibrations or strenuous .

Notes on operation

- Before using the product, remove watches, bracelets, put away mobile phones and other valuables, as well as keys, knives or other sharp objects to avoid damage to the machine or injury.
- Do not while using the product.
- Do not use the product at the same time as other medical equipment.
- The product should not be used for medicinal purposes.
- Do not use the product immediately after eating or drinking.
- Keep the product out of the reach of children or animals during use.
- It is forbidden to insert fingers or other objects into the gap between the centre cover and the base cover.
- Children under 10 years of age and people over 60 years of age should use the product under supervision.
- The load capacity of the product is 150 kg; people with heavier weights are advised against using the product.
- The product is designed for use by one person.

WARNING

not carry out disassembly or repairs yourself, which may lead to electric shock or cause malfunctions. If maintenance is required, contact the manufacturer or local equipment distributor immediately. Stop using the product if the circumstances described below occur. Then disconnect the power supply and remove the plug from the contact. Accidental splashing of the product or controller with water or other liquid. Detection of damage to any accessory or internal component. Abnormal body reaction or experiencing severe pain during exercise. Power supply failure. Storm or lightning.

Plug and power cable:

Check that the voltage is compatible with the voltage specified for the product. Do not pull out the plug with wet hands as this may lead to an electric shock. When pulling out, hold the plug and not the cable. Disconnect the power supply and pull the power plug in the event of a prolonged power failure. Stop using the product if the power card is damaged. Turn off the power button, pull the plug and contact technical service for repair.



LIST OF PARTS:

1. Top cover
2. Means cover
3. Base cover
4. Rubber coating
5. AC socket
6. Footer



DISPLAY OPTIONS

1. Time "-"
2. Time "+"
3. Infrared information reception window
4. Speed "-"
5. Speed "+"

PROGRAMS:



- P0 - abdominal stretching
- P1 - relaxation stretching
- P2 - gentle stretching movements
- P3 - running stretching
- P4 - stretching while jogging
- P5 - Stretching at a brisk walk
- P6 - stretching when walking
- P7 - medium intensity stretching
- P8 - intensive stretching
- P9 - heart exercise

REMOTE CONTROL FUNCTIONS:

- **START/STOP:** to start the product, switch on the plug, switch on the power and press the key. Pressing this key the machine is running stops it.
- **TIME-:** Reduce operating time: the set operating time is 10 minutes broken down into 10 levels. To shorten the time, press this
- **TIME+ key:** Increase operating time: the preset operating time is 10 minutes broken down into 10 levels. To increase the time, press this key.
- **SPEED+:** Increase speed: manually 1-20. To increase the speed while the machine is running, press this key.
- **SPEED-:** Speed reduction: manual 1-20 To reduce speed while the machine is running, press this key.

NOTE: the effective range of the remote control signals is 2.5 metres. The IR indicator of the controller should be aimed at the IR signal reception window on the product.









| | | | |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| <p>POSITION FOR TRAINING THE ANKLE/HOLE BODY: Stand on a platform, placing your feet shoulder width apart. This allows for improved circulation.</p> | <p>SQUAT: In a squat, place your feet shoulder width apart. If you lean, bend your knees at a 90-degree angle and stay in this position. This position is ideal for training the thighs.</p> | <p>LUNGE: Place your hands shoulder-width apart. If you need a more intense muscle workout, bend your knees at a 90-degree angle and hold this position.</p> | <p>STRETCHING LEGS: Place your lower legs on the platform as shown, resting on your hands positioned behind your back. If you need a more intense workout, lift your glutes off the floor while resting on the calves.</p> |
|  |  |  |  |
| <p>POSITION WITH A BENT WAIST: Straighten your legs, bend at the waist and place your hands on the board. Bend your elbows to deepen the exercise.</p> | <p>STANDING ON ONE LEG: Place one foot on the platform and relax. If you need a more intense workout, lean forward, by transferring your body weight to the platform.</p> | <p>SITTING POSITION I: Sit on the vibrating platform and straighten your back.</p> | <p>POSITION II: Stand on a platform while sitting on a chair. This is a great way to relax and improve circulation in the legs.</p> |

FIGURE SHAPING:

Using relaxing high-frequency vibration and rocking in combination with a variety of workout positions, this machine can deeply stimulate muscle tissue to reduce fat accumulation, restore muscle elasticity, sculpt a beautiful physique and give users energy and confidence.

Exercise: Using the Chinese cultural tradition of health and fitness, in line with the principles of Kung Fu, Buddhism, Taoism, the machine is based on passive training, allowing you to exercise at home, in a relatively static way, leading to relaxation of the mind and body, pain relief, elimination of fatigue, improved circulation. As a result, you gain strength and strengthen your health.

WAY OF CONVERSION:

There are handles at both ends of the centre cap. When repositioning the product, lift the end opposite the wheel system, grasp the handle and move the product into position.

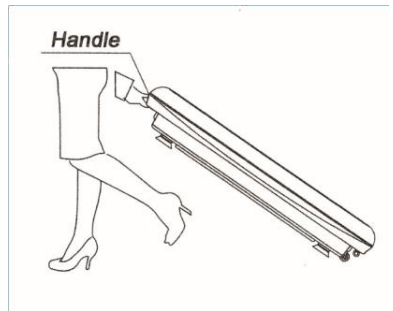
STORAGE AND MAINTENANCE CLEANING OF SURFACES:

Before cleaning, make sure the power supply is disconnected and the plug is removed from the socket. The rubber pedal and covers can be cleaned with a cloth dampened with detergent, and excess detergent should be removed with a cloth.

CAUTION: Do not clean the product with corrosive agents such as benzene or thinner, which may lead to discolouration, rusting or cracking of the product. Avoid splashing the product with water, which could lead to a short circuit.

CONTROLLER:

As the use of a damp cloth can lead to faults, only use a dry cloth.



STORAGE AND MAINTENANCE:

Before cleaning, make sure the power is disconnected and the plug is removed from the socket.

Dust and dirt should be removed from the product. The product should be stored in a clean condition outside areas of high temperature and humidity. If the product is not used for a long period of time, a dust cover (to be purchased by the user) should be placed over the product to protect it from dust and dirt.

FREQUENT PROBELMS AND SOLUTIONS:

- Emergency stop: The LED on the console shows "Er-3". The LED on the display flashes three times.
- Connection error: The LED on the console shows "ER-4". The LED on the display flashes four times.
- Power cable fault: LED on console shows "ER-5". The LED on the display flashes five times.
- Current overload: The LED light on the console shows "ER-6". The LED on the display flashes six times.
- Engine fault: The LED light on the console shows "ER-7". The LED on the display flashes seven times.
- Engine lock: The LED light on the console shows "ER-8". The LED on the display flashes eight times.
- Low voltage: the LED light on the console shows "ER-8". The LED on the display flashes nine times.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- Rated voltage: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Rated power: 200 W
- Rated frequency: 50/60 Hz
- Maximum user weight: 150 kg

W celu zapewnienia właściwego działania produktu, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy dokładnie zapoznać się z niniejszą INSTRUKCJĄ UŻYTKOWANIA, zwracając szczególną uwagę na środki ostrożności.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

Środowisko użytkowania

- Produktu nie należy użytkować w środowisku wilgotnym lub zakurczonym, w którym mogłoby dojść do porażenia prądem lub uszkodzenia części mechanicznych.
- Nie należy korzystać z produktu, jeżeli temperatura wewnątrz pomieszczenia przekracza 40 °C.
- Nie należy korzystać z produktu na świeżym powietrzu lub bezpośredniej ekspozycji na działanie promieni słonecznych.
- Produkt należy ustawić na płaskiej powierzchni.
- **Po przeniesieniu produktu z otoczenia o niskiej temperaturze do otoczenia o wysokiej temperaturze należy odczekać godzinę, aby zapobiec zbieraniu się pary wodnej z kondensacji na maszynie, co może prowadzić do awarii.**

Odradza się używanie produktu przez następujące osoby (zaleca się konsultację z lekarzem przed użyciem produktu):

- Osobom w trakcie leczenia lub osobom, które źle się czują;
- Osobom chorującym na nowotwory złośliwe;
- Kobietom w ciąży lub w czasie menstruacji;
- Osobom z chorobami serca;
- Pacjentom z osteoporozą;
- Osobom z wszczepionym rozrusznikiem serca lub innym elektronicznym przyrządem medycznym;
- Osobom z protezami kończyn;
- Osobom wrażliwym na drgania lub wyczerpujące ćwiczenia fizyczne.

Uwagi dotyczące eksploatacji

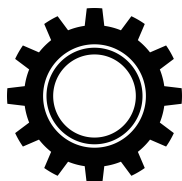
- Przed użyciem produktu należy zdjąć zegarek, bransoletki, odłożyć telefon komórkowy i inne cenne przedmioty, a także klucze, noże lub inne ostre przedmioty, aby uniknąć uszkodzenia maszyny lub kontuzji.
- W czasie korzystania z produktu nie należy palić papierosów.
- Nie należy korzystać z produktu jednocześnie z innym sprzętem medycznym.
- Produktu nie należy wykorzystywać do celów leczniczych.
- Nie należy korzystać z produktu bezpośrednio po jedzeniu lub piciu.
- W czasie użytkowania należy chronić produkt przed dostępem dzieci lub zwierząt.
- Zabrania się wkładania palców lub innych przedmiotów w przerwę pomiędzy osłoną środkową a osłoną podstawy.
- Dzieci poniżej 10 roku życia i osoby powyżej 60 roku życia powinny korzystać z produktu pod nadzorem.
- Udźwig produktu wynosi 150 kg; osobom o większej wadze odradza się korzystanie z produktu.
- Produkt przeznaczony jest do użytku przez jedną osobę.

OSTRZEŻENIE

Zabrania się samodzielnego demontażu i napraw, które mogą prowadzić do porażenia prądem lub spowodować usterki w działaniu urządzenia. Jeżeli niezbędne są czynności konserwacyjne, należy niezwłocznie skontaktować się z producentem lub lokalnym dystrybutorem sprzętu. Należy zaprzestać użytkowania produktu w przypadku wystąpienia opisanych poniżej okoliczności. Następnie należy odłączyć zasilanie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu. Przypadkowe zachłapanie wodą lub innym płynem produktu lub sterownika. Wykrycie uszkodzenia jakiegokolwiek akcesorium lub wewnętrznego komponentu. Nietypowa reakcja organizmu lub odczucie silnego bólu w czasie ćwiczeń. Awaria zasilania. Burza lub wyładowania atmosferyczne.

Wtyczka i kabel zasilania:

Należy sprawdzić, czy napięcie jest zgodne z napięciem określonym dla produktu. Nie wolno wyciągać wtyczki mokrą ręką, ponieważ może to prowadzić do porażenia prądem. Podczas wyciągania należy trzymać za wtyczkę a nie za kabel. Należy odłączyć zasilanie i wyciągnąć wtyczkę zasilania w przypadku przedłużającej się awarii zasilania. Należy zaprzestać używania produktu, jeżeli uszkodzeniu uległa karta zasilania. Należy wyłączyć przycisk zasilania, wyciągnąć wtyczkę i skontaktować się z serwisem technicznym w celu naprawy.



LISTA CZĘŚCI:

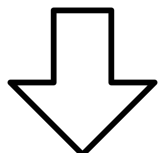
1. Osłona górna
2. Osłona środkowa
3. Osłona podstawy
4. Gumowa powłoka
5. Gniazdko prądu zmiennego
6. Stopka



OPCJE WYŚWIETLACZA

1. Czas "-"
2. Czas "+"
3. Okienko odbioru informacji na podczerwień
4. Prędkość "-"
5. Prędkość "+"

PROGRAMY:











- P0 - rozciąganie mięśni brzucha
- P1 - rozciąganie relaksacyjne
- P2 - łagodne ruchy rozciągające
- P3 - rozciąganie biegowe
- P4 - rozciąganie przy joggingu
- P5 - rozciąganie przy szybkim chodzie
- P6 - rozciąganie przy chodzie
- P7 - średnio intensywne rozciąganie
- P8 - intensywne rozciąganie
- P9 - ćwiczenia serca

FUNKCJE PILOTA:

- **START/STOP:** w celu uruchomienia produktu należy włączyć wtyczkę, załączyć zasilanie i przycisnąć klawisz. Przyciśnięcie tego klawisza w czasie pracy maszyny powoduje jej zatrzymanie.
- **TIME-:** Skrócenie czasu pracy: zadany czas pracy wynosi 10 minut w rozbiciu na 10 poziomów. Aby skrócić czas, należy przycisnąć ten klawisz.
- **TIME+:** Zwiększenie czasu pracy: zadany czas pracy wynosi 10 minut w rozbiciu na 10 poziomów. Aby wydłużyć czas, należy przycisnąć ten klawisz.
- **SPEED+:** Zwiększenie prędkości: ręcznie 1-20. Aby zwiększyć prędkość w czasie pracy maszyny, należy przycisnąć ten klawisz.
- **SPEED-:** Zmniejszenie prędkości: ręcznie 1-20. Aby zmniejszyć prędkość w czasie pracy maszyny, należy przycisnąć ten klawisz.

UWAGA: efektywny zasięg sygnału pilota wynosi 2,5 metra. Wskaźnik podczerwieni sterownika powinien być nakierowany na okienko odbioru sygnału w podczerwieni na produkcie.

| | | | |
|--|---|---|---|
|  |  |  |  |
| POZYCJA DO TRENINGU CAŁEGO CIAŁA: Stań na platformie, ustawiając stopy na szerokość ramion. Umożliwia to usprawnienie krążenia. | PRZYSIAD: W przysiadzie rozstaw stopy na szerokość ramion. Jeśli możesz, to zegnij kolana pod kątem 90 stopni i pozostań w tej pozycji. Pozycja ta jest idealna do treningu ud. | POMPKA: Rozstaw ręce na szerokość ramion. Jeżeli potrzebujesz bardziej intensywnego treningu mięśni, ugnij łokcie pod kątem 90 stopni i utrzymaj tę pozycję. | DOLNE PARTIE NÓG: Ułóż dolne partie nóg na platformie zgodnie z ilustracją, opierając się na rękach ustawionych za plecami. Jeżeli potrzebujesz bardziej intensywnego treningu, unieś pośladki z podłogi opierając się na łydkach. |
|  |  |  |  |
| POZYCJA Z WYGIĘTĄ TALIĄ: Wyprostuj nogi, zegnij w talii i połóż ręce na płycie. Zegnij łokcie, aby pogłębić ćwiczenie. | STANIE NA JEDNEJ NODZE: Postaw jedną stopę na platformie i odpręż się. Jeżeli potrzebujesz bardziej intensywnego treningu, pochyl się do przodu, przenosząc ciężar ciała na platformę. | POZYCJA SIEDZĄCA I: Usiądź na Platformie wibrującej i wyprostuj plecy. | POZYCJA SIEDZĄCA II: Postaw stopy na platformie, siedząc na krześle. Jest to świetny sposób na rozluźnienie i usprawnienie krążenia w nogach. |

KSZTAŁTOWANIE SYLWETKI:

wykorzystując relaksujące wibracje i kołysanie o dużej częstotliwości w połączeniu z różnymi pozycjami treningowymi, maszyna ta może głęboko stymulować tkankę mięśniową, aby zmniejszyć nagromadzoną tkankę tłuszczową, przywrócić elastyczność mięśniom, wyrzeźbić piękną sylwetkę oraz dodać energii i pewności siebie użytkownikom.

Cwiczenia: Korzystając z tradycji kultury chińskiej w zakresie dbania o zdrowie i kondycję, zgodnie z zasadami Kung Fu, buddyzmu, taoizmu, maszyna opiera się na treningu pasywnym, umożliwiając ćwiczenie w domu, we względnie statyczny sposób, co prowadzi do relaksacji umysłu i ciała, uśmierzania bólu, eliminacji zmęczenia, usprawnienia krążenia. W rezultacie nabierasz siły i wzmacniasz swoje zdrowie.

SPOSÓB PRZESTAWIANIA:

Przy obu końcach osłony środkowej znajdują się uchwyty. Podczas przestawiania produktu należy unieść koniec naprzeciwko układu kołowego, uchwycić za uchwyt i przesunąć produkt w odpowiednie miejsce.

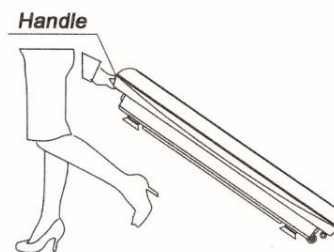
- PRZECHOWYWANIE I PIELĘGNACYJNE CZYSZCZENIE POWIERZCHNI:**

Przed czyszczeniem należy upewnić się, że zasilanie jest odłączone, a wtyczka wyjęta z gniazdka. Gumowy pedał i osłony można czyścić szmatką zwilżoną detergentem, a nadmiar detergentu należy usunąć szmatką.

UWAGA: Nie wolno czyścić produktu środkami powodującymi korozję, takimi jak benzen lub rozcieńczalnik, które mogą prowadzić do odbarwienia, rdzewienia lub pęknięcia produktu. Należy unikać zachlapania produktu wodą, co mogłoby prowadzić do zwarcia.

- STEROWNIK:**

Ponieważ użycie wilgotnej szmatki może prowadzić do usterek, należy korzystać jedynie z suchej szmatki.

**PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA:**

Przed czyszczeniem należy upewnić się, że zasilanie jest odłączone, a wtyczka wyjęta z gniazdka.

Należy usunąć pył i brud z produktu. Produkt powinien być przechowywany w stanie czystym poza miejscami o wysokiej temperaturze i wilgotności. W przypadku niekorzystania z produktu przez dłuższy okres czasu, na produkt należy założyć osłonę pyłową (do nabycia przez użytkownika), chroniącą przed dostępem kurzu i pyłu.

CZĘSTE PROBLEMY I ROZWIĄZANIA:

- Zatrzymanie awaryjne: Lampka LED na konsoli pokazuje „Er-3”. LED na wyświetlaczu miga trzy razy.
- Błąd połączenia: Lampka LED na konsoli pokazuje „ER-4”. LED na wyświetlaczu miga cztery razy.
- Uszkodzenie przewodu zasilania: Lampka LED na konsoli pokazuje „ER-5”. LED na wyświetlaczu miga pięć razy.
- Przeciążenie prądem: Lampka LED na konsoli pokazuje „ER-6”. LED na wyświetlaczu miga sześć razy.
- Usterka silnika: Lampka LED na konsoli pokazuje „ER-7”. LED na wyświetlaczu miga siedem razy.
- Blokada silnika: Lampka LED na konsoli pokazuje „ER-8”. LED na wyświetlaczu miga osiem razy.
- Niskie napięcie: Lampka LED na konsoli pokazuje „ER-8”. LED na wyświetlaczu miga dziewięć razy.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

- Napięcie znamionowe: 220-240 VAC,
- 100-120 VAC Moc znamionowa: 200 W
- Częstotliwość znamionowa: 50/60 Hz
- Maksymalna waga użytkownika: 150 kg

PŘEDPOKLADY:

Prostředí použití

- Výrobek by se neměl používat ve vlhkém nebo prašném prostředí, kde by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození mechanických částí.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je vnitřní teplota vyšší než 40 °C.
- Výrobek nepoužívejte venku nebo na přímém slunci. Umístěte výrobek na rovný povrch.
- **Po přemístění výrobku z prostředí s nízkou teplotou do prostředí s vysokou teplotou počkejte jednu hodinu, abyste zabránili kondenzaci vlhkosti na stroji, která by mohla vést k poruše.**

Nedoporučuje se používat přípravek následujícím osobám (před použitím přípravku doporučujeme konzultaci s lékařem):

- Lidé, kteří se léčí nebo se necítí dobře;
- Osoby trpící zhoubnými nádory;
- Těhotné nebo menstrující ženy;
- Lidé s onemocněním srdce;
- Pacienti s osteoporózou;
- Osoby s implantovaným kardiostimulátorem nebo jiným elektronickým zdravotnickým zařízením;
- Lidé s protézami končetin;
- Osoby citlivé na vibrace nebo namáhavé .

Poznámky k provozu

- Před použitím výrobku sundejte hodinky, náramky, odložte mobilní telefony a jiné cennosti, stejně jako klíče, nože nebo jiné ostré předměty, aby nedošlo k poškození přístroje nebo zranění.
- Při používání výrobku nepoužívejte.
- Nepoužívejte výrobek současně s jiným zdravotnickým zařízením.
- Přípravek by se neměl používat k léčebným účelům.
- Přípravek nepoužívejte bezprostředně po jídle nebo pití.
- Během používání uchovávejte výrobek mimo dosah dětí nebo zvířat.
- Do mezery mezi středovým krytem a základním krytem je zakázáno vkládat prsty nebo jiné předměty.
- Děti do 10 let a osoby starší 60 let by měly přípravek používat pod dohledem.
- Nosnost výrobku je 150 kg; osobám s vyšší hmotností se nedoporučuje výrobek používat.
- Výrobek je určen pro použití jednou osobou.

VAROVÁNÍ

neprovádějte sami demontáž nebo opravy, které by mohly vést k úrazu elektrickým proudem nebo způsobit poruchy. Pokud je nutná údržba, neprodleně kontaktujte výrobce nebo místního distributora zařízení. Pokud nastanou níže popsané okolnosti, přestaňte výrobek používat. Poté odpojte napájení a vytáhněte zástrčku z kontaktu. Náhodné postříkání výrobku nebo ovladače vodou nebo jinou kapalinou. Zjištění poškození některého příslušenství nebo vnitřní součásti. Abnormální reakce těla nebo pociťování silné bolesti během cvičení. Výpadek napájení. Bouřka nebo úder blesku.

Zástrčka a napájecí kabel:

Zkontrolujte, zda je napětí kompatibilní s napětím určeným pro výrobek. Nevytahujte zástrčku mokřýma rukama, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Při vytažování držte zástrčku, nikoli kabel. V případě delšího výpadku napájení odpojte napájení a vytáhněte zástrčku. V případě poškození napájecí karty přestaňte výrobek používat. Vypněte tlačítko napájení, vytáhněte zástrčku a obraťte se na technický servis, který zajistí opravu.



SEZNAM DÍLŮ:

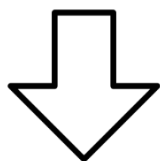
1. Horní kryt
2. Znamená kryt
3. Základní kryt
4. Pryžový povlak
5. Zásuvka střídavého proudu
6. Zápatí



MOŽNOSTI ZOBRAZENÍ

1. Čas "-"
2. Čas "+"
3. Okno pro příjem infračervených informací
4. Rychlost "-"
5. Rychlost "+"

PROGRAMY:











- P0 - protahování břicha
- P1 - relaxační strečink
- P2 - jemné protahovací pohyby
- P3 - běžecký strečink
- P4 - protahování při běhu
- P5 - Protahování při rychlé chůzi
- P6 - protahování při chůzi
- P7 středně intenzivní strečink
- P8 - intenzivní strečink
- P9 - srdeční cvičení

FUNKCE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ:

- **START/STOP:** pro spuštění výrobku zapněte zástrčku, zapněte napájení a stiskněte tlačítko. Stisknutím této klávesy se stroj za chodu zastaví.
- **ČAS-:** Zkrácení provozní doby: nastavená provozní doba je 10 minut rozdělených do 10 úrovní. Chcete-li zkrátit dobu provozu, stiskněte tuto
- Tlačítko **TIME+:** Prodloužení provozní doby: přednastavená provozní doba je 10 minut rozdělených do 10 úrovní. Chcete-li dobu provozu prodloužit, stiskněte toto tlačítko.
- **SPEED+:** Zvýšení rychlosti: ručně 1-20. Chcete-li zvýšit rychlost za chodu stroje, stiskněte toto tlačítko.
- **SPEED-:** Stisknutím tohoto tlačítka snížíte otáčky za chodu stroje.

POZNÁMKA: účinný dosah signálů dálkového ovládání je 2,5 metru. IR indikátor ovladače by měl být namířen na okénko příjmu IR signálu na výrobku.

| | | | |
|--|---|---|---|
|  |  |  |  |
| POZICE PRO TRÉNINK OTVORU ODY: Postavte se na plošinu a nohy dejte od sebe na šířku ramen. Umožňuje lepší cirkulaci krve. | quat: V dřepu si položte et šířku ramen. Pokud jste an, pokrčte kolena v úhlu 90 stupňů a zůstaňte v této poloze. Tato poloha je ideální r trénink stehen. | USH: Dejte ruce od sebe na šířku ramen. Pokud potřebujete více procvičit napjaté svaly, pokrčte lokty v úhlu 90 stupňů a sta- rte tuto pozici. | VLASTNI NOHY: sešněrujte dolní končetiny na rotopedu podle obrázku a opřete se o nohy umístěné za zády. ack. Pokud potřebujete intenzivnější trénink, zvedněte hýždě z podlahy a odpočívajte. n telat. |
|  |  |  |  |
| POZICE S OHNUTÝM PASEM: napněte nohy, pokrčte se v předklonu a položte ruce na prkno. Pokrčte lokty, abyste prohloubili cvik. | STOJI JEDNE NOZE: šněrování jednou nohou na plošině nd relax. Pokud potřebujete více napětí, se, y přenášení váhy těla na plošinu. | POZICE I: Sedněte si na a narovnat záda. | OSITION II: Stojan et na plošině, zatímco sedí na vlasech. Je to skvělý způsob, jak se uvolnit a zlepšit krevní oběh v nohách. |

TVAROVÁNÍ POSTAVY:

Pomocí relaxačních vysokofrekvenčních vibrací a houpání v kombinaci s různými cvičebními polohami dokáže tento stroj hloubkově stimulovat svalovou tkáň, čímž snižuje hromadění tuku, obnovuje pružnost svalů, modeluje krásnou postavu a dodává uživatelům energii a sebevědomí.

Cvičení: V souladu s čínskou kulturní tradicí zdraví a kondice, v souladu s principy Kung Fu, buddhismu, Taoizm, je stroj založen na pasivním tréninku, který umožňuje cvičit doma, relativně statickým způsobem, což vede k uvolnění mysli a těla, úlevě od bolesti, odstranění únavy, zlepšení krevního oběhu. V důsledku toho získáte sílu a posílíte své zdraví.

ZPŮSOB KONVERZE:

Na obou koncích středového víka jsou úchyty. Při přemísťování výrobku zvedněte konec naproti systému kol, uchopte rukojeť a přesuňte výrobek do správné polohy.

• **SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA ČIŠTĚNÍ POVRCHŮ:**

Před čištěním se ujistěte, že je napájecí zdroj odpojen a zástrčka vytažena ze zásuvky. Pryžový pedál a kryt lze čistit hadříkem navlhčeným v čisticím prostředku a přebytečný čisticí prostředek je třeba odstranit hadříkem.

UPOZORNĚNÍ: Výrobek korozivními prostředky, jako je benzen nebo ředidlo, které mohou způsobit změnu barvy, rezavění nebo praskání výrobku. Vyvarujte se potřísnění výrobku vodou, které by mohlo vést ke zkratu.

• **OVLADAČ:**

Protože použití vlhkého hadříku může vést k poruchám, používejte pouze suchý hadřík.

SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA:

Před čištěním se ujistěte, že je napájení odpojeno a zástrčka vytažena ze zásuvky.

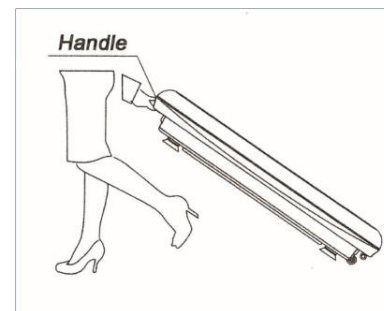
Z výrobku je třeba odstranit prach a nečistoty. Výrobek by měl být skladován v čistém stavu mimo oblasti s vysokou teplotou a vlhkostí. Pokud se výrobek dobu nepoužívá, měl by se na něj umístit protiprachový kryt (který si uživatel zakoupí), aby byl chráněn před prachem a nečistotami.

ČÁSTÉ PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ:

- Nouzové zastavení: LED dioda na konzole ukazuje "Er-3". LED dioda na displeji třikrát blikne.
- Chyba připojení: Na konzole se zobrazí kontrolka "ER-4". Kontrolka LED na displeji čtyřikrát blikne.
- Porucha napájecího kabelu: LED na konzole ukazuje "ER-5". LED dioda na displeji pětikrát blikne.
- Proudové přetížení: LED kontrolka na konzole ukazuje "ER-6". Kontrolka LED na displeji šestkrát blikne.
- Závada motoru: Kontrolka LED na konzole ukazuje "ER-7". LED dioda na displeji sedmkrát blikne.
- Blokování motoru: Na konzole se rozsvítí kontrolka "ER-8". LED dioda na displeji osmkrát blikne.
- Nizké napětí: kontrolka LED na konzole ukazuje "ER-8". Kontrolka LED na displeji devětkrát blikne.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

- Jmenovité napětí: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Jmenovitý výkon: 200 W
- Jmenovitá frekvence: 50/60 Hz
- Maximální hmotnost uživatele: 150 kg



For at sikre, at produktet fungerer korrekt, skal du læse denne BRUGSANVISNING omhyggeligt, før du tager i brug, og særlig opmærksom på forholdsreglerne.

FORSIGTIGHEDSREGLER:

Anvendelsesmiljø

- Produktet må ikke bruges i fugtige eller støvede omgivelser, hvor der kan opstå elektrisk stød eller skader på mekaniske dele.
- Brug ikke produktet, hvis indendørstemperaturen overstiger 40 °C.
- Brug ikke produktet udendørs eller i direkte sollys. Placer produktet på en flad overflade.
- **Når du har flyttet produktet fra et miljø med lav temperatur til et miljø med høj temperatur, skal du vente en time for at forhindre, at der samler sig kondens på maskinen, hvilket kan føre til fejl.**

Brug af produktet af følgende personer frarådes (det anbefales at konsultere en læge, før du bruger produktet):

- Mennesker, der er i behandling, eller som har det dårligt;
- Personer, der lider af ondartede tumorer;
- Gravide eller menstruerende kvinder;
- Mennesker med hjertesygdomme;
- Patienter med osteoporose;
- Personer med en indopereret pacemaker eller andet elektronisk medicinsk udstyr;
- Mennesker med proteser;
- Personer, der er følsomme over for vibrationer eller anstrengende .

Bemærkninger om betjening

- Før du bruger produktet, skal du fjerne ure, armbånd, lægge mobiltelefoner og andre værdigenstande væk samt nøgler, knive eller andre skarpe genstande for at undgå skader på maskinen eller personskaade.
- Gør det ikke, mens du bruger produktet.
- Brug ikke produktet samtidig med andet medicinsk udstyr.
- Produktet bør ikke bruges til medicinske formål.
- Brug ikke produktet umiddelbart efter at have spist eller drukket.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og dyr under brug.
- Det er forbudt at stikke fingre eller andre genstande ind i mellemrummet mellem midterdækslet og bunddækslet.
- Børn under 10 år og personer over 60 år bør bruge produktet under opsyn.
- Produktets belastningskapacitet er 150 kg; personer med højere vægt frarådes at bruge produktet.
- Produktet er designet til at blive brugt af én person.

ADVARSEL

Udfør ikke selv adskillelse eller reparationer, da det kan medføre elektrisk stød eller funktionsfejl. Hvis der er behov for vedligeholdelse, skal du straks kontakte producenten eller den lokale udstyrsdistributør. Stop med at bruge produktet, hvis de omstændigheder, der er beskrevet nedenfor, opstår. Afbryd derefter strømforsyningen, og tag stikket ud af kontakten. Utløst stænk af vand eller anden væske på produktet eller controlleren. Opdagelse af skader på tilbehør eller interne komponenter. Unormal kropsreaktion eller oplevelse af alvorlig smerte under træning. Fejl i strømforsyningen. Storm eller lynnedslag.

Stik og strømledning:

Kontrollér, at spændingen er kompatibel med den spænding, der er angivet for produktet. Træk ikke stikket ud med våde hænder, da det kan føre til elektrisk stød. Hold i stikket og ikke i kablet, når det trækkes ud. Afbryd strømforsyningen, og træk stikket ud i tilfælde af længerevarende strømsvigt. Stop med at bruge produktet, hvis strømkortet er beskadiget. Sluk for tænd/sluk-knappen, træk stikket ud, og kontakt teknisk service for reparation.



LISTE OVER DELE:

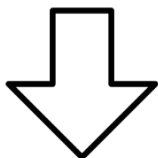
1. Topdæksel
2. Betyder dækning
3. Bunddæksel
4. Gummibelægning
5. AC-stik
6. Sidefod



VISNINGSMULIGHEDER

1. Tid "-"
2. Tid "+"
3. Vindue til modtagelse af infrarød information
4. Hastighed "-"
5. Hastighed "+"

PROGRAMMER:











- P0 - strækning af maven
- P1 - afspænding og udstrækning
- P2 - blide strækbevægelser
- P3 - Løbende udstrækning
- P4 - udstrækning under jogging
- P5 - Udstrækning i rask gang
- P6 - strækker sig, når man går
- P7 - udstrækning med middelintensitet
- P8 - intensiv udstrækning
- P9 - træning af hjertet

FJERNBETJENINGSFUNKTIONER:

- **START/STOP:** For at starte produktet skal du sætte stikket i, tænde for strømmen og trykke på tasten. Hvis du trykker på denne tast, mens maskinen kører, stopper den.
- **TID-:** Reducer : Den indstillede driftstid er 10 minutter fordelt på 10 niveauer. For at forkorte tiden skal du trykke på denne
- **TIME+-tast:** Øg driftstiden: Den forudindstillede driftstid er 10 minutter fordelt på 10 niveauer. Tryk på denne tast for at øge tiden.
- **SPEED+:** Øg hastigheden: manuelt 1-20. Tryk på denne tast for at øge hastigheden, mens maskinen kører.
- **SPEED-:** Hastighedsreduktion: manuel 1-20 Tryk på denne tast for at reducere hastigheden, mens maskinen kører.

BEMÆRK: Den effektive rækkevidde for fjernbetjeningssignalerne er 2,5 meter. IR-indikatoren på controlleren skal være rettet mod vinduet til modtagelse af IR-signaler på produktet.

| | | | |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| POSITION FOR TRÆNING AF HULLETT ODY: Stå en platform med skulderbreddes afstand mellem fødderne. Det giver bedre cirkulation. | Quat: I en squat placerer du din og en skulderbreddes afstand. Hvis du kan, skal du bøje knæene i en vinkel på 90 grader og blive i denne stilling. Denne position er ideel til træning af lårene. | USH: Placer hænderne i skulderbreddes afstand. Hvis du har brug for en mere anspændt muskeltræning, skal du bøje dine albuer i en 90-graders vinkel og holde denne position. | EJERENS BEN: snør dine underben på latformen som vist, hvilende på ben, der er placeret bag ved dig, og så videre. Hvis du har brug for en mere intens træning, kan du løfte ballerne fra gulvet, mens du hviler på kalvene. |
|  |  |  |  |
| STILLING MED BØJET TALJE: Løft benene, bøj dig forover og placer hænderne på brættet. Bøj i albuerne for at uddybe øvelsen. | STÅR PÅ ET BEN: Sæt den ene fod på platformen, og slap af. Hvis du har brug for en mere anspændt træning, skal du læne dig fremad, og overfør din kropsvægt til platformen. | SIDDEPOSITION I: Sæt dig på ibreringsplatform og rette ryggen. | POSITION II: Stå og på en platform, mens du sidder på hår. Det er en god måde at slappe af på og forbedre cirkulationen i benene. |

FIGURFORMNING:

Ved hjælp af afslappende højfrekvente vibrationer og vuggen i kombination med en række forskellige træningspositioner kan denne maskine dybt stimulere muskelvæv for at reducere fedtophobning, genoprette muskelelasticitet, forme en smuk fysik og give brugerne energi og selvtillid.

Træning: Ved hjælp af den kinesiske kulturelle tradition for sundhed og fitness, i tråd med principperne for Kung Fu, buddhisme, Taoizm, er maskinen baseret på passiv træning, så du kan træne derhjemme på en relativt statisk måde, hvilket fører til afslapning af sind og krop, smertelindring, eliminering af træthed, forbedret cirkulation. Som følge heraf får du styrke og styrker dit helbred.

MÅDE AT KONVERTERE PÅ:

Der er håndtag i begge ender af midterhætten. Når du skal flytte produktet, skal du løfte den ende, der er modsat hjulsystemet, tage fat i håndtaget og flytte produktet på plads.

- OPBEVARING OG VEDLIGEHOLDELSERENGØRING AF OVERFLADER:**

Før rengøring skal du sørge for, at strømforsyningen er afbrudt, og at stikket er taget ud af stikkontakten. Gummipedalen og dækslerne kan rengøres med en klud, der er fugtet med rengøringsmiddel, og overskydende rengøringsmiddel skal fjernes med en klud.

FORSIGTIG: Rengør ikke produktet med ætsende midler som f.eks. benzin eller fortynder, da det kan føre til misfarvning, rust eller revner i produktet. Undgå at sprøjte produktet med vand, da det kan føre til kortslutning.

- CONTROLLER:**

Brug kun en tør klud, da brugen af en fugtig klud kan føre til fejl.

OPBEVARING OG VEDLIGEHOLDELSE:

Før rengøring skal du sørge for, at strømmen er afbrudt, og at stikket er taget ud af stikkontakten.

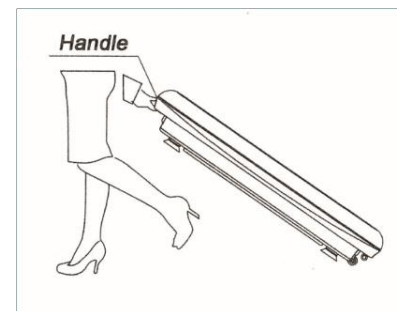
Støv og snavs skal fjernes fra produktet. Produktet skal opbevares i en ren tilstand uden for områder med høj temperatur og fugtighed. Hvis produktet ikke bruges i en længere periode, skal der placeres et støvcover (købes af brugeren) over produktet for at beskytte det mod støv og snavs.

HYPPIGE PROBLEMER OG LØSNINGER:

- Nødstop: LED'en på konsollen viser "Er-3". LED'en på displayet blinker tre gange.
- Fejl i forbindelsen: LED'en på konsollen viser "ER-4". LED'en på displayet blinker fire gange.
- Fejl i strømkablet: LED'en på konsollen viser "ER-5". LED'en på displayet blinker fem gange.
- Overbelastning af strøm: LED-lampen på konsollen viser "ER-6". LED'en på displayet blinker seks gange.
- Fejl i motoren: LED-lampen på konsollen viser "ER-7". LED'en på displayet blinker syv gange.
- : LED-lyset på konsollen viser "ER-8". LED'en på displayet blinker otte gange.
- Lav spænding: LED-lampen på konsollen viser "ER-8". LED'en på displayet blinker ni gange.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER:

- Nominal spænding: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Nominal effekt: 200 W
- Nominal frekvens: 50/60 Hz
- Maksimal brugervægt: 150 kg



VORSICHTSMASSNAHMEN:

Umgebung der Nutzung.

- Das Produkt sollte nicht in einer feuchten oder staubigen Umgebung verwendet werden, wo es zu einem elektrischen Schlag oder zur Beschädigung mechanischer Teile kommen kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Innentemperatur 40 °C übersteigt.
Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien oder in direktem Sonnenlicht. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
- **Warten Sie eine Stunde, nachdem Sie das Gerät von einer Umgebung mit niedriger Temperatur in eine Umgebung mit hoher Temperatur gebracht haben, um zu verhindern, dass sich Kondenswasser auf dem Gerät niederschlägt, was zu einem Ausfall führen kann.**

Von der Verwendung des Produkts durch die folgenden Personen wird abgeraten (es wird empfohlen, vor der Verwendung des einen Arzt zu konsultieren):

- Menschen, die sich in Behandlung befinden oder sich unwohl fühlen;
- Personen, die an bösartigen Tumoren leiden;
- Schwangere oder menstruierende Frauen;
- Menschen mit Herzkrankheiten;
- Patienten mit Osteoporose;
- Personen mit einem implantierten Herzschrittmacher oder einem anderen elektronischen medizinischen Gerät;
- Menschen mit Gliedmaßenprothesen;
- Personen, die empfindlich auf Vibrationen oder anstrengende .

Hinweise zum Betrieb

- Legen Sie vor der Benutzung des Geräts Uhren, Armbänder, Mobiltelefone und andere Wertgegenstände sowie Schlüssel, Messer oder andere scharfe Gegenstände ab, um Schäden am Gerät oder Verletzungen zu vermeiden.
- Nicht während der Verwendung des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht gleichzeitig mit anderen medizinischen Geräten.
- Das Produkt sollte nicht zu medizinischen Zwecken verwendet werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Essen oder Trinken.
- Bewahren Sie das Produkt während der Anwendung außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
- Es ist verboten, Finger oder andere Gegenstände in den Spalt zwischen der mittleren Abdeckung und der Bodenabdeckung zu stecken.
- Kinder unter 10 Jahren und Personen über 60 Jahren sollten das Produkt unter Aufsicht verwenden.
- Die Tragfähigkeit des Produkts beträgt 150 kg; Personen mit höherem Gewicht wird von der Verwendung des Produkts abgeraten.
- Das Produkt ist für die Benutzung durch eine Person ausgelegt.

WARNUNG

Nehmen Sie keine Demontage oder Reparaturen selbst vor, da dies zu einem elektrischen Schlag oder zu Funktionsstörungen führen kann. Wenn eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich sofort an den Hersteller oder den örtlichen Gerätehändler. Beenden Sie die Verwendung des Produkts, wenn die unten beschriebenen Umstände eintreten. Trennen Sie dann das Gerät von der Stromversorgung und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Versehentliches Bespritzen des Produkts oder des Steuergeräts mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Feststellung von Schäden an Zubehörteilen oder internen Komponenten. Abnormale Körperreaktion oder starke Schmerzen während des Trainings. Ausfall der Stromzufuhr. Gewitter oder Blitzschlag.

Stecker und Netzkabel:

Vergewissern Sie sich, dass die Spannung mit der für das Produkt angegebenen Spannung übereinstimmt. Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen heraus, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Halten Sie beim Herausziehen den Stecker und nicht das Kabel fest. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es zu einem längeren kommt. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn die Netzkarte beschädigt ist. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich zur Reparatur an den technischen Kundendienst.



LISTE DER TEILE:

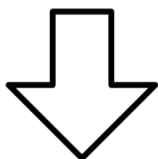
1. Obere Abdeckung
2. Bedeute Abdeckung
3. Sockelabdeckung
4. Gummierung
5. AC-Steckdose
6. Fußzeile



ANZEIGEOPTIONEN

1. Zeit "-"
2. Zeit "+"
3. Fenster für den Empfang von Infrarotinformationen
4. Geschwindigkeit "-"
5. Geschwindigkeit "+"

PROGRAMME:











- P0 - Dehnung des Bauches
- P1 - Entspannungstretching
- P2 - sanfte Dehnungsbewegungen
- P3 - Stretching beim Laufen
- P4 - Dehnen beim Joggen
- P5 - Stretching bei zügigem Gehen
- P6 - Dehnen beim Gehen
- P7 - Stretching mittlerer Intensität
- P8 - intensives Dehnen
- P9 - Herzsport

FERNBEDIENUNGSFUNKTIONEN:

- **START/STOPP:** Um das Gerät zu starten, schalten Sie den Stecker ein, schalten Sie die Stromversorgung ein und drücken Sie die Taste. Das Drücken dieser Taste bei laufendem Gerät stoppt dieses.
- **ZEIT-:** Verkürzung der Betriebszeit: Die eingestellte Betriebszeit beträgt 10 Minuten, unterteilt in 10 Stufen. Um die Zeit zu verkürzen, drücken Sie diese
- Taste **TIME+:** Erhöhung der Betriebszeit: Die voreingestellte Betriebszeit beträgt 10 Minuten, die in 10 Stufen unterteilt sind. Um die Zeit zu verlängern, drücken Sie diese Taste.
- **SPEED+:** Geschwindigkeit erhöhen: manuell 1-20. Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, während die Maschine läuft, drücken Sie diese Taste.
- **DREHZAHL-:** Geschwindigkeitsreduzierung: manuell 1-20 Um die Geschwindigkeit bei Maschine zu reduzieren, drücken Sie diese Taste.

HINWEIS: Die effektive Reichweite der Fernbedienungssignale beträgt 2,5 Meter. Die IR-Anzeige des Steuergeräts sollte auf das IR-Signal-Empfangsfenster am Gerät gerichtet werden.

| | | | |
|---|--|--|---|
|  |  |  |  |
| <p>POSITION FÜR DIE AUSBILDUNG DES LOCHS ODY: Stellen Sie sich auf eine Plattform und stellen Sie die Füße schulterbreit auseinander. Dies ermöglicht eine bessere Durchblutung.</p> | <p>quat: In der Hocke, platzieren Sie Ihre Füße schulterbreit auseinander. Beugen Sie Ihre Knie in einem 90-Grad-Winkel und bleiben Sie in dieser Position. Diese Position ist ideal für das Training der Oberschenkel.</p> | <p>USH: Stellen Sie Ihre Hände schulterbreit auseinander. Wenn Sie Ihre Muskeln stärker anspannen möchten, beugen Sie Ihre Arme in einem 90-Grad-Winkel und halten Sie diese Position.</p> | <p>LOWER LEGS: Legen Sie die Unterschenkel wie abgebildet auf die Plattform und stützen Sie sich mit den Füßen hinter dem Körper ab. Wenn Sie ein intensiveres Training benötigen, heben Sie Ihre Gesäßmuskeln vom Boden ab, während Sie sich ausruhen. Dies verbessert die Durchblutung der Beine.</p> |
|  |  |  |  |
| <p>POSITION MIT GEBEUGTER TAILLE: Stellen Sie die Beine auf, beugen Sie sich nach vorne und legen Sie die Hände auf das Brett. Beugen Sie die Ellbogen, um die Übung zu vertiefen.</p> | <p>AUF EINEM BEIN STEHEND: Stellen Sie einen Fuß auf die Plattform und entspannen Sie sich. Wenn eine stärkere Anspannung brauchen, lehnen Sie sich nach vorne, um Ihr Körpergewicht auf die Plattform zu verlagern.</p> | <p>SITZPOSITION I: Setzen Sie sich auf den Vibrationsplattform und richten unseren Rücken auf.</p> | <p>POSITION II: Sitzen Sie auf einer Plattform, während Sie auf dem Boden sitzen. Dies ist eine großartige Möglichkeit, sich zu entspannen und die Durchblutung der Beine zu verbessern.</p> |

FORMGEBUNG DER FIGUR:

Durch entspannende Hochfrequenzvibrationen und Schaukeln in Kombination mit einer Vielzahl von Trainingspositionen kann dieses Gerät das Muskelgewebe tiefgreifend stimulieren, um Fettansammlungen zu reduzieren, die Elastizität der Muskeln wiederherzustellen, eine schöne Figur zu formen und dem Benutzer Energie und Selbstvertrauen zu geben.

Übung: Mit der chinesischen kulturellen Tradition der Gesundheit und Fitness, im Einklang mit den Grundsätzen des Kung Fu, Buddhismus, Taoismus, das Gerät basiert auf passiven Training, so dass Sie zu Hause zu trainieren, in einer relativ statischen Art und Weise, was zur Entspannung des Geistes und des Körpers, Schmerzlinderung, Beseitigung von Müdigkeit, verbesserte Durchblutung. Als Ergebnis gewinnen Sie an Kraft und stärken Ihre Gesundheit.

WEG DER BEKEHRUNG:

An beiden Enden der Mittelkappe befinden sich Griffe. Wenn Sie das Produkt neu positionieren möchten, heben Sie das Radsystem gegenüberliegende Ende an, greifen Sie den Griff und bewegen Sie das Produkt in die richtige Position.

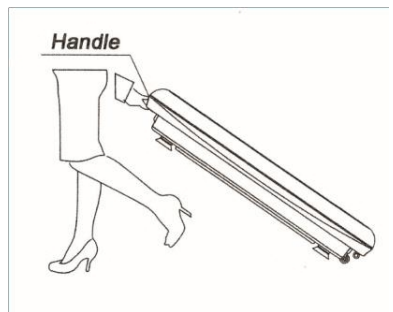
LAGERUNG UND UNTERHALTSREINIGUNG VON OBERFLÄCHEN:

Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass die Stromzufuhr unterbrochen und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist. Das Gummipedal und die Abdeckungen können mit einem mit Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch gereinigt werden, und überschüssiges Reinigungsmittel sollte mit einem Tuch entfernt werden.

ACHTUNG: Reinigen Sie das Produkt nicht mit ätzenden Mitteln wie Benzol oder Verdüner, da dies zu Verfärbungen, Rost oder Rissen im Produkt führen kann. Vermeiden Sie es, das Gerät mit Wasser zu besprühen, da dies zu einem Kurzschluss führen könnte.

CONTROLLER:

Da die Verwendung eines feuchten Tuchs zu Fehlern führen kann, verwenden Sie nur ein trockenes Tuch.



LAGERUNG UND WARTUNG:

Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist. Staub und Schmutz sollten vom Produkt entfernt werden. Das Produkt sollte in einem sauberen Zustand außerhalb von Bereichen mit hoher Temperatur und Feuchtigkeit gelagert werden. Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollte eine Staubschutzhülle (vom Benutzer zu erwerben) über das Produkt gelegt werden, um es vor Staub und Schmutz zu schützen.

HÄUFIGE PROBLEME UND LÖSUNGEN:

- Not-Aus: Die LED auf der Konsole zeigt "Er-3" an. Die LED auf dem Display blinkt dreimal.
- Verbindungsfehler: Die LED auf der Konsole zeigt "ER-4" an. Die LED auf dem Display blinkt viermal.
- Fehler im Stromkabel: Die LED auf der Konsole zeigt "ER-5" an. Die LED auf dem Display blinkt fünfmal.
- Stromüberlastung: Die LED-Leuchte auf der Konsole zeigt "ER-6" an. Die LED auf dem Display blinkt sechsmal.
- Motorstörung: Die LED-Leuchte auf der Konsole zeigt "ER-7" an. Die LED auf dem Display blinkt siebenmal.
- Motorverriegelung: Die LED-Leuchte auf der Konsole zeigt "ER-8" an. Die LED auf dem Display blinkt achtmal.
- Unterspannung: Die LED-Leuchte auf der Konsole zeigt "ER-8" an. Die LED auf dem Display blinkt neunmal.

TECHNISCHE DATEN:

- Nennspannung: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Nennleistung: 200 W
- Nennfrequenz: 50/60 Hz
- Maximales Benutzergewicht: 150 kg

PRECAUCIONES:

Entorno de uso.

- El producto no debe utilizarse en un entorno húmedo o polvoriento donde puedan producirse descargas eléctricas o daños en las piezas mecánicas.
- No utilice el producto si la temperatura interior supera los 40 °C.
- No utilice el producto al aire libre ni bajo la luz solar directa. Coloque el producto sobre una superficie plana.
- **Después de trasladar el producto de un entorno de baja temperatura a un entorno de alta temperatura, espere una hora para evitar que se acumule condensación en la máquina, lo que puede provocar averías.**

Se desaconseja el uso del producto a las siguientes personas (se recomienda consultar a un médico antes de utilizar el producto):

- Personas en tratamiento o que se encuentran mal;
- Personas que padecen tumores malignos;
- Mujeres embarazadas o menstruando;
- Personas con enfermedades cardíacas;
- Pacientes con osteoporosis;
- Personas con un marcapasos implantado u otro dispositivo médico electrónico;
- Personas con prótesis;
- Personas sensibles a las vibraciones o a los esfuerzos .

Notas sobre el funcionamiento

- Antes de utilizar el producto, quítese relojes, pulseras, guarde teléfonos móviles y otros objetos de valor, así como llaves, cuchillos u otros objetos afilados para evitar daños en la máquina o lesiones.
- No lo haga mientras utiliza el producto.
- No utilice el producto al mismo tiempo que otros equipos médicos.
- El producto no debe utilizarse con medicinales.
- No utilice el producto inmediatamente después de comer o beber.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños o animales durante su uso.
- Está prohibido introducir los dedos u otros objetos en el hueco entre la tapa central y la tapa de la base.
- Los niños menores de 10 años y las personas mayores de 60 deben utilizar el producto bajo supervisión.
- La capacidad de carga del es de 150 kg; se desaconseja su uso a personas con pesos superiores.
- El producto está diseñado para ser utilizado por una sola persona.

ADVERTENCIA

no realice usted mismo el desmontaje o las reparaciones, ya que podría provocar una descarga eléctrica o causar fallos de funcionamiento. Si es necesario realizar tareas de mantenimiento, póngase en contacto inmediatamente con el fabricante o el distribuidor local del equipo. Deje de utilizar el producto si dan las circunstancias descritas a continuación. A continuación, desconecte la fuente de alimentación y retire la clavija del contacto. Salpicadura accidental del producto o del controlador con agua u otro líquido. Detección de daños en algún accesorio o componente interno. Reacción corporal anormal o experimentación de dolor intenso durante el ejercicio. Fallo en el suministro eléctrico. Tormenta o rayo.

Enchufe y cable de alimentación:

Compruebe que el voltaje es compatible con el especificado para el producto. No extraiga el enchufe con las manos mojadas, ya que podría sufrir una descarga eléctrica. Al extraerlo, sujete el enchufe y no el cable. Desconecte la fuente de alimentación y desenchufe la clavija de alimentación en caso de fallo prolongado del suministro eléctrico. Deje de utilizar el producto si la tarjeta de alimentación está dañada. Apague el aparato, desenchúfelo y póngase en contacto con el servicio técnico para su reparación.



LISTA DE PIEZAS:

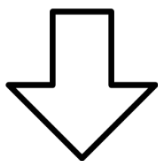
1. Cubierta superior
2. Significa cubierta
3. Tapa base
4. Revestimiento de goma
5. Toma de CA
6. Pie de página



OPCIONES DE VISUALIZACIÓN

1. Tiempo "-"
2. Tiempo "+"
3. Ventana de recepción de información por infrarrojos
4. Velocidad "-"
5. Velocidad "+"

PROGRAMAS:











- P0 - estiramiento abdominal
- P1 - estiramientos de relajación
- P2 - movimientos suaves de estiramiento
- P3 - estiramientos en carrera
- P4 - estiramientos durante el footing
- P5 - Estiramientos a paso ligero
- P6 - estiramientos al caminar
- P7 - estiramientos de intensidad media
- P8 - estiramientos intensivos
- P9 - ejercicio cardíaco

FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA:

- **START/STOP:** para poner en marcha el producto, conecte el enchufe, conecte la alimentación y pulse la . Pulsando esta tecla la máquina está en marcha detiene.
- **TIEMPO-:** Reducir el de funcionamiento: el tiempo de funcionamiento ajustado es de 10 minutos repartidos en 10 niveles. Para reducir el tiempo, pulse esta tecla
- Tecla **TIEMPO+:** Aumenta el de funcionamiento: el tiempo de funcionamiento preestablecido es de 10 minutos repartidos en 10 niveles. Para aumentar el tiempo, pulse esta .
- **SPEED+:** Aumenta la velocidad: manualmente 1-20. Para aumentar la velocidad con la máquina en , pulse esta tecla.
- **VELOCIDAD-:** Reducción de velocidad: manual 1-20 Para reducir la velocidad con la máquina en , pulse esta tecla.

NOTA: el alcance efectivo de las señales del mando a distancia es de 2,5 metros. El indicador IR del mando debe apuntar a la ventana de recepción de señales IR del producto.

| | | | |
|--|---|--|--|
|  |  |  |  |
| <p>POSICIÓN PARA ENTRENAR EL AGUJERO ODY: De pie sobre una plataforma, colocando los pies separados a la anchura de los hombros. Este permite mejorar la circulación.</p> | <p>quat: En cuclillas, coloque su. Separe los hombros. Si desea, doble las rodillas en un ángulo de 90 grados y manténgase en esta posición. Esta posición es ideal r entrenar los muslos.</p> | <p>USH: Coloca las manos a la altura de los hombros. Si necesita un entrenamiento muscular más tenso, doble los codos en un ángulo de 90 grados y mantenga esta posición.</p> | <p>PIERNAS DEL PROPIETARIO: Encaje la parte inferior de las piernas en la plataforma tal y como se muestra en la figura, apoyándose en las piernas situadas detrás de las rodillas. ack. Si necesita un ejercicio más intenso, levante los glúteos del suelo mientras descansa. n los terneros.</p> |
|  |  |  |  |
| <p>POSICIÓN CON LA CINTURA DOBLADA: Estira las piernas, flexiona el tronco y apoya las manos en el tablero. Dobla los codos para profundizar el ejercicio.</p> | <p>DE PIE SOBRE UNA PIERNA: Encaje un pie en la plataforma y relájese. Si necesitas un entrenamiento más tenso, inclínate hacia delante, y transferir el peso del cuerpo a la plataforma.</p> | <p>POSICIÓN DE SENTADO I: Siéntese en el plataforma vibratoria y enderezar la espalda.</p> | <p>OSICIÓN II: Stand et en una plataforma mientras se sienta en un pelo. Esta es una gran manera de relajarse y mejorar la circulación en las piernas.</p> |

MODELADO DE FIGURAS:

Utilizando vibraciones relajantes de alta frecuencia y balanceo en combinación con una variedad de posiciones de entrenamiento, esta máquina puede estimular profundamente el tejido muscular para reducir la acumulación de grasa, restaurar la elasticidad muscular, esculpir un físico hermoso y dar a los usuarios energía y confianza.

Ejercicio: El uso de la tradición cultural china de la salud y la forma física, en consonancia con los principios del Kung Fu, el budismo, Taoizm, la máquina se basa en el entrenamiento pasivo, lo que le permite hacer ejercicio en casa, de una manera relativamente estática, lo que lleva a la relajación de la mente y el cuerpo, el alivio del dolor, la eliminación de la fatiga, mejora la circulación. Como resultado, usted gana fuerza y fortalecer su salud.

FORMA DE CONVERSIÓN:

Hay asas en ambos extremos de la tapa central. Al reposicionar el producto, levante el extremo opuesto al sistema de ruedas, agarre el asa y mueva el producto a su posición.

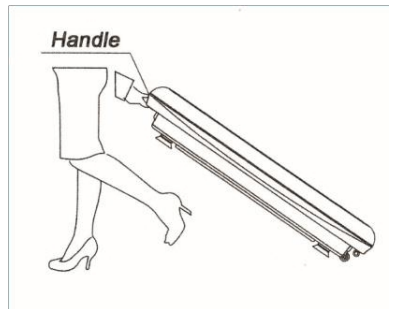
ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO LIMPIEZA DE SUPERFICIES:

Antes de proceder a la limpieza, asegúrese de que la fuente de alimentación esté desconectada y el enchufe extraído de la toma de corriente. El pedal de goma y las cubiertas pueden limpiarse con un paño humedecido con detergente, y el exceso de detergente debe eliminarse con un paño.

PRECAUCIÓN: No limpie el con agentes corrosivos como benceno o diluyente, ya que podrían decolorarlo, oxidarlo o agrietarlo. Evite salpicar el producto con agua, ya que podría provocar un cortocircuito.

CONTROLADOR:

Como el uso de un paño húmedo puede provocar averías, utilice únicamente un paño seco.



ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO:

Antes de proceder a la limpieza, asegúrese de que la alimentación está desconectada y de que el enchufe está desenchufado de la toma de corriente.

El polvo y la suciedad deben eliminarse del producto. El producto debe almacenarse en condiciones de limpieza, fuera de zonas de alta temperatura y humedad. Si el producto no se utiliza durante un largo periodo de , debe colocarse una funda antipolvo (a adquirir por el usuario) sobre el producto para protegerlo del polvo y la suciedad.

PROBLEMAS FRECUENTES Y SOLUCIONES:

- Parada de emergencia: El LED de la consola muestra "Er-3". El LED de la pantalla parpadea tres veces.
- Error de conexión: El LED de la consola muestra "ER-4". El LED de la pantalla parpadea cuatro veces.
- Fallo del cable de alimentación: El LED de la consola indica "ER-5". El LED de la pantalla parpadea cinco veces.
- Sobrecarga de corriente: El LED de la consola indica "ER-6". El LED de la pantalla parpadea seis veces.
- Fallo del motor: La luz LED de la consola muestra "ER-7". El LED de la pantalla parpadea siete veces.
- Bloqueo del motor: La luz LED de la consola muestra "ER-8". El LED de la pantalla parpadea ocho veces.
- Baja tensión: el indicador luminoso de la consola indica "ER-8". El LED de la pantalla parpadea nueve veces.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

- Tensión nominal: 220-240 VCA, 100-120 VCA
- Potencia nominal: 200 W
- Frecuencia nominal: 50/60 Hz
- Peso máximo del usuario: 150 kg

ETTEVAATUSTES:

Kasutuskeskkond.

- Toodet ei tohi kasutada niiskes või tolmuses keskkonnas, kus võib tekkida elektrilöök või mehaaniliste osade kahjustus.
- Ärge kasutage toodet, kui sisetemperatuur ületab 40 °C.
- Ärge kasutage toodet välitingimustes ega otsese päikesevalguse käes. Asetage toode tasasele pinnale.
- **Pärast toote viimist madala temperatuuriga keskkonnast kõrge temperatuuriga keskkonda oodake üks tund, et vältida kondensaadi kogunemist masinale, mis võib põhjustada rikkeid.**

Toote kasutamisest ei soovitata järgmistel inimestel (enne kasutamist on soovitatav konsulteerida arstiga):

- Inimesed, kes läbivad ravi või tunnevad end halvasti;
- Pahaloomuliste kasvajate all kannatavad isikud;
- Rasedad või menstruaatsiooniga naised;
- Südamehaiged inimesed;
- Osteoporoosiga patsiendid;
- Inimesed, kellel on implanteeritud südamestimulaator või muu elektrooniline meditsiiniline seade;
- Proteesidega inimesed;
- Vibratsioonitundlikud või pingelise .

Märkused tegevuse kohta

- Enne toote kasutamist eemaldage käekellad, käevõrud, pange ära mobiiltelefonid ja muud väärtuslikud esemed, samuti võtmed, noad või muud teravad esemed, et vältida masina kahjustamist või vigastusi.
- Ärge kasutage toote kasutamise ajal.
- Ärge kasutage toodet samaaegselt teiste meditsiiniseadmetega.
- Toodet ei tohi kasutada meditsiinilistel eesmärkidel.
- Ärge kasutage toodet vahetult pärast söömist või joomist.
- Hoidke toode kasutamise ajal lastele ja loomadele kättesaamatus kohas.
- Keelatud on sisestada sõrmi või muid esemeid keskkatte ja vahele jäävasse vahekaugusesse.
- Alla 10-aastased lapsed ja üle 60-aastased inimesed peaksid kasutama toodet järelevalve all.
- Toote kandevõime on 150 kg; raskema kehakaaluga inimestel ei soovitata toodet kasutada.
- Toode on mõeldud kasutamiseks ühele inimesele.

HOIATUS

ärge tehke ise lahtivõtmist või remonti, mis võib põhjustada elektrilööki või talitlushäireid. Kui on vaja hooldustöid, võtke kohe ühendust tootja või kohaliku seadme edasimüüjaga. Lõpetage toote kasutamine allpool kirjeldatud asjaolude ilmnemisel. Seejärel ühendage toiteallikas lahti ja eemaldage pistik kontaktist. Toote või kontrolleri juhuslik pritsimine vee või muu vedelikuga. Mis tahes liseseadme või sisekomponendi kahjustuse avastamine. Ebanormaalne kehareaktsioon või tugeva valu kogemine treeningu ajal. Toiteallika rike. Torm või äike.

Pistik ja toitejuhe:

Kontrollige, et pinge vastab toote jaoks ettenähtud pingele. Ärge tõmmake pistikut välja märgade kätega, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Välja tõmmates hoidke kinni pistikust, mitte kaablist. Pikaajalise voolukatkestuse korral ühendage vooluvõrk lahti ja tõmmake pistik välja. Lõpetage toote kasutamine, kui toitekaart on kahjustatud. Lülitage toitelüliti välja, tõmmake pistik välja ja võtke remondiks ühendust tehnilise teenindusega.



OSADE LOETELU:

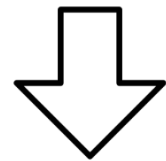
1. Ülemine kate
2. Tähendab katte
3. Aluskate
4. Kummikate
5. AC-pesa
6. Footer



KUVAMISVÕIMALUSED

1. Aeg "-"
2. Aeg "+"
3. Infrapunase teabe vastuvõtmise aken
4. Kiirus "-"
5. Kiirus "+"

PROGRAMMID:











- P0 - kõhu venitamine
- P1 - lõdvestav venitus
- P2 - õrnad venitusliigutused
- P3 - jooksev venitus
- P4 - venitamine jooksu ajal
- P5 - Stretching reipas kõndimine
- P6 - venitamine kõndimisel
- P7 - keskmise intensiivsusega venitus
- P8 - intensiivne venitamine
- P9 - südame treening

KAUGJUHTIMISPULDI FUNKTSIOONID:

- **START/STOP:** toote käivitamiseks lülitage pistik sisse, lülitage toide sisse ja vajutage klahvi. Selle klahvi vajutamisel masin töötab peatub.
- **AEG-:** Vähendada tööaega: seadistatud tööaeg on 10 minutit, mis on jaotatud 10 tasemeks. Aja lühendamiseks vajutage seda
- **TIME+** klahv: Tööaja suurendamine: eelseadistatud tööaeg on 10 minutit, mis on jaotatud 10 tasemeks. Aja suurendamiseks vajutage seda klahvi.
- **SPEED+:** kiiruse suurendamine: käsitsi 1-20. Kiiruse suurendamiseks masina töötamise ajal vajutage seda klahvi.
- **SPEED-:** Kiiruse vähendamine: käsitsi 1-20 Kiiruse vähendamiseks masina töötamise ajal vajutage seda klahvi.

MÄRKUS: kaugjuhtimissignaali efektiivne ulatus on 2,5 meetrit. Juhtseadme IR-indikaator peaks olema suunatud toote IR-signaali vastuvõtuaknale.

| | | | |
|--|---|--|--|
|  |  |  |  |
| OSITSIOON AUKU TREENIMISEKS ODY: Seisame platvormil, asetades jalad õlgade laiuselt üksteisest. see võimaldab parandada vereringet. | quat: Kükki, asetage oma et õlgade laiuselt. Kui te painutate põlvi 90-kraadise nurga all ja jääge sellesse asendisse. See asend on ideaalne r reite treenimine. | USH: Asetage käed õlgade kaugusele üksteisest. Kui vajate pingelisemat lihastreeningut, painutage oma lülid 90-kraadise nurga all ja vana seda asendit. | OMA JALAD: pitsitage oma alajäsemed latvormile, nagu näidatud, toetudes oma jas, mis asuvad teie taga. ack. Kui vajate intensiivsemat treeningut, tõstke oma tuharad põrandalt, kui puhkate. n vasikad. |
|  |  |  |  |
| VÕOKOHAL KÕVERDATUD VÕOKOHAGA: tõmmake jalad sirgu, painutage aiste ja asetage käed vardale. Painutage küünarnukid, et süvendada harjutust. | TANDING ON ÜHEL JALAL: pange üks jalg platvormile nd lõdvestuge. Kui vajate pingelisemat treeningut, toetuge ettepoole, y oma keharaskuse ülekandmine platvormile. | ITING POSITSIOON I: Istuda ibrating platvorm ja sirgenda meie selga. | OSITION II: Seisma et platvormil istudes juuksed. See on suurepärane võimalus lõõgastuda nd parandada vereringet jalgades. |

JOONISE KUJUNDAMINE:

Kasutades lõõgastavat kõrgsageduslikku vibratsiooni ja kiikumist koos erinevate treeningasenditega, suudab see masin sügavalt stimuleerida lihaskude, et vähendada rasva kogunemist, taastada lihaste elastsust, kujundada ilusat keha ning anda kasutajatele energiat ja enesekindlust.

Harjutus: Kung Fu, budismi, Taozimi põhimõtete kohaselt põhineb masin passiivsel treeningul, mis võimaldab teil kodus suhteliselt staatiliselt treenida, mis viib meele ja keha lõdvestumiseni, valu leevendamisele, väsimuse kõrvaldamisele, vereringe paranemisele. Selle tulemusena saavutate jõudu ja tugevdate oma tervist.

ÜMBERKUJUNDAMISE VIIS:

Keskmise korgi mõlemas otsas on käepidemed. Toote ümberpaigutamisel tõstke rattasüsteemi otsa, haarake käepidemest ja viige toode asendisse.

• **LADUSTAMINE JA PINDADE HOOLDUSPUHASTUS:**

Enne puhastamist veenduge, et toiteallikas on lahti ühendatud ja pistik on pistikupesast eemaldatud. Kummist pedaali ja katteid võib puhastada pesuvahendiga niisutatud lapiga ning liigne pesuvahend tuleb eemaldada lapiga.

ETTEVAATUST: Ärge puhastage toodet söövitavate ainetega, nagu benseen või lahjendaja, mis võivad põhjustada värvimuutust, roostetamist või pragunemist. Vältige toote pritsimist veega, mis võib lühise.

• **KONTROLLER:**

Kuna niiske lapi kasutamine võib põhjustada vigu, kasutage ainult kuiva lappi.

LADUSTAMINE JA HOOLDUS:

Enne puhastamist veenduge, et seade on vooluvõrgust välja lülitatud ja pistik pistikupesast eemaldatud.

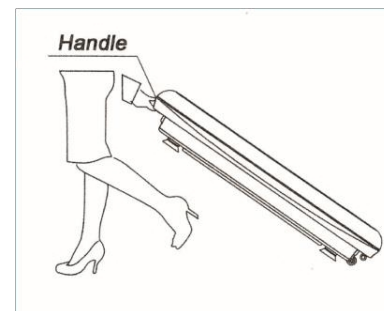
Tolm ja mustus tuleb tootelt eemaldada. Toodet tuleb hoida puhtana väljaspool kõrge temperatuuri ja niiskusega piirkondi. Kui toodet ei kasutata pikema jooksul, tuleks toote kohale asetada tolmu ja mustuse eest kaitsmiseks tolmu kate (mille ostab kasutaja).

SAGEDASED PROBLEEMID JA LAHENDUSED:

- Hädaseiskamine: Konsooli LED näitab "Er-3". LED ekraanil vilgub kolm korda.
- Ühendusviga: Konsooli LED näitab "ER-4". LED ekraanil vilgub neli korda.
- Toitekaabli rike: Konsooli LED näitab "ER-5". LED ekraanil vilgub viis korda.
- Praegune ülekoormus: Konsooli LED-tuli näitab "ER-6". LED ekraanil vilgub kuus korda.
- Mootori viga: Konsooli LED-tuli näitab "ER-7". LED ekraanil vilgub seitse korda.
- Mootori lukustus: Konsooli LED-tuli näitab "ER-8". LED ekraanil vilgub kaheksa korda.
- Madalpinge: konsooli LED-tuli näitab "ER-8". LED ekraanil vilgub üheksa korda.

TEHNILISED NÄITAJAD:

- Nimipinge: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Nimivõimsus: 200 W
- Nimisagedus: 50/60 Hz
- Maksimaalne kasutajakaal: 150 kg



PRÉCAUTIONS :

Environnement d'utilisation.

- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement humide ou poussiéreux où des chocs électriques ou des dommages aux pièces mécaniques pourraient se produire.
- Ne pas utiliser le produit si la température intérieure dépasse 40 °C.
Ne pas utiliser le produit à l'extérieur ou en plein soleil. Placez le produit sur une surface plane.
- **Après avoir déplacé le produit d'un environnement à basse température à un environnement à haute température, attendez une heure pour éviter que de la condensation ne s'accumule sur la machine, ce qui pourrait entraîner une défaillance.**

L'utilisation du produit par les personnes suivantes est déconseillée (il est recommandé de consulter un médecin avant d'utiliser le produit) :

- Les personnes qui suivent un traitement ou qui ne se sentent pas bien ;
- Les personnes souffrant de tumeurs malignes ;
- Femmes enceintes ou en période de menstruation ;
- Les personnes souffrant de maladies cardiaques ;
- Patients atteints d'ostéoporose ;
- Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque ou d'un autre dispositif médical électronique ;
- Les personnes portant des prothèses ;
- Les personnes sensibles aux vibrations ou aux efforts .

Notes sur le fonctionnement

- Avant d'utiliser le produit, retirez les montres, bracelets, téléphones portables et autres objets de valeur, ainsi que les clés, couteaux ou autres objets tranchants, afin d'éviter d'endommager la machine ou de vous blesser.
- Ne pas le faire pendant l'utilisation du produit.
- Ne pas utiliser le produit en même temps que d'autres équipements médicaux.
- Le produit ne doit pas être utilisé à des fins médicales.
- Ne pas utiliser le produit immédiatement après avoir mangé ou bu.
- Tenir le produit hors de portée des enfants ou des animaux pendant son utilisation.
- Il est interdit d'introduire les doigts ou d'autres objets dans l'espace entre le couvercle central et le couvercle de la base.
- Les enfants de moins de 10 ans et les personnes de plus de 60 ans doivent utiliser le produit sous surveillance.
- La capacité de charge du produit est de 150 kg ; il est déconseillé aux personnes plus lourdes d'utiliser le produit.
- Le produit est conçu pour être utilisé par une seule personne.

AVERTISSEMENT

ne pas effectuer soi-même le démontage ou les réparations, ce qui pourrait entraîner des chocs électriques ou des dysfonctionnements. Si un entretien est nécessaire, contactez immédiatement le fabricant ou le distributeur local de l'équipement. Cessez d'utiliser le produit si les circonstances décrites ci-dessous se produisent. Débranchez alors l'alimentation électrique et retirez la fiche du contact. Éclaboussures accidentelles d'eau ou d'autres liquides sur le produit ou le contrôleur. Détection d'un dommage sur un accessoire ou un composant interne. Réaction corporelle anormale ou douleur intense pendant l'exercice. Panne d'alimentation électrique. Tempête ou foudre.

Prise et câble d'alimentation :

Vérifiez que la tension est compatible avec la tension spécifiée pour le produit. Ne pas débrancher la fiche avec des mains mouillées, car cela peut entraîner un choc électrique. Lors du débranchement, tenez la fiche et non le câble. En cas de panne de courant prolongée, débranchez l'alimentation électrique et retirez la fiche d'alimentation. Cessez d'utiliser le produit si la carte d'alimentation est endommagée. Éteignez le bouton d'alimentation, débranchez la fiche et contactez le service technique pour réparation.



LISTE DES PIÈCES :

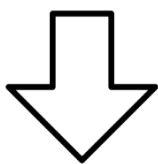
1. Couvercle supérieur
2. Signifie couverture
3. Couvercle de base
4. Revêtement en caoutchouc
5. Prise AC
6. Pied de page



OPTIONS D'AFFICHAGE

1. Temps "-"
2. Temps "+"
3. Fenêtre de réception des informations infrarouges
4. Vitesse "-"
5. Vitesse "+"

PROGRAMMES :











- P0 - étirements abdominaux
- P1 - étirements de relaxation
- P2 - mouvements d'étirement doux
- P3 - étirements en course à pied
- P4 - étirements pendant le jogging
- P5 - Etirements au pas de course
- P6 - s'étirer en marchant
- P7 - étirements d'intensité moyenne
- P8 - étirements intensifs
- P9 - exercice cardiaque

LES FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE :

- **START/STOP** : pour démarrer le produit, branchez la prise, mettez l'appareil sous tension et appuyez sur la touche . En appuyant sur cette touche lorsque la machine est en marche, vous l'arrêtez.
- **TEMPS-** : Réduire la durée de fonctionnement : la durée de fonctionnement réglée est de 10 minutes réparties en 10 niveaux. Pour réduire la durée, appuyez sur cette touche
- Touche **TIME+** : Augmentation de la durée de fonctionnement : la durée de fonctionnement pré-réglée est de 10 minutes réparties en 10 niveaux. Pour augmenter la durée, appuyez sur cette touche.
- **SPEED+** : Augmentation de la vitesse : manuellement de 1 à 20. Pour augmenter la vitesse pendant que la machine est en marche, appuyez sur cette touche.
- **SPEED-** : Réduction de la vitesse : manuelle 1-20 Pour réduire la vitesse pendant le fonctionnement de la machine, appuyez sur cette touche.

REMARQUE : la portée effective des signaux de la télécommande est de 2,5 mètres. L'indicateur IR de la télécommande doit être orienté vers la fenêtre de réception du signal IR sur le produit.

| | | | |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
| POSITION DE FORMATION DU TROU ODY : Debout sur une plate-forme, les pieds écartés de la largeur des épaules. Cela permet d'améliorer la circulation. | quat : En position accroupie, placez votre Les genoux doivent être écartés de la largeur des épaules. Si vous le souhaitez, pliez vos genoux à un angle de 90 degrés et restez dans cette position. Cette position est idéale r l'entraînement des cuisses. | USH : Placez vos mains l'une à côté de l'autre, à hauteur des épaules. Si vous avez besoin d'un entraînement musculaire plus intense, pliez vos coudes à un angle de 90 degrés et maintenez cette position. | LES JAMBES DU PROPRIÉTAIRE : Posez vos jambes sur la plate-forme comme indiqué, en vous appuyant sur vos mains placées derrière votre tête. Si vous avez besoin d'un entraînement plus intense, soulevez vos fessiers du sol pendant que vous vous reposez. n les veaux. |
|  |  |  |  |
| AVEC LA TAILLE COURBÉE : Redresser les jambes, se pencher à l'arrière et placer les mains sur la planche. Pliez les coudes pour approfondir l'exercice. | SUR UNE JAMBE : Posez un pied sur la plate-forme et détendez-vous. Si vous avez besoin d'un entraînement plus tendu, penchez-vous vers l'avant, y transférer le poids du corps sur la plate-forme. | POSITION ASSISE I : S'asseoir sur le La plateforme vibrante et le dos redressé. | OSITION II : Stand e sur une plate-forme tout en étant assis sur une chevelure. C'est un excellent moyen de se détendre et d'améliorer la circulation dans les jambes. |

LA MISE EN FORME DE LA FIGURE :

Grâce aux vibrations relaxantes à haute fréquence et au bercement, combinés à une variété de positions d'entraînement, cet appareil peut stimuler en profondeur les tissus musculaires pour réduire l'accumulation de graisse, restaurer l'élasticité des muscles, sculpter un beau physique et donner de l'énergie et de la confiance à l'utilisateur. **Exercice :** S'appuyant sur la tradition culturelle chinoise en matière de santé et de remise en forme, conformément aux principes du kung-fu, du bouddhisme et du taozim, l'appareil est basé sur un entraînement passif, vous permettant de faire de l'exercice chez vous, de manière relativement statique, ce qui entraîne une relaxation de l'esprit et du corps, un soulagement de la douleur, une élimination de la fatigue et une amélioration de la circulation sanguine. En conséquence, vous gagnez en force et renforcez votre santé.

VOIE DE LA CONVERSION :

Des poignées se trouvent aux deux extrémités du capuchon central. Lorsque vous repositionnez le produit, soulevez l'extrémité opposée système de roues, saisissez la poignée et mettez le produit en position.

- **LE STOCKAGE ET L'ENTRETIEN LE NETTOYAGE DES SURFACES :**
Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que l'alimentation électrique est déconnectée et que la fiche est retirée de la prise. La pédale en caoutchouc et les couvercles peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon imbibé de détergent, et l'excès de détergent doit être éliminé à l'aide d'un chiffon.
- **ATTENTION :** Ne pas nettoyer le produit avec des agents corrosifs tels que le benzène ou le diluant, qui peuvent entraîner la décoloration, la rouille ou la fissuration du produit. Évitez d'éclabousser le produit avec de l'eau, ce qui pourrait un court-circuit.

- **CONTRÔLEUR :**
L'utilisation d'un chiffon humide pouvant entraîner des défauts, n'utilisez qu'un chiffon sec.

LE STOCKAGE ET L'ENTRETIEN :

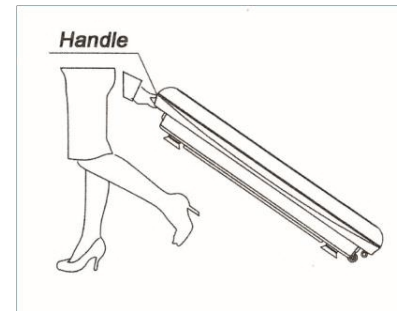
Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que l'appareil est débranché et que la fiche est retirée de la prise. La poussière et la saleté doivent être éliminées du produit. Le produit doit être stocké dans un endroit propre, en dehors des zones de température et d'humidité élevées. Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue , une housse (à acheter par l'utilisateur) doit être placée sur le produit pour le protéger de la poussière et de la saleté.

PROBLÈMES FRÉQUENTS ET SOLUTIONS :

- Arrêt d'urgence : La LED de la console affiche "Er-3". La LED sur l'écran clignote trois fois.
- Erreur de connexion : La LED de la console affiche "ER-4". La LED de l'écran clignote quatre fois.
- Défaut du câble d'alimentation : La LED de la console affiche "ER-5". La LED de l'écran clignote cinq fois.
- Surcharge de courant : Le voyant de la console affiche "ER-6". La LED sur l'écran clignote six fois.
- Défaut moteur : Le voyant de la console affiche "ER-7". La LED sur l'écran clignote sept fois.
- Verrouillage du moteur : Le voyant DEL de la console affiche "ER-8". La LED sur l'écran clignote huit fois.
- Basse tension : le voyant de la console affiche "ER-8". La LED de l'afficheur clignote neuf fois.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES :

- Tension nominale : 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Puissance nominale : 200 W
- Fréquence nominale : 50/60 Hz
- Poids maximal de l'utilisateur : 150 kg



A termék megfelelő működésének biztosítása érdekében, kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT, különös tekintettel az óvintézkedésekre.

ÓVINTÉZKEDÉSEK:

Felhasználási környezet:

- A terméket nem szabad nedves vagy poros környezetben használni, ahol áramütés vagy a mechanikus alkatrészek károsodása következhet be.
- Ne használja a terméket, ha a beltéri hőmérséklet meghaladja a 40 °C-ot.
- Ne használja a terméket kültéren vagy közvetlen napfényben. Helyezze a terméket sík felületre.
- **Miután a terméket alacsony hőmérsékletű környezetből magas hőmérsékletű környezetbe helyezte át, várjon egy órát, hogy megakadályozza a kondenzáció felgyülemlését a gépen, ami meghibásodáshoz vezethet.**

A termék használata az alábbi személyek számára nem ajánlott (a termék használata előtt ajánlott orvoshoz fordulni):

- Kezelés alatt álló vagy rosszul érző emberek;
- Rosszindulatú daganatban szenvedő egyének;
- Terhes vagy menstruáló nők;
- Szívbeteg;
- Csontritkulásban szenvedő betegek;
- Beültetett pacemakerrel vagy más elektronikus orvosi eszközzel rendelkező személyek;
- Végtagprotézissel rendelkező emberek;
- A rezgésekre vagy megerőltető .

Megjegyzések a működéshez

- A termék használata előtt vegye le az órákat, karkötőket, tegye el a mobiltelefonokat és más értéktárgyakat, valamint a kulcsokat, késeket vagy más éles tárgyakat, hogy elkerülje a gép sérülését vagy sérülését.
- Ne tegye a termék használata közben.
- Ne használja a terméket más orvosi berendezésekkel egyidejűleg.
- A termék nem használható gyógyászati célokra.
- Ne használja a terméket közvetlenül evés vagy ivás után.
- Használat közben a terméket gyermekek és állatok elől elzárva kell tartani.
- Tilos ujjakat vagy más tárgyakat behelyezni a középső fedél és az közötti részbe.
- 10 év alatti gyermekek és 60 év feletti személyek csak felügyelet mellett használhatják a terméket.
- A termék teherbírása 150 kg; ennél nagyobb súlyú személyeknek nem ajánlott a használata.
- A terméket egy személy általi használatra tervezték.

FIGYELMEZTETÉS

ne végezzen saját maga szétszerelést vagy javítást, mert ez áramütéshez vezethet vagy meghibásodást okozhat. Ha karbantartásra van szükség, azonnal forduljon a gyártóhoz vagy a helyi készülékforgalmazóhoz. Hagyja abba a termék használatát, ha az alább leírt körülmények bekövetkeznek. Ezután válassza le a tápellátást, és húzza ki a dugót az érintkezőből. A termék vagy a vezérlő véletlen lefőccsenése vízzel vagy más folyadékkal. Bármely tartozék vagy belső alkatrész sérülésének észlelése. Rendellenes testreakció vagy erős fájdalom tapasztalása edzés közben. A tápegység meghibásodása. Vihar vagy villámcsapás.

Dugó és tápkábel:

Ellenőrizze, hogy a feszültség kompatibilis-e a termékhez megadott feszültséggel. Ne húzza ki a dugót nedves kézzel, mert ez áramütéshez vezethet. Kihúzáskor a dugót és ne a kábelt fogja meg. Hosszan tartó áramkimaradás esetén húzza ki a tápegységet és húzza ki a hálózati dugót. Hagyja abba a termék használatát, ha a tápkártya megsérült. Kapcsolja ki a tápkártyát, húzza ki a dugót, és forduljon a műszaki szervizhez javítás céljából.



SZERKEZETI LISTA:

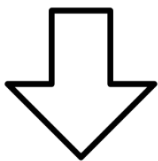
1. Felső borító
2. Azt jelenti, hogy a fedezet
3. Alapfedél
4. Gumi bevonat
5. AC aljzat
6. Lábléc



MEGJELENÍTÉSI LEHETŐSÉGEK

1. Idő "-"
2. Idő "+"
3. Infravörös információs vételi ablak
4. Sebesség "-"
5. Sebesség "+"

PROGRAMOK:











- P0 - hasi nyújtás
- P1 - relaxációs nyújtás
- P2 - gyengéd nyújtó mozdulatok
- P3 - futó nyújtás
- P4 - nyújtás kocogás közben
- P5 - Nyújtás gyors sétával
- P6 - nyújtás séta közben
- P7 - közepes intenzitású nyújtás
- P8 - intenzív nyújtás
- P9 - szívtorna

TÁVIRÁNYÍTÓ FUNKCIÓK:

- **START/STOP:** a termék indításához kapcsolja be a dugót, kapcsolja be a készüléket és nyomja meg a gombot. Ha ezt a billentyűt megnyomja a gép működése közben, akkor leállítja azt.
- **IDŐ-:** A beállított működési idő 10 perc, 10 szintre bontva. Az idő lerövidítéséhez nyomja meg ezt a
- **TIME+** billentyűt: Működési idő növelése: az előre beállított működési idő 10 perc 10 szintre bontva. Az idő növeléséhez nyomja meg ezt a billentyűt.
- **SPEED+:** Sebesség növelése: manuálisan 1-20. A sebesség növeléséhez a gép működése közben nyomja meg ezt a gombot.
- **SPEED-:** 1-20 A sebesség csökkentéséhez a gép működése közben nyomja meg ezt a gombot.

MEGJEGYZÉS: a távvezérlő jelek tényleges hatótávolsága 2,5 méter. A vezérlő IR-jelzőjét a termék IR-jellevő ablakára kell irányítani.

| | | | |
|---|--|---|---|
|  |  |  |  |
| OSITION A LYUK KIKÉPZÉSÉHEZ ODY: Álljunk egy emelvényre, a lábainkat vállszélességekben egymás mellé helyezve. Ez lehetővé teszi a jobb vérkeringést. | quat: Guggolásban helyezze a et . Ha a térdeit 90 fokos szögben hajlítsa be, és maradjon ebben a helyzetben. Ez a pozíció ideális r a combok edzése. | USH: Tegye a kezeit válltól függetlenül egymás mellé. Ha feszesebb izomgyakorlatra van szükséged, hajlítsd be a könyököd 90 fokos szögben, és régi ezt a pozíciót. | TULAJDONSÁGI LÁBAK: az alsó lábszárakat a latfomon a képen látható módon, lábfejek mögött elhelyezett és a lábfejek nyugvó ack. Ha intenzívebb edzésre van szüksége, emelje fel a farizmokat a padlóról, miközben pihen. n a borjak. |
|  |  |  |  |
| HAJLITOTT DERÉKKAL: Húzza fel a lábát, hajoljon be deréktáján, és tegye a kezét a deszkára. Hajlítsa be a könyökét, hogy elmélyítse a gyakorlatot. | EGY LÁBON ÁLLVA: Egyik lábát az emelvényre fűzi, és lazít. Ha feszesebb edzésre van szüksége, hajoljon előre, y a testsúlyát a platformra helyezi át. | I: Üljön a ibrating platform és egyenesítsük ki a hátunkat. | OSITION II: Állvány et egy platformon ülve egy hajszálon. Ez egy nagyszerű módja a lazításnak és a lábak keringésének javítására. |

ALAKFORMÁLÁS:

A pihentető nagyfrekvenciás rezgés és a ringatózás használatával, valamint a különböző edzési pozíciókkal kombinálva ez a gép mélyen stimulálja az izomszöveteket, hogy csökkentse a zsírfelhalmozódást, helyreállítsa az izmok rugalmasságát, szép testet formáljon, és energiát és önbizalmat adjon a felhasználóknak.

Gyakorlat: A gép passzív edzésen alapul, lehetővé teszi az otthoni, viszonylag statikus edzést, ami a test és a lélek ellazulásához, a fájdalom enyhítéséhez, a fáradtság megszüntetéséhez, a keringés javulásához vezet. Ennek eredményeképpen erőre kap és erősíti az egészségét.

AZ ÁTALAKÍTÁS MÓDJA:

A középső sapka mindkét végén fogantyúk találhatók. A termék áthelyezésekor emelje fel a kerékrendszerrel szemben lévő véget, fogja meg a fogantyút, és mozgassa a terméket a helyére.

- **A FELÜLETEK TÁROLÁSA ÉS KARBANTARTÁSA, TISZTÍTÁSA:**

Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a tápegység ki van kapcsolva, és a dugó ki van húzva a konnektorból. A gumipedál és a burkolatok tisztíthatók mosószerezrel nedvesített ruhával, a felesleges mosószert pedig ronggyal kell eltávolítani.

FIGYELMEZTETÉS: Ne tisztítsa a terméket maró hatású szerekkel, például benzollal vagy hígítóval, mivel ezek a elszíneződéséhez, rozsdásodásához vagy repedezéséhez vezethetnek. Kerülje a termék vízzel való lefröcskölését, ami rövidzárlathoz vezethet.

- **CONTROLLER:**

Mivel a nedves ruhák használata hibákhoz vezethet, csak száraz ruhát használjon.

TÁROLÁS ÉS KARBANTARTÁS:

Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket áramtalanította és a dugót kihúzta a konnektorból.

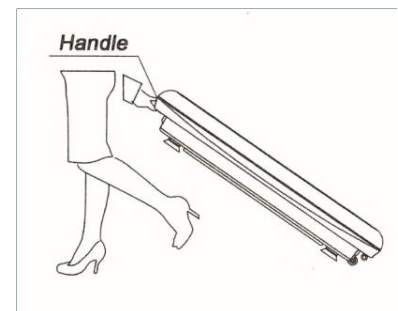
A port és a szennyeződések el kell távolítani a termékről. A terméket tiszta állapotban, magas hőmérsékletű és páratartalmú területeken kívül kell tárolni. Ha a terméket hosszabb nem használják, a por és a szennyeződések elleni védelem érdekében a termékre egy (a felhasználó által megvásárolható) porvédő fedelet kell helyezni.

GYAKORI PROBLÉMÁK ÉS MEGOLDÁSOK:

- Vészleállás: A konzolon lévő LED "Er-3" jelzést mutat. A kijelzőn lévő LED háromszor villog.
- Csatlakozási hiba: A konzol LED-je "ER-4" jelzést mutat. A kijelzőn lévő LED négyszer villog.
- Tápkábel hiba: A konzol LED-je "ER-5" jelzést mutat. A kijelzőn lévő LED villog.
- Túlerhelés: A konzol LED-lámpája az "ER-6" jelzést mutatja. A kijelzőn lévő LED hatszor villog.
- Motorhiba: A konzol LED-lámpája az "ER-7" jelzést mutatja. A kijelzőn lévő LED hétszer villog.
- Motorzár: A konzolon lévő LED-lámpa az "ER-8" jelzést mutatja. A kijelzőn lévő LED nyolcszor villog.
- Alacsony feszültség: a konzol LED-lámpája az "ER-8" jelzést mutatja. A kijelzőn lévő LED kilencszer villog.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK:

- Névleges feszültség: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Névleges teljesítmény: 200 W
- Névleges frekvencia: 50/60 Hz
- Maximális felhasználói súly: 150 kg



Per garantire il corretto funzionamento del prodotto, leggere attentamente le presenti ISTRUZIONI PER L'USO prima di , prestando particolare attenzione alle precauzioni.

PRECAUZIONI:

Ambiente di utilizzo.

- Il prodotto non deve essere utilizzato in ambienti umidi o polverosi, dove potrebbero verificarsi scosse elettriche o danni alle parti meccaniche.
- Non utilizzare il prodotto se la temperatura interna è superiore a 40 °C.
Non utilizzare il prodotto all'aperto o alla luce diretta del sole. Posizionare il prodotto su una superficie piana.
- **Dopo aver spostato il prodotto da un ambiente a bassa temperatura a uno ad alta temperatura, attendere un'ora per evitare che la condensa si accumuli sulla macchina, causando guasti.**

L'uso del prodotto è sconsigliato alle seguenti persone (si raccomanda di consultare un medico prima di utilizzare il prodotto):

- Persone in trattamento o che non si sentono bene;
- Persone affette da tumori maligni;
- Donne incinte o mestruate;
- Persone con malattie cardiache;
- Pazienti con osteoporosi;
- Persone con pacemaker o altri dispositivi medici elettronici impiantati;
- Persone con protesi agli arti;
- Soggetti sensibili alle vibrazioni o alle sollecitazioni.

Note sul funzionamento

- Prima di utilizzare il prodotto, rimuovere orologi, braccialetti, telefoni cellulari e altri oggetti di valore, nonché chiavi, coltelli o altri oggetti appuntiti per evitare di danneggiare l'apparecchio o di ferirsi.
- Non farlo durante l'uso del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto contemporaneamente ad altre apparecchiature mediche.
- Il prodotto non deve essere utilizzato a medicinale.
- Non utilizzare il prodotto subito dopo aver mangiato o bevuto.
- Durante l'uso, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini o degli animali.
- È vietato inserire dita o altri oggetti nella fessura tra il coperchio centrale e il coperchio della base.
- I bambini di età inferiore ai 10 anni e le persone di età superiore ai 60 anni devono utilizzare il prodotto sotto .
- La capacità di carico del prodotto è di 150 kg; si sconsiglia l'uso del prodotto a persone di peso superiore.
- Il prodotto è progettato per essere utilizzato da una sola persona.

ATTENZIONE

non eseguire da soli smontaggi o riparazioni che potrebbero causare scosse elettriche o malfunzionamenti. Se è necessaria una manutenzione, contattare immediatamente il produttore o il distributore locale. Interrompere l'uso del prodotto se si verificano le circostanze descritte di seguito. Scollegare l'alimentazione e rimuovere la spina dal contatto. Spruzzi accidentali di acqua o di altri liquidi sul prodotto o sul controller. Rilevamento di danni a qualsiasi accessorio o componente interno. Reazione anomala del corpo o forte dolore durante l'esercizio. Interruzione dell'alimentazione. Tempesta o fulmine.

Spina e cavo di alimentazione:

Verificare che la tensione sia compatibile con quella specificata per il prodotto. Non estrarre la spina con le mani bagnate per non incorrere in scosse elettriche. Quando si , tenere la spina e non il cavo. Scollegare l'alimentazione ed estrarre la spina in caso di interruzione prolungata dell'alimentazione. Interrompere l'uso del prodotto se la scheda di alimentazione è danneggiata. Spegnere il pulsante di accensione, estrarre la spina e contattare il servizio tecnico per la riparazione.



ELENCO DEI PARTI:

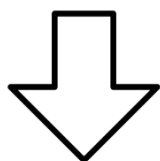
1. Copertina superiore
2. Significa copertura
3. Coperchio della base
4. Rivestimento in gomma
5. Presa AC
6. Piè di pagina



OPZIONI DI VISUALIZZAZIONE

1. Tempo "-"
2. Tempo "+"
3. Finestra di ricezione delle informazioni a infrarossi
4. Velocità "-"
5. Velocità "+"

PROGRAMMI:



- P0 - stretching addominale
- P1 - stretching di rilassamento
- P2 - movimenti di stretching dolce
- P3 - stretching in corsa
- P4 - stretching durante il jogging
- P5 - Stretching a passo veloce
- P6 - stiramento durante la deambulazione
- P7 - stretching di media intensità
- P8 - stretching intensivo
- P9 - esercizio cardiaco

FUNZIONI DEL TELECOMANDO:

- **START/STOP:** per avviare il prodotto, inserire la spina, accendere l'alimentazione e premere il tasto. Premendo questo tasto mentre la macchina è in funzione, la si arresta.
- **TEMPO-:** Riduzione del tempo di funzionamento: il tempo di funzionamento impostato è di 10 minuti suddivisi in 10 livelli. Per ridurre il tempo, premere questo tasto
- **Tasto TIME+:** aumenta il tempo di funzionamento: il tempo di funzionamento preimpostato è di 10 minuti suddivisi in 10 livelli. Per aumentare il tempo, premere questo tasto.
- **VELOCITÀ+:** Aumenta la velocità: manualmente 1-20. Per aumentare la velocità mentre la macchina è in funzione, premere questo tasto.
- **VELOCITÀ-:** Riduzione della velocità: manuale 1-20 Per ridurre la velocità mentre la macchina è in funzione, premere questo tasto.

NOTA: la portata effettiva dei segnali del telecomando è di 2,5 metri. L'indicatore IR del controller deve essere rivolto verso la finestra di ricezione del segnale IR del prodotto.









| | | | |
|---|---|--|---|
|  |  |  |  |
| <p>POSIZIONE PER LA FORMAZIONE DEL FORO ODIO: Mettetevi in piedi su una piattaforma, posizionando i piedi alla larghezza delle spalle. Questo permette di migliorare la circolazione.</p> | <p>quat: In posizione accovacciata, posizionare il piede sulla pedana e alla larghezza spalle. Se si tratta una posizione, piegare le ginocchia con un angolo di 90 gradi e rimanere in questa posizione. Questa posizione è ideale per allenare le cosce.</p> | <p>USH: posizionare le mani alla distanza delle spalle. Se avete bisogno di un allenamento muscolare più teso, piegate i fianchi ad un angolo di 90 gradi e mantenete questa posizione.</p> | <p>GAMBE DEL PROPRIETARIO: allacciare la parte inferiore delle gambe sul latform come mostrato, appoggiando le gambe dietro la schiena. ack: Se avete bisogno di un allenamento più intenso, sollevate i glutei dal pavimento mentre riposate nei vitelli.</p> |
|  |  |  |  |
| <p>POSIZIONE CON LA VITA PIEGATA: distendere le gambe, piegarsi all'inizio e appoggiare le mani sulla tavola. Piegare i gomiti per approfondire l'esercizio.</p> | <p>IN PIEDI SU UNA GAMBA SOLA: allacciate un piede sulla pedana e rilassatevi. Se avete bisogno di un allenamento più teso, piegatevi in avanti, e trasferire il peso del corpo sulla piattaforma.</p> | <p>POSIZIONE DI MONTAGGIO I: Sedersi sul piattaforma vibrante e raddrizzare la schiena.</p> | <p>OSIZIONE II: In piedi e su una piattaforma mentre si è seduti su un capello. È un ottimo modo per rilassarsi e migliorare la circolazione delle gambe.</p> |

FIGURA CHE SI MODELLA:

Utilizzando vibrazioni rilassanti ad alta frequenza e dondolio in combinazione con una varietà di posizioni di allenamento, questa macchina può stimolare profondamente il tessuto muscolare per ridurre l'accumulo di grasso, ripristinare l'elasticità muscolare, scolpire un bel fisico e dare agli utenti energia e fiducia.

Esercizio: Utilizzando la tradizione culturale cinese della salute e del fitness, in linea con i principi del Kung Fu, del Buddismo e del Taoizm, la macchina si basa sull'allenamento passivo, che consente di fare esercizio a casa, in modo relativamente statico, portando al rilassamento della mente e del corpo, all'alleviamento del dolore, all'eliminazione della fatica, al miglioramento della circolazione. Di conseguenza, si guadagna forza e si rafforza la salute.

MODO DI CONVERSIONE:

Le due estremità della calotta centrale sono dotate di maniglie. Per riposizionare il prodotto, sollevare l'estremità opposta sistema di ruote, afferrare la maniglia e spostare il prodotto in posizione.

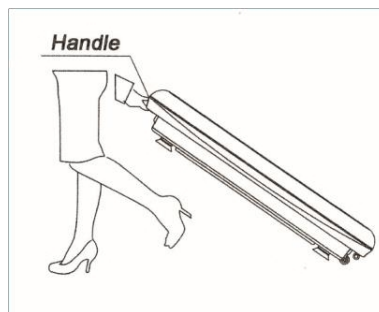
• **STOCCAGGIO E PULIZIA DI MANUTENZIONE DELLE SUPERFICI:**

Prima di procedere alla pulizia, accertarsi che l'alimentazione sia scollegata e che la spina sia rimossa dalla presa. Il pedale e le coperture in gomma possono essere puliti con un panno inumidito con un detergente e l'eccesso di detergente deve essere rimosso con un panno.

ATTENZIONE: Non pulire il prodotto con agenti corrosivi come benzene o diluenti, che potrebbero causare scolorimento, arrugginimento o incrinature del prodotto. Evitare di spruzzare il prodotto con acqua, che potrebbe causare un cortocircuito.

• **CONTROLLORE:**

Poiché l'uso di un panno umido può causare guasti, utilizzare solo un panno asciutto.



STOCCAGGIO E MANUTENZIONE:

Prima di procedere alla pulizia, assicurarsi che l'alimentazione sia scollegata e che la spina sia rimossa dalla presa.

La polvere e la sporcizia devono essere rimosse dal prodotto. Il prodotto deve essere conservato in condizioni di pulizia, al di fuori di aree ad alta temperatura e umidità. Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, è necessario rivestirlo con una copertura antipolvere (da acquistare da parte dell'utente) per proteggerlo da polvere e sporcizia.

PROBLEMI E SOLUZIONI FREQUENTI:

- Arresto di emergenza: il LED della console visualizza "Er-3". Il LED sul display lampeggia tre volte.
- Errore di connessione: il LED della console visualizza "ER-4". Il LED sul display lampeggia quattro volte.
- Guasto al cavo di alimentazione: il LED della console visualizza "ER-5". Il LED sul display lampeggia cinque volte.
- Sovraccarico di corrente: La spia LED della console visualizza "ER-6". Il LED sul display lampeggia sei volte.
- Guasto al motore: La spia LED sulla console indica "ER-7". Il LED sul display lampeggia sette volte.
- Blocco del motore: La spia LED sulla console indica "ER-8". Il LED sul display lampeggia otto volte.
- Bassa tensione: la spia LED della console indica "ER-8". Il LED sul display lampeggia nove volte.

SPECIFICHE TECNICHE:

- Tensione nominale: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Potenza nominale: 200 W
- Frequenza nominale: 50/60 Hz
- Peso massimo dell'utente: 150 kg

Kad užtikrintumėte tinkamą gaminio veikimą, prieš naudodami atidžiai perskaitykite šią NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ ir atkreipkite ypatingą dėmesį atsargumo priemonės.

PRIEMONĖS:

Naudojimo aplinka.

- Gaminio negalima naudoti drėgnoje ar dulkečioje aplinkoje, kur gali įvykti elektros smūgis ar pažeisti mechanines dalis.
- Nenaudokite gaminio, jei patalpų temperatūra viršija 40 °C.
- Nenaudokite gaminio lauke arba tiesioginiuose saulės spinduliuose. Padėkite gaminį ant lygaus paviršiaus.
- **Perkelę gaminį iš žemos temperatūros aplinkos į aukštos temperatūros aplinką, palaukite vieną valandą, kad ant įrenginio nesusidarytų kondensatas, kuris gali sukelti gedimą.**

Produkto nerekomenduojama vartoti toliau išvardytiems asmenims (prieš vartojant produktą rekomenduojama pasitarti su gydytoju):

- gydomi arba blogai besijaučiantys žmonės;
- Asmenys, sergantys piktybiniais navikais;
- Nėščioms moterims arba moterims, kurioms yra menstruacijos;
- Širdies ligomis sergantiems žmonėms;
- Pacientai, sergantys osteoporoze;
- Asmenys, kuriems implantuotas širdies stimulatorius ar kitas elektroninis medicinos prietaisas;
- Žmonės su galūnių protezais;
- Asmenys, jautrūs vibracijai ar įtemptai .

Pastabos apie veikimą

- Prieš naudodami gaminį, nuimkite laikrodžius, apyrankes, padėkite mobiliuosius telefonus ir kitus vertingus daiktus, taip pat raktus, peilius ar kitus aštrius daiktus, kad nesugadintumėte įrenginio ir nesusižeistumėte.
- Negalima naudoti produkto.
- Nenaudokite gaminio kartu su kita medicinine įranga.
- Produktas neturėtų būti naudojamas medicininiais tikslais.
- Nenaudokite produkto iš karto po valgio ar gėrimo.
- Naudojimo metu gaminį laikykite vaikams ar gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.
- Draudžiama kišti pirštus ar kitus daiktus į tarpą tarp centrinio dangtelio ir pagrindo dangtelio.
- Jaunesni nei 10 metų vaikai ir vyresni nei 60 metų žmonės produktą turėtų naudoti prižiūrimi.
- Gaminio keliamoji galia yra 150 kg; žmonėms, sveriantiems daugiau, patariama gaminio nenaudoti.
- Gaminys skirtas naudoti vienam asmeniui.

ISPĖJIMAS

nevykdysite išmontavimo ar remonto darbų patys, nes tai gali sukelti elektros smūgį arba sutrikdyti veikimą. Jei reikia atlikti techninę priežiūrą, nedelsdami kreipkitės į gamintoją arba vietinį įrangos platintoją. Nustokite naudoti gaminį, jei susiklosto toliau aprašytos aplinkybės. Tada atjunkite maitinimo šaltinį ir ištraukite kištuką iš kontakto. Atsistiktinis gaminio ar valdiklio apipylimas vandeniu ar kitu skystičiu. Aptikus bet kurio priedo ar vidinio komponento pažeidimą. Neįprasta kūno reakcija arba jaučiamas stiprus skausmas treniruotės metu. Maitinimo šaltinio gedimas. Audra arba žaibas.

Kištukas ir maitinimo kabelis:

Patikrinkite, ar įtampa atitinka gaminio nurodytą įtampą. Netraukite kištuko drėgnomis rankomis, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Ištraukdami laikykite kištuką, o ne kabelį. Ilgesniam laikui nutūkusi elektros energijos tiekimui, atjunkite maitinimo šaltinį ir ištraukite kištuką. Nustokite naudoti gaminį, jei maitinimo kortelė yra pažeista. Išjunkite maitinimo mygtuką, ištraukite kištuką ir kreipkitės į techninę tarnybą dėl remonto.



DALYKŲ SARAŠAS:

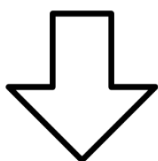
1. Viršutinis dangtis
2. Reiškia, kad dangtis
3. Pagrindo dangtis
4. Guminė danga
5. Kintamosios srovės lizdas
6. Kojinė



RODYMO PARINKTYS

1. Laikas "-"
2. Laikas "+"
3. Infraraudonųjų spindulių informacijos priėmimo langas
4. Greitis "-"
5. Greitis "+"

PROGRAMOS:











- P0 - pilvo tempimas
- P1 - atsipalaidavimo tempimas
- P2 - švelnūs tempimo judesiai
- P3 - bėgimo tempimas
- P4 - tempimas bėgant
- P5 - Tempimas sparčiu žingsniu
- P6 - tempimas einant
- P7 - vidutinio intensyvumo tempimas
- P8 - intensyvus tempimas
- P9 - širdies mankšta

NUOTOLINIO VALDYMO FUNKCIJOS:

- **START/STOP:** norėdami paleisti gaminį, įjunkite kištuką, įjunkite maitinimą ir paspauskite mygtuką. Paspaudus šį klavišą veikiantis aparatas sustoja.
- **LAIKOTARPIS-**: Nustatytas veikimo laikas yra 10 minučių, suskirstytas į 10 lygių. Norėdami sutrumpinti laiką, paspauskite šį
- Klavišas **TIME+**: padidinkite veikimo laiką: iš anksto nustatytas veikimo laikas yra 10 minučių, suskirstytas į 10 lygių. Norėdami padidinti laiką, paspauskite šį klavišą.
- **SPEED+**: greičio didinimas: rankiniu būdu 1-20. Norėdami padidinti greitį, kai mašina veikia, paspauskite šį klavišą.
- **SPEED-**: Norėdami sumažinti greitį, kai mašina veikia, paspauskite šį mygtuką.

PASTABA: veiksmingas nuotolinio valdymo signalų atstumas yra 2,5 metro. Valdiklio infraraudonųjų spindulių indikatorius turi būti nukreiptas į gaminio infraraudonųjų spindulių signalo priėmimo langelį.

| | | | |
|--|---|--|--|
|  |  |  |  |
| MOKYMŲ VIETA, SKIRTA SKYLEI APMOKYTI ODY: Atsistokite ant pakylos, kojas pastatykite pečių plotyje. Jis pagerina kraujotaką. | quat: Atsisėskite ant žemės ir et pečių plotis vienas nuo kito. Jei an, sulenkite kelius 90 laipsnių kampu ir išlikite tokioje padėtyje. Ši padėtis yra ideali r šlaunų treniravimas. | USH: Sudėkite rankas pečių plotyje. Jei reikia labiau įtemptų raumenų treniruotės, sulenkite alkūnes 90 laipsnių kampu ir senai užimkite šią padėtį. | VALDYTOJO KOJOS: užsimeskite apatines kojų dalis ant modelio, kaip parodyta paveikslėlyje, remdamiesi užpakalinėmis kojomis ack. Jei reikia intensyvesnės treniruotės, pakelkite sėdmenis nuo grindų, kol išsities. n veršėlius. |
|  |  |  |  |
| PADĖTIS SU SULENKTU JUOSMENIU: ištieskite kojas, pasilenkite per liemenį ir padėkite rankas ant lentos. Sulenkite alkūnes, kad pratimas taptų gilesnis. | STOVINT ANT VIENOS KOJOS: vieną pėdą ant platformos nd atsipalaiduoti. Jei reikia įtemptesnės treniruotės, pasilenkite į priekį, y perkelti savo kūno svorį ant platformos. | ITTING POSITION I: Sėskite ant ibrating platformą ir ištiesinti nugarą. | OSITION II: stovėti et ant platformos sėdint ant plaukų. Tai puikus būdas atsipalaiduoti ir pagerinti kojų kraujotaką. |

FIGŪROS FORMAVIMAS:

Naudojant atpalaiduojančią aukšto dažnio vibraciją ir supimą kartu su įvairiomis treniruočių padėtimis, šis aparatas gali giliai stimuliuoti raumenų audinį, kad sumažėtų riebalų sankaupos, atsistatytų raumenų elastingumas, išryškėtų gražus kūno sudėjimas, o naudotojai įgytų energijos ir pasitikėjimo savimi.

Pratimai: Kung Fu, budizmo, Taozīm principais, aparatas yra pasyviu mokymu, leidžiančiu mankštintis namuose, gana statiškai, todėl atsipalaiduoja protas ir kūnas, malšinamas skausmas, pašalinamas nuovargis, pagerėja kraujotaka. Dėl to įgaunate jėgų ir stiprinate sveikatą.

ATSIVERTIMO BŪDAS:

Abiejuose centrinio dangtelio galuose yra rankenos. Kai keičiate gaminio padėtį, pakelkite galą, esantį priešais ratų sistemą, paimkite rankeną ir perkeltkite gaminį į reikiamą padėtį.

- SANDĖLIAVIMO IR PRIEŽIŪROS PAVIRŠIŲ VALYMAS:**

Prieš valydami įsitikinkite, kad maitinimo šaltinis atjungtas ir kištukas ištrauktas iš lizdo. Guminį pedalą ir dangtelius galima valyti šluoste, sudrėkinta plovikliu, o ploviklio perteklių reikia pašalinti šluoste.

DĖMESIO: gaminio nekorozinėmis medžiagomis, pavyzdžiui, benzeno ar skiedikliu, nes dėl to gaminys gali pakeisti spalvą, surūdėti ar įtrūkti. Venkite purkšti gaminį vandeniu, nes dėl to gali įvykti trumpasis jungimas.

- KONTROLIERIUS:**

Kadangi naudojant drėgną šluostę gali atsirasti gedimų, naudokite tik sausą šluostę.

SAUGOJIMAS IR PRIEŽIŪRA:

Prieš valydami įsitikinkite, kad maitinimas atjungtas ir kištukas ištrauktas iš lizdo.

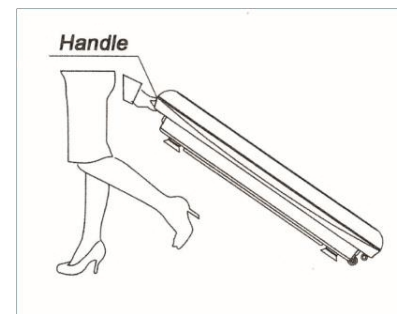
Nuo gaminio reikia pašalinti dulkes ir nešvarumus. Gaminį reikia laikyti švariai, ne aukštos temperatūros ir drėgmės zonoje. Jei gaminys nenaudojamas ilgą , ant gaminio turėtų būti uždėtas apsauginis dangtelis (kurį įsigyja naudotojas), kad jis būtų apsaugotas nuo dulkių ir purvo.

DAŽNOS PROBLEMOS IR JŲ SPRENDIMAI:

- Avarinis stabdymas: pulte esantis šviesos diodas rodo "Er-3". Ekrane esantis šviesos diodas mirkteli tris kartus.
- Ryšio klaida: Konsolės šviesos diodas rodo "ER-4". Ekrane esantis šviesos diodas mirksi keturis kartus.
- Maitinimo kabelio gedimas: Konsolė šviečia indikatorius "ER-5". Šviesos diodas ekrane mirksi penkis .
- Srovės perkrova: Ant pulto šviečia LED lemputė "ER-6". Šviesos diodas ekrane mirksi šešis .
- Variklio gedimas: "ER-7". Displėjuje esantis šviesos diodas mirksi septynis kartus.
- Variklio užraktas: Ant pulto esanti LED lemputė rodo "ER-8". Ekrane esantis šviesos diodas mirkteli aštuonis kartus.
- Maža įtampa: pulto LED lemputė rodo "ER-8". Ekrane esantis šviesos diodas mirksi devynis kartus.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS:

- Vardinė įtampa: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Nominali galia: 200 W
- Nominalusis dažnis: 50/60 Hz
- Didžiausias naudotojo svoris: 150 kg



PASĀKUMI:

Lietošanas vide.

- Izstrādājumu nedrīkst lietot mitrā vai puteklainā vidē, kur var rasties elektriskās strāvas trieciens vai mehānisko daļu bojājumi.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja iekšēlu temperatūra pārsniedz 40 °C.
- Nelietojiet izstrādājumu ārpus telpām vai tiešos saules staros. Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas.
- **Pēc izstrādājuma pārvietošanas no zemas temperatūras vietas uz augstas temperatūras pagaidiet vienu stundu, lai novērstu kondensāta uzkrāšanos uz iekārtas, kas var izraisīt bojājumus.**

Produktu nav ieteicams lietot šādām personām (pirms produkta lietošanas ieteicams konsultēties ar ārstu):

- cilvēkiem, kuri ārstējas vai kuriem ir slikta pašsajūta;
- personām, kas slimo ar ļaundabīgiem audzējumiem;
- grūtniecēm vai sievietēm menstruāciju laikā;
- cilvēkiem ar sirds slimībām;
- Pacienti ar osteoporozi;
- cilvēkiem ar implantētu elektrokardiostimulatoru vai citu elektronisku medicīnas ierīci;
- Cilvēki ar locekļu protēzēm;
- Personas, kas jutīgas pret vibrācijām vai nogurdinošu .

Piezīmes par darbību

- Pirms izstrādājuma lietošanas noņemiet pulksteņus, rokassprādzes, nolieciet mobilos tālrunus un citus vērtīgus priekšmetus, kā arī atslēgas, nažus vai citus asus priekšmetus, lai izvairītos no iekārtas bojājumiem vai traumām.
- Nelietojiet, kamēr lietojat produktu.
- Neizmantojiet izstrādājumu vienlaikus ar citu medicīnisko aprīkojumu.
- Produktu nedrīkst lietot medicīniskiem nolūkiem.
- Nelietojiet produktu tūlīt pēc ēšanas vai dzeršanas.
- Lietošanas laikā produktu glabāt bērniem vai dzīvniekiem nepieejamā vietā.
- Ir aizliegts ievietot pirkstus vai citus priekšmetus spraugā starp centrālo vāku un pamatnes vāku.
- Bērniem līdz 10 gadu vecumam un cilvēkiem, kas vecāki par 60 gadiem, produkts jālieto uzraudzībā.
- Izstrādājuma kravnesība ir 150 kg; cilvēkiem ar lielāku svaru ieteicams neizmantojot šo izstrādājumu.
- Izstrādājums ir paredzēts lietošanai vienai personai.

BRĪDINĀJUMS

neveiciet demontāžu vai remontu paši, jo tas var izraisīt elektrošoku vai izraisīt darbības traucējumus. Ja nepieciešama apkope, nekavējoties sazinieties ar ražotāju vai vietējo aprīkojuma izplatītāju. Pārtrauciet lietot izstrādājumu, ja rodas turpmāk aprakstītie apstākļi. Pēc tam atvienojiet strāvas padevi un izņemiet kontaktdakšu no kontakta. Nejausa produkta vai kontroliera aplaistīšana ar ūdeni vai citu šķidrumu. Jebkura piederuma vai iekšējās sastāvdaļas bojājuma konstatēšana. Nenormāla ķermeņa reakcija vai spēcīgu sāpju sajūta vingrinājumu laikā. Strāvas padeves pārtraukums. Vētra vai zibens.

Kontaktdakša un barošanas kabelis:

Pārbaudiet, vai spriegums atbilst produktam noteiktajam spriegumam. Neizvelciet kontaktdakšu ar slapjām rokām, jo tas var izraisīt elektrošoku. Velkot ārā, turiet kontaktdakšu, nevis kabeli. Ilgstoša strāvas padeves pārtraukuma gadījumā atvienojiet strāvas padevi un izvelciet kontaktdakšu. Pārtrauciet lietot izstrādājumu, ja ir bojāta barošanas karte. Izslēdziet barošanas pogu, izvelciet kontaktdakšu un sazinieties ar tehnisko dienestu, lai veiktu remontu.



DALU SARAKSTS:

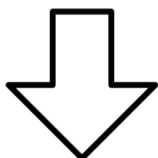
1. Augšējais vāks
2. Nozīmē vāku
3. Pamatnes vāks
4. Gumijas pārklājums
5. Mainstrāvas kontaktligzda
6. Footer



DISPLEJA OPCIJAS

1. Laiks "-"
2. Laiks "+"
3. Infrasarkanās informācijas saņemšanas logs
4. Ātrums "-"
5. Ātrums "+"

PROGRAMMAS:











- P0 - vēdera stiepšanās
- P1 - relaksācijas stiepšanās
- P2 - maigas stiepšanās kustības
- P3 - skriešanas stiepšanās
- P4 - stiepšanās skriešanas laikā
- P5 - Stiepšanās ātrā pastaigā
- P6 - stiepšanās pastaigas laikā
- P7 - vidējas intensitātes stiepšanās
- P8 - intensīva stiepšanās
- P9 - sirds vingrinājumi

TĀLVADĪBAS PULTS FUNKCIJAS:

- **START/STOP:** lai iedarbinātu izstrādājumu, ieslēdziet kontaktdakšu, ieslēdziet strāvas padevi un nospiediet taustiņu. Nospiežot šo taustiņu, mašīna darbojas, tā apstājas.
- **LAIKU-:** Darbības laika samazināšana: iestatītais darbības laiks ir 10 minūtes, kas sadalīts 10 līmeņos. Lai saīsinātu laiku, nospiediet šo
- **TIME+** taustiņš: Palielina darbības laiku: iepriekš iestatītais darbības laiks ir 10 minūtes, kas sadalīts 10 līmeņos. Lai palielinātu laiku, nospiediet šo taustiņu.
- **SPEED+:** ātruma palielināšana: manuāli 1-20. Lai palielinātu ātrumu mašīnas darbības laikā, nospiediet šo taustiņu.
- **SPEED-:** Lai samazinātu ātrumu mašīnas darbības laikā, nospiediet šo taustiņu.

PIEZĪME: tālvadības pults signālu efektīvais diapazons ir 2,5 metri. Kontroliera IR indikators ir jāvērs uz izstrādājuma IR signāla uztveršanas logu.

| | | | |
|--|--|--|---|
|  |  |  |  |
| <p>ARODAPMĀCĪBAS VIETA ATVERES APMĀCĪBAI ODY: nostāties uz platformas, novietojot kājas plecu platumā. Tas uzlabo asinsriti.</p> | <p>quat: Sēžot tupus, novietojiet savu et plecu platumā. Ja esat an, salieciet ceļgalus 90 grādu leņķī un palieciet šādā stāvoklī. Šī pozīcija ir ideāla. r augšstilbu apmācība.</p> | <p>USH: Novietojiet rokas plecu attālumā. Ja jums nepieciešams saspringtāks muskuļu treniņš, salieciet elkoņus 90 grādu leņķī un nostiepiet šajā pozīcijā.</p> | <p>ĪPAŠUMA KĀJAS: uzvelciet apakšstilbu uz latfomas, kā parādīts attēlā, balstoties uz apakšstilbiem, kas novietoti aiz jūsu kājām. ack. Ja nepieciešams intensīvāks treniņš, paceliet sēžas muskuļus no grīdas, kamēr atpūšaties. n teļiem.</p> |
|  |  |  |  |
| <p>POZĪCIJA AR SALIEKTU JOSTASVIETU: izstiepiet kājas, saliecieties augšstilbā un novietojiet rokas uz dēļa. Salieciet elkoņus, lai padziļinātu vingrinājumu.</p> | <p>STĀV VIENAS KĀJAS: uzvelciet vienu kāju uz platformas nd atpūsties. Ja nepieciešams saspringtāks treniņš, noliecieties uz priekšu, y pārnesot savu ķermeņa svaru uz platformu.</p> | <p>I POZĪCIJA: Sēdēt uz ibrating platformu un iztaisnot muguru.</p> | <p>II POZĪCIJA: Stāvēt et uz platformas, kamēr sēž uz matiēm. Tas ir lielisks veids, kā atpūsties un uzlabot asinsriti kājās.</p> |

FIGŪRU VEIDOŠANA:

Izmantojot relaksējošu augstfrekvences vibrāciju un šūpošanos kombinācijā ar dažādām treniņa pozīcijām, šis treniņieris var dziļi stimulēt muskuļu audus, lai samazinātu tauku uzkrāšanos, atjaunotu muskuļu elastību, veidotu skaistu augumu un sniegtu lietotājiem enerģiju un pārliecību.

Vingrinājums: Mācības: izmantojot ķīniešu kultūras tradīcijas veselības un fitnesa jomā, saskaņā ar Kung Fu, budisma, Taoizm principiem, mašīna ir balstīta uz pasīvu apmācību, kas ļauj jums veikt vingrinājumus mājās, relatīvi statiskā veidā, kas noved pie prāta un ķermeņa relaksācijas, sāpju mazināšanas, noguruma novēršanas, asinsrites uzlabošanas. Rezultātā jūs iegūstat spēku un nostiprināt veselību.

KONVERSIJAS VEIDS:

Centrālajam vāciņam abos galos ir rokturi. Pārvietojot izstrādājumu, paceliet galu pretī riteņu sistēmai, satveriet rokturi un pārvietojiet izstrādājumu tā vietā.

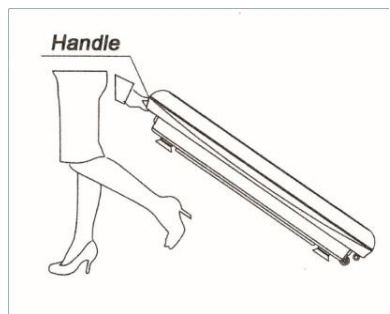
VIRSMU UZGLABĀŠANA UN UZTURĒŠANA UN TĪRĪŠANA:

Pirms tīrīšanas pārliecinieties, ka strāvas padeve ir atvienota un kontaktdakša ir izņemta no kontaktligzdas. Gumijas pedāli un vāciņus var tīrīt ar mazgāšanas līdzekļi samitrinātu drānu, un mazgāšanas līdzekļa pārpalikums jānoņem ar drānu.

UZMANĪBU: izstrādājumu ar kodīgām vielām, piemēram, benzolu vai atšķaidītāju, jo tas var izraisīt izstrādājuma krāsas maiņu, rūšēšanu vai plaisāšanu. Izvairieties izstrādājumu aplaistīt ar ūdeni, jo tas var izraisīt īssavienojumu.

KONTROLIERI:

Tā kā mitras drānas lietošana var izraisīt bojājumus, izmantojiet tikai sausu drānu.



UZGLABĀŠANA UN APKOPE:

Pirms tīrīšanas pārliecinieties, ka strāvas padeve ir atvienota un kontaktdakša ir izņemta no kontaktligzdas.

No izstrādājuma jānovāc putekļi un neīrumi. Izstrādājums jāuzglabā tīrā veidā ārpus telpām ar augstu temperatūru un mitrumu. Ja izstrādājums netiek lietots ilgāku , uz izstrādājuma jāuzliek putekļu pārvalks (iegādājams lietotājam), lai pasargātu to no putekļiem un netīrumiem.

BIEŽI SASTOPAMAS PROBLĒMAS UN TO RISINĀJUMI:

- Avārijas apstāšanās: LED uz pults rāda "Er-3". Displejā LED mirgo trīs reizes.
- Savienojuma kļūda: Uz konsoles LED indikators rāda "ER-4". Displeja LED mirgo četras reizes.
- Strāvas kabeļa bojājums: LED uz konsoles rāda "ER-5". Displejā piecas reizes mirgo gaismas diode.
- Strāvas pārslodze: Uz pults iedegas LED indikators "ER-6". Displejā esošais LED mirgo sešas reizes.
- Dzinēja defekts: LED indikators uz konsoles rāda "ER-7". Displejā esošais LED indikators mirgo septiņas reizes.
- Dzinēja bloķēšana: Uz konsoles iedegas LED indikators "ER-8". LED indikators uz displeja mirgo astoņas reizes.
- Zems spriegums: LED indikators uz pults rāda "ER-8". Displejā esošais LED indikators mirgo deviņas reizes.

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS:

- Nominālais spriegums: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Nominālā jauda: 200 W
- Nominālā frekvence: 50/60 Hz
- Maksimālais lietotāja svārs: 150 kg

VOORZORGSMATREGELEN:

Gebruiksomgeving.

- Het product mag niet worden gebruikt in een vochtige of stoffige omgeving waar elektrische schokken of schade aan mechanische onderdelen kunnen optreden.
- Gebruik het product niet als de binnentemperatuur hoger is dan 40 °C.
- Gebruik het product niet buitenshuis of in direct zonlicht. Plaats het product op een vlakke ondergrond.
- **Nadat u het product van een omgeving met een lage temperatuur naar een omgeving met een hoge temperatuur hebt overgebracht, wacht u één uur om te voorkomen dat er zich condens op het apparaat verzamelt, wat tot storingen kan leiden.**

Gebruik van het product door de volgende personen wordt afgeraden (het wordt aanbevolen om een arts te raadplegen voordat u het product gebruikt):

- Mensen die onder behandeling zijn of zich onwel voelen;
- Personen die lijden aan kwaadaardige tumoren;
- Zwangere of menstruerende vrouwen;
- Mensen met hartaandoeningen;
- Patiënten met osteoporose;
- Mensen met een geïmplanteerde pacemaker of een ander elektronisch medisch apparaat;
- Mensen met prothetische ledematen;
- Personen die gevoelig zijn voor trillingen of inspannende .

Opmerkingen over de bediening

- Verwijder horloges, armbanden, leg mobiele telefoons en andere waardevolle spullen weg voordat u het product gebruikt, evenals sleutels, messen of andere scherpe voorwerpen om schade aan het apparaat of letsel te voorkomen.
- Niet doen tijdens het gebruik van het product.
- Gebruik het product niet tegelijkertijd met andere medische apparatuur.
- Het product mag niet worden gebruikt voor medicinale doeleinden.
- Gebruik het product niet onmiddellijk na het eten of drinken.
- Houd het product tijdens gebruik buiten bereik van kinderen of dieren.
- Het is verboden om vingers of andere voorwerpen in de opening tussen de middelste afdekking en de basisafdekking te steken.
- Kinderen jonger dan 10 jaar en mensen ouder dan 60 jaar moeten het product onder toezicht gebruiken.
- Het draagvermogen van het product is 150 kg; mensen met een zwaarder gewicht wordt afgeraden het product te gebruiken.
- Het product is ontworpen voor gebruik door één persoon.

WAARSCHUWING

Voer zelf geen demontage- of reparatiewerkzaamheden uit. Dit kan leiden tot elektrische schokken of storingen. Als onderhoud nodig is, neem dan onmiddellijk contact op met de fabrikant of de plaatselijke distributeur van de apparatuur. Stop met het gebruik van het product als de hieronder beschreven omstandigheden zich voordoen. Koppel vervolgens de voeding los en verwijder de stekker uit het contact. Het product of de controller wordt per ongeluk bespat met water of een andere vloeistof. Vaststelling van schade aan een accessoire of intern onderdeel. Abnormale lichaamsreactie of het ervaren van ernstige pijn tijdens het trainen. Stroomstoring. Storm of bliksem.

Stekker en voedingskabel:

Controleer of het voltage compatibel is met het voltage dat is opgegeven voor het product. Trek de stekker niet uit het stopcontact met natte handen, want dit kan leiden tot een elektrische schok. Houd bij het uittrekken de stekker vast en niet het snoer. Koppel de stroomtoevoer los en trek de stekker uit het stopcontact als de stroom langdurig uitvalt. Stop het gebruik van het product als de voedingskaart beschadigd is. Zet de aan/uit-knop uit, trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de technische dienst voor reparatie.



LIJST MET ONDERDELEN:

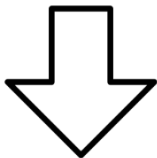
1. Bovenklep
2. Betekent afdekking
3. Basisafdekking
4. Rubber coating
5. Stopcontact
6. Voettekst



WEERGAVEOPTIES

1. Tijd "-"
2. Tijd "+"
3. Infrarood informatieontvangstvenster
4. Snelheid "-"
5. Snelheid "+"

PROGRAMMA'S:











- P0 - buik strekken
- P1 - ontspanning stretching
- P2 - zachte rekoefeningen
- P3 - hardlooptstretch
- P4 - stretchen tijdens het joggen
- P5 - Stretchen tijdens een stevige wandeling
- P6 - rekken tijdens het lopen
- P7 - rekken en strekken met gemiddelde intensiteit
- P8 - intensief stretchen
- P9 - hartoefeningen

FUNCTIES VAN DE AFSTANDSBEDIENING:

- **START/STOP:** om het product te starten, steekt u de stekker in het stopcontact, schakelt u de stroom in en drukt u op de toets . Als u op deze toets drukt terwijl het apparaat in werking is, stopt het.
- **TIJD-:** Bedrijfstijd verkorten: de ingestelde bedrijfstijd is 10 minuten onderverdeeld in 10 niveaus. Om de tijd te verkorten, drukt u op deze
- **TIME+ toets:** Verhoog de werktijd: de vooraf ingestelde werktijd is 10 minuten onderverdeeld in 10 niveaus. Druk op deze toets om de tijd te verhogen.
- **SPEED+:** snelheid verhogen: handmatig 1-20. Druk op deze toets om de snelheid te verhogen terwijl de machine draait.
- **SPEED-:** Snelheidsvermindering: handmatig 1-20 Druk op deze toets om de snelheid te verminderen terwijl de machine draait.

OPMERKING: het effectieve bereik van de afstandsbedieningssignalen is 2,5 meter. De IR-indicator van de controller moet gericht zijn op het IR-sigitaalontvangstvenster op het product.

| | | | |
|---|---|---|--|
|  |  |  |  |
| <p>POSITIE VOOR HET TRAINEN VAN HET GAT ODY: Ga op een platform staan met de voeten op schouderbreedte uit elkaar. Dit zorgt voor een betere doorbloeding.</p> | <p>SQUAT: Plaats in een squat je voeten op schouderbreedte uit elkaar. Buig je knieën in een hoek van 90 graden en blijf in deze houding. Deze positie is ideaal voor het trainen van de dij.</p> | <p>USH: Plaats je handen op schouderhoogte uit elkaar. Als je een meer gespannen spiertraining nodig hebt, buig dan je bogen in een hoek van 90 graden en houd deze positie.</p> | <p>EIGEN LEGEN: Maak je onderbenen vast aan het platform zoals op de afbeelding, steunend op je onderbenen die achter je lichaam zijn geplaatst. Als je een intensievere training nodig hebt, til dan je bilspieren van de vloer terwijl je rust. Dit helpt de kalveren.</p> |
|  |  |  |  |
| <p>HOUDING MET EEN GEBOGEN TAILLE: Trek je benen op, buig naar achteren en plaats je handen op de plank. Buig je ellebogen om de oefening te verdiepen.</p> | <p>OP ÉÉN BEEN STAAN: Zet een voet op het platform en ontspan. Als je een meer gespannen workout nodig hebt, leun dan naar voren, zodat je lichaamsgewicht overbrengen op het platform.</p> | <p>POSITIE I: Zit op de platform en recht onze rug.</p> | <p>POSITIE II: Staant op een platform terwijl je op een haars zit. Dit is een geweldige manier om te ontspannen en de bloedsomloop in de benen te verbeteren.</p> |

FIGUURVORMING:

Door gebruik te maken van ontspannende hoogfrequente trillingen en schommelingen in combinatie met verschillende trainingsposities, kan dit apparaat het spierweefsel diep stimuleren om vetophopingen te verminderen, de elasticiteit van de spieren te herstellen, een mooie lichaamsbouw te creëren en gebruikers energie en zelfvertrouwen te geven. **Oefening:** Met behulp van de Chinese culturele traditie van gezondheid en fitness, in lijn met de principes van Kung Fu, boeddhisme, Taozism, is het apparaat gebaseerd op passieve training, waardoor je thuis kunt oefenen, op een relatief statische manier, wat leidt tot ontspanning van lichaam en geest, verlichting van pijn, eliminatie van vermoeidheid, verbeterde bloedsomloop. Het resultaat is meer kracht en een sterkere gezondheid.

MANIER VAN BEKERING:

Aan beide uiteinden van de middenkap zitten handgrepen. Als u het product wilt verplaatsen, tilt u het uiteinde tegenover het wielsysteem op, pakt u de hendel vast en brengt u het product in positie.

• **OPSLAG EN ONDERHOUD REINIGING VAN OPPERVLAKKEN:**

Voordat u begint met schoonmaken, moet u ervoor zorgen dat de voeding is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is verwijderd. Het rubberen pedaal en de afdekkingen kunnen worden gereinigd met een doek die is bevochtigd met afwasmiddel en overtollig afwasmiddel moet worden verwijderd met een doek.

WAARSCHUWING: Reinig het product niet met bijtende middelen zoals benzene of verdunner, omdat dit kan leiden tot verkleuring, roest of barsten van het product. Voorkom dat er water op het product spat, omdat dit kortsluiting kan veroorzaken.

• **CONTROLLER:**

Omdat het gebruik van een vochtige doek tot storingen kan leiden, moet u alleen een droge doek gebruiken.

OPSLAG EN ONDERHOUD:

Zorg ervoor dat de stroom is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is verwijderd voordat u het apparaat schoonmaakt.

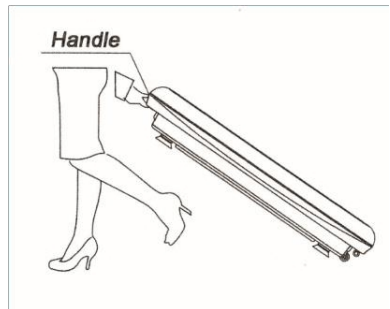
Stof en vuil moeten van het product worden verwijderd. Het product moet schoon worden opgeslagen buiten gebieden met hoge temperaturen en vochtigheid. Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, moet er een (door de gebruiker aan te schaffen) stofhoes over het product worden geplaatst om het te beschermen tegen stof en vuil.

VEELVOORKOMENDE PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN:

- Noodstop: De LED op de console geeft "Er-3" weer. De LED op het display knippert drie keer.
- Fout bij verbinding: De LED op de console geeft "ER-4" weer. De LED op het display knippert vier keer.
- Storing in voedingskabel: LED op console geeft "ER-5" weer. De LED op het display knippert vijf keer.
- Stroomoverbelasting: Het LED-lampje op de console geeft "ER-6" weer. De LED op het display knippert zes keer.
- Motorstoring: Het LED-lampje op de console geeft "ER-7" weer. De LED op het display knippert zeven keer.
- Motorslot: Het LED-lampje op de console geeft "ER-8" weer. De LED op het display knippert acht keer.
- Lage spanning: het LED-lampje op de console geeft "ER-8" aan. De LED op het display knippert negen keer.

TECHNISCHE SPECIFICATIES:

- Nominale spanning: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Nominaal vermogen: 200 W
- Nominale frequentie: 50/60 Hz
- Maximaal gebruikersgewicht: 150 kg



Para garantir o funcionamento correto do produto, leia atentamente estas INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO antes de o utilizar, prestando especial atenção às precauções.

PRECAUÇÕES:

Ambiente de utilização.

- O produto não deve ser utilizado num ambiente húmido ou poeirento onde possam ocorrer choques eléctricos ou danos em peças mecânicas.
- Não utilizar o produto se a temperatura interior for superior a 40 °C.
- Não utilizar o produto ao ar livre ou sob luz solar direta. Colocar o produto numa superfície plana.
- **Depois de deslocar o produto de um ambiente de baixa temperatura para um ambiente de alta temperatura, aguarde uma hora para evitar a acumulação de condensação na máquina, o que pode provocar uma avaria.**

É desaconselhada a utilização do produto pelas pessoas a seguir indicadas (recomenda-se a consulta de um médico antes de utilizar o produto):

- Pessoas em tratamento ou que não se sintam bem;
- Indivíduos que sofrem de tumores malignos;
- Mulheres grávidas ou menstruadas;
- Pessoas com doenças cardíacas;
- Doentes com osteoporose;
- Pessoas com um pacemaker implantado ou outro dispositivo médico eletrónico;
- Pessoas com próteses de membros;
- Indivíduos sensíveis a vibrações ou a esforços .

Notas sobre o funcionamento

- Antes de utilizar o produto, retire relógios, pulseiras, guarde telemóveis e outros objectos de valor, bem como chaves, facas ou outros objectos afiados para evitar danos na máquina ou ferimentos.
- Não utilizar durante a utilização do produto.
- Não utilizar o produto ao mesmo tempo que outro equipamento médico.
- O produto não deve ser utilizado para fins medicinais.
- Não utilizar o produto imediatamente após comer ou beber.
- Manter o produto fora do alcance de crianças ou animais durante a utilização.
- É proibido introduzir os dedos ou outros objectos no espaço entre a tampa central e a da base.
- As crianças com menos de 10 anos de idade e as pessoas com mais de 60 anos de idade devem utilizar o produto sob controlo.
- A capacidade de carga do produto é de 150 kg; as pessoas com pesos superiores são desaconselhadas a utilizar o produto.
- O produto foi concebido para ser utilizado por uma pessoa.

AVISO

não efetuar desmontagens ou reparações por si próprio, pois podem provocar choques eléctricos ou causar avarias. Se for necessária manutenção, contacte imediatamente o fabricante ou o distribuidor local do equipamento. Pare de utilizar o produto se ocorrerem as circunstâncias descritas abaixo. Em seguida, desligue a fonte de alimentação e retire a ficha do contacto. Salpicos acidentais do produto ou do controlador com água ou outro líquido. Detecção de danos em qualquer acessório ou componente interno. Reação anormal do corpo ou sensação de dor intensa durante o exercício. Falha na alimentação eléctrica. Tempestade ou relâmpago.

Ficha e cabo de alimentação:

Verificar se a tensão é compatível com a tensão especificada para o produto. Não puxar a ficha com as mãos molhadas, pois pode provocar um choque eléctrico. Ao , segurar a ficha e não o cabo. Desligue a fonte de alimentação e puxe a ficha de alimentação em caso de falha prolongada de energia. Pare de utilizar o produto se a placa de alimentação estiver danificada. Desligue o botão de alimentação, puxe a ficha e contacte o serviço técnico para reparação.



LISTA DE PEÇAS:

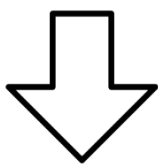
1. Tampa superior
2. Significa cobertura
3. Tampa da base
4. Revestimento de borracha
5. Tomada AC
6. Rodapé



OPÇÕES DE VISUALIZAÇÃO

1. Tempo "-"
2. Tempo "+"
3. Janela de receção de informações por infravermelhos
4. Velocidade "-"
5. Velocidade "+"

PROGRAMAS:











- P0 - alongamento abdominal
- P1 - alongamento de relaxamento
- P2 - movimentos suaves de alongamento
- P3 - alongamentos de corrida
- P4 - alongamentos durante o jogging
- P5 - Alongamento numa caminhada rápida
- P6 - alongamento ao caminhar
- P7 - alongamentos de intensidade média
- P8 - alongamentos intensivos
- P9 - exercício cardíaco

FUNÇÕES DO CONTROLO REMOTO:

- **START/STOP:** para pôr o produto em funcionamento, ligar a ficha, ligar a corrente e premir a tecla . Se premir esta tecla com a máquina em funcionamento, esta pára.
- **TEMPO-:** Reduzir o tempo de funcionamento: o tempo de funcionamento definido é de 10 minutos, dividido em 10 níveis. Para reduzir o tempo, premir esta tecla
- **Tecla TIME+:** Aumentar o tempo de funcionamento: o tempo de funcionamento predefinido é de 10 minutos, dividido em 10 níveis. Para aumentar o tempo, premir esta tecla.
- **SPEED+:** Aumentar a velocidade: manualmente 1-20. Para aumentar a velocidade com a máquina em funcionamento, premir esta tecla.
- **SPEED-:** Redução da velocidade: manual 1-20 Para reduzir a velocidade com a máquina em funcionamento, premir esta tecla.

NOTA: o alcance efetivo dos sinais do controlo remoto é de 2,5 metros. O indicador de IV do controlador deve ser apontado para a janela de receção do sinal de IV no produto.

| | | | |
|--|---|---|---|
|  |  |  |  |
| <p>POSIÇÃO DE FORMAÇÃO DO FURO ODY: em pé numa plataforma, com os pés afastados à largura dos ombros. Isto permite uma melhor circulação.</p> | <p>agachamento: Num agachamento, colocar a e afastados à largura dos ombros. Se conseguir, dobre os joelhos num ângulo de 90 graus e mantenha-se nesta posição. Esta posição é ideal r treinar as coxas.</p> | <p>USH: Coloque as mãos afastadas à largura dos ombros. Se precisar de um treino muscular mais tenso, dobre os cotovelos num ângulo de 90 graus e mantenha esta posição.</p> | <p>PERNAS DO PROPRIETÁRIO: Apoiar parte inferior das pernas na plataforma, como indicado, apoiando-se nas mãos posicionadas atrás das pernas. Se precisar de um treino mais intenso, levante os glúteos do chão enquanto descansa nos vitelos.</p> |
|  |  |  |  |
| <p>POSIÇÃO COM A CINTURA DOBRADA: Endireite as pernas, dobre a cintura e coloque as mãos na prancha. Dobrar os cotovelos para aprofundar o exercício.</p> | <p>DE PÉ NUMA SÓ PERNA: Apoie um pé na plataforma e relaxe. Se precisar de um exercício mais tenso, incline-se para a frente, y transferir o peso do seu corpo para a plataforma.</p> | <p>POSIÇÃO DE SENTADO I: Sentar-se na plataforma vibratória e endireitar as costas.</p> | <p>OSIÇÃO II: Stand A posição de um pé sobre plataforma enquanto está sentado num cabelo. Esta é uma ótima forma de relaxar e melhorar a circulação nas pernas.</p> |

MODELAÇÃO DE FIGURAS:

Utilizando a vibração relaxante de alta frequência e o balanço em combinação com uma variedade de posições de treino, esta máquina pode estimular profundamente o tecido muscular para reduzir a acumulação de gordura, restaurar a elasticidade muscular, esculpir um físico bonito e dar energia e confiança aos utilizadores.

Exercício: Utilizando a tradição cultural chinesa de saúde e boa forma física, de acordo com os princípios do Kung Fu, Budismo, Taoizm, a máquina baseia-se no treino passivo, permitindo-lhe fazer exercício em casa, de uma forma relativamente estática, levando ao relaxamento da mente e do corpo, ao alívio da dor, à eliminação da fadiga, à melhoria da circulação. Como resultado, o utilizador ganha força e fortalece a sua saúde.

MODO DE CONVERSÃO:

Existem pegas em ambas as extremidades da tampa central. Para reposicionar o produto, levante a extremidade ao sistema de rodas, agarre a pega e coloque o produto na posição correta.

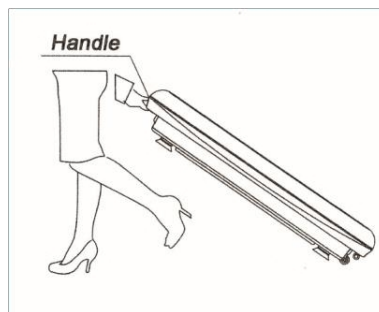
• ARMAZENAMENTO E MANUTENÇÃO LIMPEZA DAS SUPERFÍCIES:

Antes de limpar, certifique-se de que a fonte de alimentação está desligada e que a ficha foi retirada da tomada. O pedal e as coberturas de borracha podem ser limpos com um pano humedecido com detergente e o excesso de detergente deve ser removido com um pano.

CUIDADO: Não limpar o produto com agentes corrosivos, como benzeno ou diluente, que podem provocar descoloração, ferrugem ou fissuras no produto. Evitar salpicar o produto com água, o que pode provocar um curto-circuito.

• CONTROLADOR:

Uma vez que a utilização de um pano húmido pode provocar avarias, utilize apenas um pano seco.



ARMAZENAMENTO E MANUTENÇÃO:

Antes de limpar, certifique-se de que a alimentação está desligada e que a ficha foi retirada da tomada.

O pó e a sujidade devem ser removidos do produto. O produto deve ser armazenado num local limpo, fora de áreas com temperaturas e humidade elevadas. Se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo, deve ser colocada uma cobertura contra o pó (a ser adquirida pelo utilizador) sobre o produto para o proteger do pó e da sujidade.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES FREQUENTES:

- Paragem de emergência: O LED da consola indica "Er-3". O LED no ecrã pisca três vezes.
- Erro de ligação: O LED da consola indica "ER-4". O LED do ecrã pisca quatro vezes.
- Falha no cabo de alimentação: O LED na consola mostra "ER-5". O LED do ecrã pisca cinco vezes.
- Sobrecarga de corrente: A luz LED na consola mostra "ER-6". O LED no ecrã pisca seis vezes.
- Falha do motor: A luz LED na consola indica "ER-7". O LED no ecrã pisca sete vezes.
- Bloqueio do motor: A luz LED na consola mostra "ER-8". O LED no ecrã pisca oito vezes.
- Baixa tensão: o indicador luminoso da consola indica "ER-8". O LED do ecrã pisca nove vezes.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

- Tensão nominal: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Potência nominal: 200 W
- Frequência nominal: 50/60 Hz
- Peso máximo do utilizador: 150 kg

Pentru a asigura funcționarea corectă a produsului, vă rugăm să citiți cu atenție acest INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE înainte de utiliza, acordând o atenție deosebită precauțiilor.

PRECAUTII:

Mediul de utilizare.

- Produsul nu trebuie utilizat într-un mediu umed sau plin de praf, unde pot apărea șocuri electrice sau deteriorarea părților mecanice.
- Nu utilizați produsul dacă temperatura interioară depășește 40 °C.
Nu utilizați produsul în aer liber sau în lumina directă a soarelui. Așezați produsul pe o suprafață plană.
- **După mutarea produsului dintr-un mediu cu temperatură scăzută într-un mediu cu temperatură ridicată, așteptați o oră pentru a preveni acumularea condensului pe aparat, care poate duce la defecțiuni.**

Utilizarea produsului de către următoarele persoane este **descurajată** (se recomandă consultarea unui medic înainte de utilizarea produsului):

- Persoanele care urmează un tratament sau care nu se simt bine;
- Persoane care suferă de tumori maligne;
- Femei însărcinate sau aflate la menstruație;
- Persoanele cu boli de inimă;
- Pacienți cu osteoporoză;
- Persoanele cu un stimulator cardiac implantat sau alt dispozitiv medical electronic;
- Persoane cu membre protezate;
- Persoane sensibile la vibrații sau la efort .

Note privind funcționarea

- Înainte de a utiliza produsul, îndepărtați ceasurile, brățările, puneți deoparte telefoanele mobile și alte obiecte de valoare, precum și cheile, cuțitele sau alte obiecte ascuțite pentru a evita deteriorarea aparatului sau rănirea.
- Nu în timpul utilizării produsului.
- Nu utilizați produsul în același timp cu alte echipamente medicale.
- Produsul nu trebuie utilizat în scopuri medicinale.
- Nu utilizați produsul imediat după ce ați mâncat sau băut.
- Păstrați produsul la îndemâna copiilor sau a animalelor în timpul utilizării.
- Este interzis să introduceți degetele sau alte obiecte în spațiul dintre capacul central și capacul de bază.
- Copiii cu vârsta sub 10 ani și persoanele cu vârsta peste 60 de ani trebuie să utilizeze produsul sub supraveghere.
- Capacitatea de încărcare a produsului este de 150 kg; persoanele cu greutate mai mari sunt sfătuite să nu utilizeze produsul.
- Produsul este conceput pentru a fi utilizat de o singură persoană.

AVERTISMENT

nu efectuați dezasambarea sau reparațiile singuri, care pot duce la șocuri electrice sau pot cauza defecțiuni. Dacă este necesară întreținerea, contactați imediat producătorul sau distribuitorul local al echipamentului. Opritiți utilizarea produsului dacă apar circumstanțele descrise mai jos. Apoi deconectați sursa de alimentare și scoateți ștecherul de la contact. Stropirea accidentală a produsului sau a controlerului cu apă sau alt lichid. Detectarea unei deteriorări a oricărui accesoriu sau componentă internă. Reacție anormală a corpului sau resimțirea unei dureri severe în timpul exercițiului. Întreruperea alimentării cu energie electrică. Furtună sau fulger.

Conector și cablu de alimentare:

Verificați dacă tensiunea este compatibilă cu tensiunea specificată pentru produs. Nu scoateți ștecherul cu mâinile ude, deoarece acest lucru poate duce la un șoc electric. Atunci când trageți afară, țineți fișa și nu cablul. Deconectați sursa de alimentare și scoateți fișa de alimentare în cazul unei pene de curent prelungite. Nu mai utilizați produsul dacă placa de alimentare este deteriorată. Opritiți butonul de alimentare, trageți fișa și contactați serviciul tehnic pentru reparații.



LISTA DE PIESE:

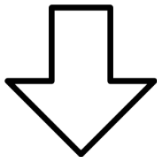
1. Capac de sus
2. Înseamnă acoperire
3. Capac de bază
4. Acoperire din cauciuc
5. Priză AC
6. Footer



OPTIUNI DE AFIȘARE

1. Timp "-"
2. Timp "+"
3. Fereastră de recepție a informațiilor în infraroșu
4. Viteză "-"
5. Viteză "+"

PROGRAME:











- P0 - întindere abdominală
- P1 - stretching de relaxare
- P2 - mișcări ușoare de întindere
- P3 - stretching în alergare
- P4 - întindere în timpul alergării
- P5 - Stretching la o plimbare rapidă
- P6 - întindere la mers
- P7 - stretching de intensitate medie
- P8 - stretching intensiv
- P9 - exercițiu cardiac

FUNCTII DE CONTROL DE LA DISTANȚĂ:

- **START/STOP:** pentru a porni produsul, conectați ștecherul, porniți alimentarea și apăsați tasta. Apăsarea acestei taste în timp ce aparatul este în funcțiune oprește.
- **TIMP-:** Reduceți timpul de funcționare: timpul de funcționare setat este de 10 minute, împărțit în 10 niveluri. Pentru a scurta timpul, apăsați acest buton
- Tasta **TIME+:** Crește timpul de funcționare: timpul de funcționare prestabilit este de 10 minute, împărțit în 10 niveluri. Pentru a mări timpul, apăsați această tastă.
- **SPEED+:** Crește viteza: manual 1-20. Pentru a crește viteza în timp ce mașina este în funcțiune, apăsați această tastă.
- **SPEED-:** Reducerea vitezei: manual 1-20 Pentru a reduce viteza în timpul funcționării mașinii, apăsați această tastă.

NOTĂ: raza efectivă de acțiune a semnalelor telecomenzii este de 2,5 metri. Indicatorul IR al controlerului trebuie să fie îndreptat spre fereastra de recepție a semnalului IR de pe produs.

| | | | |
|---|---|--|--|
|  |  |  |  |
| OPOZIȚIA DE FORMARE A GĂURII ODY: Stăm pe o platformă, cu picioarele depărtate la lățimea umerilor. Aceasta permite îmbunătățirea circulației. | pat: Într-un ghemuit, puneți-vă et lățimea umerilor. Dacă este cazul, îndoiți genunchii la un unghi de 90 de grade și rămâneți în această poziție. Această poziție este ideală r antrenarea coapselor. | USH: Puneți-vă mâinile la distanță de umeri. Dacă aveți nevoie de un antrenament muscular mai tensionat, îndoiți coatele la un unghi de 90 de grade și vechi această poziție. | PICIOARE OWER: așezați partea inferioară a picioarelor pe latform, așa cum se arată, pe șoldurile poziționate în spatele dvs. ack. Dacă aveți nevoie de un orkout mai intens, ridicați fesele de pe podea în timp ce vă odihniți n viței. |
|  |  |  |  |
| POZIȚIE CU TALIA ÎNDOITĂ: Trageți picioarele, aplecați-vă în partea anterioară și așezați-vă mâinile pe scândură. Îndoiți coatele pentru a aprofunda exercițiul. | TANDING PE UN PICIOR: lăsați un picior pe platformă și relaxați-vă. Dacă aveți nevoie de un antrenament mai tensionat, aplecați-vă în față, y transferarea greutății corpului pe platformă. | POZIȚIA DE ȘEDERE I: Așezați-vă pe ibrarea platformei și să ne îndreptăm spatele. | OSIȚIE II: Stand et pe o platformă în timp ce stați pe un păr. Aceasta este o modalitate excelentă de a vă relaxa și de a îmbunătăți circulația în picioare. |

MODELAREA FIGURII:

Folosind vibrații relaxante de înaltă frecvență și legănare în combinație cu o varietate de poziții de antrenament, această mașină poate stimula profund țesutul muscular pentru a reduce acumularea de grăsimi, a restabili elasticitatea musculară, a sculpta un fizic frumos și a oferi utilizatorilor energie și încredere.

Exercițiu: Folosind tradiția culturală chineză de sănătate și fitness, în conformitate cu principiile Kung Fu, budism, Taozim, aparatul se bazează pe formarea pasivă, permițându-vă să faceți exerciții la domiciliu, într-un mod relativ static, ducând la relaxarea minții și a corpului, ameliorarea durerii, eliminarea oboselii, îmbunătățirea circulației. Ca rezultat, câștigați forță și vă întăriți sănătatea.

MOD DE CONVERSIE:

Există mânere la ambele capete ale capacului central. La re poziționarea produsului, ridicați capătul opus sistemului de roți, prindeți mânerul și mutați produsul în poziție.

- **DEPOZITAREA ȘI ÎNTREȚINEREA CURĂȚAREA SUPRAFETELOR:**

Înainte de curățare, asigurați-vă că sursa de alimentare este deconectată și că ștecherul este scos din priză. Pedala de cauciuc și capacele pot fi curățate cu o cârpă umezită cu detergent, iar excesul de detergent trebuie îndepărtat cu o cârpă.

ATENȚIE: Nu produsul cu agenți corozivi precum benzen sau diluant, care pot duce la decolorarea, ruginirea sau crăparea produsului. Evitați stropirea produsului cu apă, care ar putea duce la un scurtcircuit.

- **CONTROLLER:**

Deoarece utilizarea unei cârpe umede poate duce la defecțiuni, utilizați numai o cârpă uscată.

DEPOZITARE ȘI ÎNTREȚINERE:

Înainte de curățare, asigurați-vă că alimentarea este deconectată și că ștecherul este scos din priză.

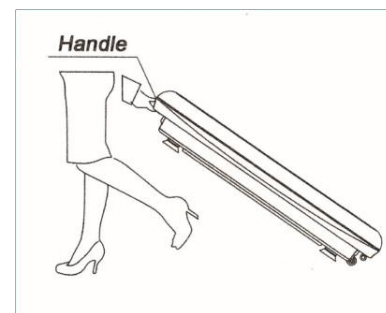
Praf și murdăria trebuie îndepărtate de pe produs. Produsul trebuie depozitat în condiții de curățenie, în afara zonelor cu temperatură și umiditate ridicate. În cazul în care produsul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, ar trebui să se plaseze un capac anti-praf (care trebuie achiziționat de către utilizator) peste produs pentru a-l proteja de praf și murdărie.

PROBLEME FRECVENTE ȘI SOLUȚII:

- Oprire de urgență: LED-ul de pe consolă afișează "Er-3". LED-ul de pe afișaj clipește de trei ori.
- Eroare de conectare: LED-ul de pe consolă afișează "ER-4". LED-ul de pe afișaj clipește de patru ori.
- Cablu de alimentare defect: LED-ul de pe consolă afișează "ER-5". LED-ul de pe afișaj clipește de cinci ori.
- Suprasarcină de curent: LED-ul de pe consolă afișează "ER-6". LED-ul de pe afișaj clipește de șase ori.
- Defecțiune motor: LED-ul de pe consolă afișează "ER-7". LED-ul de pe afișaj clipește de șapte ori.
- Blocarea motorului: LED-ul de pe consolă afișează "ER-8". LED-ul de pe afișaj clipește de opt ori.
- Tensiune scăzută: LED-ul de pe consolă afișează "ER-8". LED-ul de pe afișaj clipește de nouă ori.

SPECIFICAȚII TEHNICE:

- Tensiune nominală: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Putere nominală: 200 W
- Frecvența nominală: 50/60 Hz
- Greutatea maximă a utilizatorului: 150 kg



OPATRENIA:

Prostredie používania.

- Výrobok by sa nemal používať vo vlhkom alebo prašnom prostredí, kde by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu mechanických častí.
- Výrobok nepoužívajte, ak vnútorná teplota prekročí 40 °C.
- Nepoužívajte výrobok vonku alebo na priamom slnečnom svetle. Výrobok umiestnite na rovný povrch.
- **Po premiestnení výrobku z prostredia s nízkou teplotou do prostredia s vysokou teplotou počkajte jednu hodinu, aby ste zabránili kondenzácii na stroji, ktorá môže viesť k poruche.**

Používanie výrobku sa neodporúča nasledujúcim osobám (pred použitím výrobku sa odporúča poradiť sa s lekárom):

- Ľudia, ktorí sa liečia alebo sa necítia dobre;
- Osoby trpiace zhubnými nádormi;
- Tehotné alebo menštruujúce ženy;
- Ľudia s ochorením srdca;
- Pacienti s osteoporózou;
- Osoby s implantovaným kardiostimulátorom alebo iným elektronickým zdravotníckym zariadením;
- Ľudia s protézami končatín;
- Osoby citlivé na vibrácie alebo namáhavé.

Poznámky k prevádzke

- Pred použitím výrobku si odložte hodinky, náramky, mobilné telefóny a iné cennosti, ako aj kľúče, nože alebo iné ostré predmety, aby ste zabránili poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.
- Počas používania výrobku nepoužívajte.
- Nepoužívajte výrobok súčasne s iným zdravotníckym zariadením.
- Výrobok by sa nemal používať na lekárske účely.
- Nepoužívajte výrobok bezprostredne po jedle alebo pití.
- Počas používania uchovávajte výrobok mimo dosahu detí alebo zvierat.
- Je zakázané vkladať prsty alebo iné predmety do medzery medzi stredovým krytom a krytom základne.
- Deti mladšie ako 10 rokov a osoby staršie ako 60 rokov by mali výrobok používať pod dohľadom.
- Nosnosť výrobku je 150 kg; osobám s vyššou hmotnosťou sa neodporúča výrobok používať.
- Výrobok je určený na používanie jednou osobou.

VAROVANIE

nevykonávajte demontáž alebo opravy sami, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k poruchám. Ak je potrebná údržba, okamžite sa obráťte na výrobcu alebo miestneho distribútora zariadenia. Ak nastanú nižšie opísané okolnosti, prestaňte výrobok používať. Potom odpojte napájanie a vyťahnite zástrčku z kontaktu. Náhodné postriekanie výrobku alebo ovládača vodou alebo inou tekutinou. Zistenie poškodenia akéhokoľvek príslušenstva alebo vnútornej súčasti. Abnormálna reakcia tela alebo pociťovanie silnej bolesti počas cvičenia. Výpadok napájania. Búrka alebo úder blesku.

Zástrčka a napájací kábel:

Skontrolujte, či je napätie kompatibilné s napätím určeným pre výrobok. Zástrčku nevyťahujte mokrymi rukami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Pri vyťahovaní držte zástrčku, a nie kábel. V prípade dlhšieho výpadku napájania odpojte napájanie a vyťahnite zástrčku. Ak je napájacia karta poškodená, prestaňte výrobok používať. Vypnite tlačidlo napájania, vyťahnite zástrčku a obráťte sa na technický servis kvôli oprave.



ZOZNAM DIELOV:

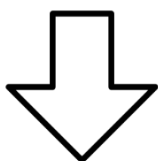
1. Horný kryt
2. Znamená kryt
3. Kryt základne
4. Gumový povlak
5. Zásuvka striedavého prúdu
6. Zápätie



MOŽNOSTI ZOBRAZENIA

1. Čas "-"
2. Čas "+"
3. Okno na príjem infračervených informácií
4. Rýchlosť "-"
5. Rýchlosť "+"

PROGRAMY:











- P0 - natáhovanie brucha
- P1 - relaxčný strečing
- P2 - jemné natáhovacie pohyby
- P3 - bežecký strečing
- P4 - strečing pri behu
- P5 - Strečing pri rýchlej chôdzi
- P6 - natáhovanie pri chôdzi
- P7 - stredne intenzívny strečing
- P8 - intenzívny strečing
- P9 - cvičenie srdca

FUNKCIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA:

- **START/STOP:** ak chcete výrobok spustiť, zapnite zástrčku, zapnite napájanie a stlačte tlačidlo. Stlačením tohto tlačidla sa stroj v chode zastaví.
- **ČAS-:** Skrátiť čas prevádzky: nastavený čas prevádzky je 10 minút rozdelených do 10 úrovní. Ak chcete skrátiť čas, stlačte tento
- Tlačidlo **TIME+:** Zvýšenie prevádzkového času: prednastavený prevádzkový čas je 10 minút rozdelených do 10 úrovní. Ak chcete zvýšiť čas, stlačte toto tlačidlo.
- **SPEED+:** Zvýšenie rýchlosti: manuálne 1-20. Ak chcete zvýšiť rýchlosť počas chodu stroja, stlačte toto tlačidlo.
- **RÝCHLOSŤ-:** Ak chcete znížiť rýchlosť počas chodu stroja, stlačte toto tlačidlo.

POZNÁMKA: účinný dosah signálov diaľkového ovládania je 2,5 metra. IR indikátor ovládača by mal byť nasmerovaný na okienko príjmu IR signálu na výrobku.

| | | | |
|--|---|---|---|
|  |  |  |  |
| OSITION PRE TRÉNING OTVORU ODY: Postavte sa na plošinu a nohy rozkročte na šírku ramien. Umožňuje lepší krvný obeh. | quat: V drepe si položte et šírku ramien. Ak ste, pokrčte kolená v uhle 90 stupňov a zostaňte v tejto polohe. Táto poloha je ideálna r tréning stehien. | USH: Položte ruky na šírku ramien. Ak potrebujete viac precvičiť napnuté svaly, ohnite lakte v 90-stupňovom uhle a starajte sa o túto pozíciu. | VLASTNICKE NOHY: položte dolné končatiny na latformu, ako je znázornené na obrázku, a opríte sa o svoje nohy umiestnené za vašimi nohami. ack. Ak potrebujete intenzívnejší orkout, zdvihnite hýžde z podlahy, kým odpočívate. n telatá. |
|  |  |  |  |
| POZÍCIA S OHNUTÝM PÁSAM: Napnite nohy, pokrčte sa v predklone a položte ruky na dosku. Pokrčte lakte, aby ste prehĺbili cvik. | STOJÍ JEDNEJ NOHE: šnúrovať jednu nohou na plošine nd relaxovať. Ak potrebujete viac napätianakloňte sa dopredu, y prenášanie hmotnosti tela na plošinu. | POZÍCIA I: Posadte sa na a narovnať chrbát. | OSITION II: Stojan et na plošine, zatiaľ čo sedí na vlasoch. Je to skvelý spôsob, ako sa uvoľniť a zlepšiť krvný obeh v nohách. |

TVAROVANIE POSTAVY:

Pomocou relaxačných vysokofrekvenčných vibrácií a hojdania v kombinácii s rôznymi cvičebnými polohami dokáže tento stroj hĺbkovo stimulovať svalové tkanivo, čím znižuje hromadenie tuku, obnovuje pružnosť svalov, modeluje krásnu postavu a dodáva používateľom energiu a sebedôveru.

Cvičenie: Stroj je založený na pasívnom tréningu, ktorý umožňuje cvičiť doma, relatívne statickým spôsobom, čo vedie k uvoľneniu mysle a tela, zmierneniu bolesti, odstráneniu únavy, zlepšeniu krvného obehu. Výsledkom je získanie sily a posilnenie zdravia.

SPÔSOB KONVERZIE:

Na oboch koncoch stredového uzáveru sú úchyty. Pri premiestňovaní výrobku zdvihnite koniec oproti systému kolies, uchopte rukoväť a premiestnite výrobok do správnej polohy.

• **SKLADOVANIE A ÚDRŽBA ČISTENIE POVRCHOV:**

Pred čistením sa uistite, že je odpojené napájanie a zástrčka je vytažená zo zásuvky. Gumový pedál a kryty možno čistiť handričkou navlhčenou v čistiacom prostriedku a prebytočný čistiaci prostriedok treba odstrániť handričkou.

UPOZORNENIE: Výrobok korozívnymi prostriedkami, ako je benzén alebo riedidlo, ktoré môžu viesť k zmene farby, hrdzaveniu alebo praskaniu výrobku. Vyhnite sa postriekaniu výrobku vodou, čo by mohlo viesť ku skratu.

• **OVLÁDAČ:**

Keďže použitie vlhkej handričky môže viesť k poruchám, používajte len suchú handričku.

SKLADOVANIE A ÚDRŽBA:

Pred čistením sa uistite, že je napájanie odpojené a zástrčka je vytažená zo zásuvky.

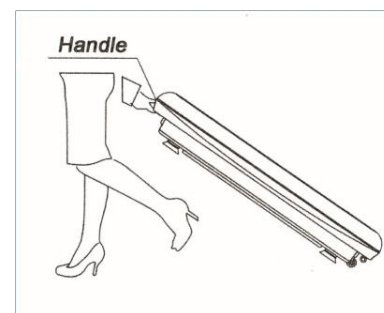
Z výrobku by sa mal odstrániť prach a nečistoty. Výrobok by sa mal skladovať v čistom stave mimo oblastí s vysokou teplotou a vlhkosťou. Ak sa výrobok dlhší nepoužíva, mal by sa naň umiestniť protiprachový kryt (zakúpi ho používateľ), ktorý ho ochráni pred prachom a nečistotami.

ČASTÉ PROBLÉMY A RIEŠENIA:

- Núdzové zastavenie: LED dióda na konzole ukazuje "Er-3". LED dióda na displeji trikrát zabliká.
- Chyba pripojenia: LED dióda na konzole ukazuje "ER-4". LED dióda na displeji blikne štyrikrát.
- Porucha napájacieho kábla: LED na konzole ukazuje "ER-5". LED dióda na displeji päťkrát zabliká.
- Prúdové preťaženie: LED kontrolka na konzole ukazuje "ER-6". LED dióda na displeji blikne šesťkrát.
- Porucha motora: LED kontrolka na konzole ukazuje "ER-7". LED dióda na displeji sedemkrát zabliká.
- Blokovanie motora: LED kontrolka na konzole ukazuje "ER-8". LED dióda na displeji blikne osemkrát.
- Nízke napätie: kontrolka LED na konzole ukazuje "ER-8". Kontrolka LED na displeji deväťkrát zabliká.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE:

- Menovité napätie: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Menovitý výkon: 200 W
- Menovitá frekvencia: 50/60 Hz
- Maximálna hmotnosť používateľa: 150 kg



OPOZORILO:

Okolje uporabe.

- Izdelka ne smete uporabljati v vlažnem ali prašnem okolju, kjer bi lahko prišlo do električnega udara ali poškodb mehanskih delov.
- Izdelka ne uporabljajte, če je temperatura v prostoru višja od 40 °C.
- Izdelka ne uporabljajte na prostem ali na neposredni sončni svetlobi. Izdelek postavite na ravno površino.
- **Po premiku izdelka iz okolja z nizko temperaturo počakajte eno uro, da se na napravi ne nabere kondenzacija, ki lahko povzroči okvaro.**

Uporabo izdelka odsvetujemo naslednjim osebam (pred uporabo izdelka se je priporočljivo posvetovati z zdravnikom):

- osebe, ki se zdravijo ali se slabo počutijo;
- osebe, ki trpijo za malignimi tumorji;
- Nosečnice ali ženske v menstruaciji;
- Osebe z boleznimi srca;
- Bolniki z osteoporozo;
- Osebe z vgrajenim srčnim spodbujevalnikom ali drugim elektronskim medicinskim pripomočkom;
- Ljudje s protezami;
- Osebe, ki so občutljive na vibracije ali naporne .

Opombe o delovanju

- Pred uporabo izdelka odstranite ure, zapestnice, odložite mobilne telefone in druge dragocenosti ter ključe, nože ali druge ostre predmete, da ne poškodujete naprave ali se poškodujete.
- Med uporabo izdelka ne uporabljajte.
- Izdelka ne uporabljajte hkrati z drugo medicinsko opremo.
- Izdelek se ne sme uporabljati v medicinske namene.
- Izdelka ne uporabljajte takoj po jedi ali pitju.
- Med uporabo izdelek hranite zunaj dosega otrok ali živali.
- V režo med osrednjim pokrovom in pokrovom osnove ni dovoljeno vstavljati prstov ali drugih predmetov.
- Otroci, mlajši od 10 let, in osebe, starejše od 60 let, naj izdelek uporabljajo pod nadzorom.
- Nosilnost izdelka je 150 kg; ljudem z večjo težo uporabo izdelka odsvetujemo.
- Izdelek je zasnovan za uporabo s strani ene osebe.

OPOZORILO

ne izvajajte razstavljanja ali popravil sami, saj lahko pride do električnega udara ali okvare. Če je potrebno vzdrževanje, se takoj obrnite na proizvajalca ali lokalnega distributerja opreme. Če nastopijo spodaj opisane okoliščine, izdelek prenehajte uporabljati. Nato izklopite napajanje in izvlecite vtič iz stika. Naključno polijte izdelka ali krmilnika z vodo ali drugo tekočino. Odkritje poškodbe katere koli dodatne opreme ali notranje komponente. Nenavadna telesna reakcija ali doživljanje hudih bolečin med vadbo. Izpad napajanja. Nevihta ali strela.

Vtič in napajalni kabel:

Preverite, ali je napetost skladna z napetostjo, določeno za izdelek. Vtiča ne izvlecite z mokrimi rokami, saj lahko pride do električnega udara. Pri izvleku držite vtič in ne kabla. V primeru daljšega izpada električne energije odklopite napajanje in izvlecite vtič. Če je napajalna kartica poškodovana, izdelek prenehajte uporabljati. Izklopite gumb za vklop, izvlecite vtič in se za popravilo obrnite na tehnično službo.



SEZNAM DELOV:

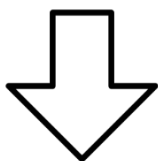
1. Zgornji pokrov
2. Pomeni pokrov
3. Osnovni pokrov
4. Gumijasta prevleka
5. AC vtičnica
6. Stopka



MOŽNOSTI PRIKAZA

1. Čas "-"
2. Čas "+"
3. Okno za sprejem infrardečih informacij
4. Hitrost "-"
5. Hitrost "+"

PROGRAMI:











- P0 - raztezanje trebuha
- P1 - sprostitveno raztezanje
- P2 - nežni raztezni gibi
- P3 - tekaško raztezanje
- P4 - raztezanje med tekom
- P5 - Raztezanje pri hitri hoji
- P6 - raztezanje med hojo
- P7 srednje intenzivno raztezanje
- P8 - intenzivno raztezanje
- P9 - vadba za srce

FUNKCIJE DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA:

- **START/STOP:** za zagon izdelka vklopite vtič, vklopite napajanje in pritisnite tipko. Če pritisnete to tipko, ko stroj deluje, ga zaustavite.
- **ČAS-:** Čas delovanja: nastavljeni čas delovanja je 10 minut, razdeljen na 10 stopenj. Če želite skrajšati čas, pritisnite to
- Tipka **TIME+:** Povečanje časa delovanja: prednastavljeni čas delovanja je 10 minut, razdeljen na 10 stopenj. Če želite podaljšati čas, pritisnite to tipko.
- **SPEED+:** Povečanje hitrosti: ročno 1-20. Če želite povečati hitrost med delovanjem stroja, pritisnite to tipko.
- **SPEED-:** Če želite zmanjšati hitrost med delovanjem stroja, pritisnite to tipko.

OPOMBA: dejanski doseg signalov daljinskega upravljalnika je 2,5 metra. IR indikator daljinskega upravljalnika mora biti usmerjen v okenca za sprejem IR signala na izdelku.

| | | | |
|---|--|--|---|
|  |  |  |  |
| <p>ZA USPOSABLJANJE LUKNJE ODY: Stopite na ploščad in postavite noge v širini ramen. To omogoča boljšo cirkulacijo.</p> | <p>quat: V sklece postavite et širini ramen. Če ste, pokrčite kolena pod kotom 90 stopinj in ostanite v tem položaju. Ta položaj je idealen r trening stegen.</p> | <p>USH: Roki postavite v širino ramen. Če potrebujete bolj napeto mišično vadbo, upognite komolce pod kotom 90 stopinj in stari ta položaj.</p> | <p>VLASTNISKE NOGE: spodnji del nog na modelu, kot je prikazano na sliki, pri čemer se oprite na noge, ki so nameščene za vašimi nogami. ack. Če potrebujete bolj intenzivno vadbo, dvignite zadnjične mišice s tal, medtem ko počivate. n teleta.</p> |
|  |  |  |  |
| <p>POLOŽAJ Z UPOGNJENIM PASOM: iztegnite noge, upognite se v predklonu in položite roke na desko. Pokrčite komolce, da poglobite vajo.</p> | <p>STOJI ENI NOGI: eno nogo postavite na ploščad in se sprostite. Če potrebujete bolj napeto vadbo, se nagnite naprej, y prenašanje telesne teže na ploščad.</p> | <p>POLOŽAJ I: Sedite na in vzravnjajte hrbet.</p> | <p>OSITION II: Stojalo et na ploščadi, medtem ko sedi na laseh. To je odličen način za sprostitev in izboljšanje cirkulacije v nogah.</p> |

OBLIKOVANJE SLIKE:

S sproščujočimi visokofrekvenčnimi vibracijami in zibanjem v kombinaciji z različnimi vadbenimi položaji lahko ta naprava globoko stimulira mišično tkivo, da zmanjša kopičenje maščob, obnovi elastičnost mišic, oblikuje lepo postavo ter uporabnikom daje energijo in samozavest.

Vaja: V skladu s kitajsko kulturo tradicijo zdravja in telesne pripravljenosti, v skladu z načeli Kung Fu, budizma, Taozima, naprava temelji na pasivnem usposabljanju, ki vam omogoča vadbo doma, na relativno statičen način, kar vodi do sprostitve uma in telesa, lajšanja bolečin, odpravljanja utrujenosti, izboljšane krvnega obtoka. Posledično pridobivate moč in krepite svoje zdravje.

NAČIN PRETVORBE:

Na obeh koncih sredinskega pokrova sta ročaja. Ko izdelek prestavljate, dvignite konec nasproti sistema koles, primate ročaj in premaknite izdelek v zeleni položaj.

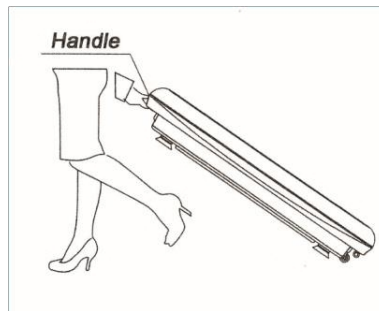
SHRANJEVANJE IN VZDRŽEVANJE ČIŠČENJE POVRŠIN:

Pred čiščenjem se prepričajte, da je napajanje izključeno in da je vtič izvlečen iz vtičnice. Gumijasto pedalo in pokrove lahko očistite s krpo, navlaženo z detergentom, odvečno čistilo pa odstranite s krpo.

POZOR: Izdelka ne čistite z jedkimi sredstvi, kot sta benzen ali razredčilo, ki lahko povzročita razbarvanje, rjavjenje ali razpokanje izdelka. Izdelka ne brizgajte z vodo, saj lahko do kratkega stika.

UPRAVLJALNIK:

Ker lahko uporaba vlažne krpe povzroči okvare, uporabljajte le suho krpo.



SHRANJEVANJE IN VZDRŽEVANJE:

Pred čiščenjem se prepričajte, da je napajanje izključeno in da je vtič izvlečen iz vtičnice.

Z izdelka je treba odstraniti prah in umazanijo. Izdelek je treba hraniti v čistem stanju zunaj območij z visoko temperaturo in vlago. Če se izdelek dalj ne uporablja, je treba na izdelek namestiti protiprašno prevleko (ki jo kupi uporabnik), da ga zaščitite pred prahom in umazanijo.

POGOSTE TEŽAVE IN REŠITVE:

- Ustavitev v sili: LED dioda na konzoli prikazuje "Er-3". LED dioda na zaslonu trikrat utripa.
- Napaka povezave: LED na konzoli prikazuje "ER-4". Svetlobna dioda na zaslonu štirikrat utripa.
- Napaka na napajalnem kablu: LED na konzoli kaže "ER-5". LED dioda na zaslonu petkrat utripa.
- Trenutna preobremenitev: Na konzoli se prikaže "ER-6". Svetlobna dioda na zaslonu šestkrat utripa.
- Okvara motorja: Na konzoli se prikaže "ER-7". Svetlobna dioda na zaslonu sedemkrat utripa.
- Blokada motorja: Na konzoli se prikaže LED-lučka "ER-8". Svetlobna dioda na zaslonu osemkrat utripa.
- Nizka napetost: na konzoli se prikaže lučka LED "ER-8". Svetlobna dioda na zaslonu devetkrat utripa.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE:

- Nazivna napetost: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Nazivna moč: 200 W
- Nazivna frekvenca: 50/60 Hz
- Največja teža uporabnika: 150 kg

För att säkerställa att produkten fungerar korrekt bör du läsa denna bruksanvisning noggrant innan du använder den och särskilt försiktighetsåtgärderna.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

Användningsmiljö.

- Produkten får inte användas i fuktiga eller dammiga miljöer där elektriska stötar eller skador på mekaniska delar kan uppstå.
- Använd inte produkten om inomhustemperaturen överstiger 40 °C.
- Använd inte produkten utomhus eller i direkt solljus. Placera produkten på en plan yta.
- **När du har flyttat produkten från en miljö med låg temperatur till en miljö med hög temperatur ska du vänta en timme för att förhindra att kondens samlas på maskinen, vilket kan leda till fel.**

Användning av produkten av följande personer avråds (det rekommenderas att konsultera en läkare innan du använder produkten):

- Personer som genomgår behandling eller som mår dåligt;
- Personer som lider av elakartade tumörer;
- Gravida eller menstruerande kvinnor;
- Personer med hjärtsjukdom;
- Patienter med osteoporos;
- Personer med inopererad pacemaker eller annan elektronisk medicinteknisk utrustning;
- Människor med proteser;
- Personer som är känsliga för vibrationer eller ansträngande .

Anmärkningar om drift

- Innan du använder produkten ska du ta av klockor, armband, lägga undan mobiltelefoner och andra värdesaker, samt nycklar, knivar eller andra vassa föremål för att undvika skador på maskinen eller personskador.
- Gör inte det medan du använder produkten.
- Använd inte produkten samtidigt som annan medicinsk utrustning.
- Produkten ska inte användas för medicinska ändamål.
- Använd inte produkten omedelbart efter att du har ätit eller druckit.
- Förvara produkten oåtkomlig för barn och djur under användning.
- Det är förbjudet att föra in fingrar eller andra föremål i springan mellan centrumlocket och baslocket.
- Barn under 10 år och personer över 60 år bör använda produkten under uppsikt.
- Lastkapaciteten för produkten är 150 kg; personer med högre vikt avråds från att använda produkten.
- Produkten är avsedd att användas av en person.

WARNING

inte själv utföra demontering eller reparationer, eftersom detta kan leda till elektriska stötar eller funktionsfel. Om underhåll krävs ska du omedelbart kontakta tillverkaren eller den lokala distributören av utrustningen. Sluta använda produkten om de omständigheter som beskrivs nedan inträffar. Koppla då bort strömförsörjningen och dra ut stickkontakten ur kontakten. Oavsiktligt stänk av vatten eller annan vätska på produkten eller styrenheten. Upptäckt av skada på något tillbehör eller intern komponent. Onormal kroppsreaktion eller svår smärta under träning. Fel på strömförsörjningen. Storm eller blixtnedslag.

Stickpropp och strömkabel:

Kontrollera att spänningen är kompatibel med den spänning som anges för produkten. Dra inte ut stickkontakten med våta händer eftersom det kan leda till elektriska stötar. Håll i kontakten och inte i kabeln när du drar ut den. Koppla bort strömförsörjningen och dra ut stickkontakten vid långvarigt . Sluta använda produkten om strömkortet är skadat. Stäng av strömbrytaren, dra ut stickkontakten och kontakta teknisk service för reparation.



FÖRTECKNING ÖVER DELAR:

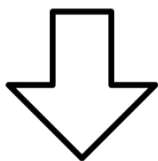
1. Topplock
2. Betyder täckning
3. Baslock
4. Gummibeläggning
5. AC-uttag
6. Sidfot



VISNINGSLTERNATIV

1. Tid "-"
2. Tid "+"
3. Fönster för mottagning av infraröd information
4. Hastighet "-"
5. Hastighet "+"

PROGRAMMEN:











- P0 - sträckning av buken
- P1 - avspänning stretching
- P2 - mjuka stretchrörelser
- P3 - löpning stretching
- P4 - stretching under joggingrundan
- P5 - Stretching i rask promenad
- P6 - stretchar när du går
- P7 stretching med medelhög intensitet
- P8 - intensiv stretching
- P9 - hjärträning

FJÄRRKONTROLLENS FUNKTIONER:

- **START/STOP:** för att starta produkten, koppla in kontakten, slå på strömmen och tryck på knappen. Om du trycker på denna knapp medan maskinen är igång stoppas den.
- **TIME-:** Minska : Den inställda drifttiden är 10 minuter uppdelad i 10 nivåer. För att förkorta tiden, tryck på denna
- **TIME+:** tangant: Öka drifttiden: Den förinställda drifttiden är 10 minuter uppdelad i 10 nivåer. Tryck på denna tangant för att öka tiden.
- **SPEED+:** Öka hastigheten: manuellt 1-20. Tryck på denna knapp för att öka hastigheten när maskinen är igång.
- **SPEED-:** Hastighetssänkning: manuellt 1-20 Tryck på denna knapp för att sänka hastigheten medan maskinen är igång.

OBS: Den effektiva räckvidden för fjärrkontrollens signaler är 2,5 meter. IR-indikatorn på kontrollenheten ska riktas mot IR-signalens mottagningsfönster på produkten.

| | | | |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| <p>POSITION FÖR UTBILDNING AV HÅLET ODY: Stå på en plattform och placera fötterna axelbrett isär. Detta ger förbättrad cirkulation.</p> | <p>Knäböj: I en knäböj placerar du dina och axelbrett isär. Om inte kan, böj knäna i 90 graders vinkel och stanna kvar i den här positionen. Denna position är idealisk för träning av lårmuskler.</p> | <p>USH: Placera händerna axelbrett isär. Om du behöver en mer spänd muskelträning kan du böja armbågarna i 90 graders vinkel och behålla denna position.</p> | <p>LOWER LEGS: lägg underbenen på lattformen enligt bilden och vila på dina händer som är placerade bakom dina nack. Om du behöver en mer intensiv träning kan du lyfta sätesmusklerna från golvet medan du vilar på kalvarna.</p> |
|  |  |  |  |
| <p>POSITION MED BÖJD MIDJA: sträck på benen, böj längst fram och placera händerna på brädan. Böj armbågarna för att fördjupa övningen.</p> | <p>STÄENDES PÅ ETT BEN: Sätt en fot på plattformen och slappna av. Om du behöver en mer spänd träning, luta dig framåt, överför din kroppsvikt till plattformen.</p> | <p>SITTSTÄLLNING I: Sitt på och rätta på ryggen.</p> | <p>POSITION II: Ställning och på en plattform medan du sitter på ett hår. Detta är ett utmärkt sätt att slappna av och förbättra cirkulationen i benen.</p> |

FIGURFORMNING:

Med hjälp av avslappnande högfrekventa vibrationer och gungning i kombination med en mängd olika träningspositioner kan denna maskin djupt stimulera muskelvävnad för att minska fettansamling, återställa muskelelasticitet, skulptera en vacker kroppsbyggnad och ge användarna energi och självförtroende. **Träning:** Med hjälp av den kinesiska kulturella traditionen för hälsa och fitness, i linje med principerna för Kung Fu, buddhism, Taoism, är maskinen baserad på passiv träning, så att du kan träna hemma, på ett relativt statiskt sätt, vilket leder till avkoppling av kropp och själ, smärtlindring, eliminering av trötthet, förbättrad cirkulation. Som ett resultat får du styrka och stärker din hälsa.

SÄTT ATT KONVERTERA:

Det finns handtag i båda ändarna av . Vid omplacering av produkten, lyft den ände som är hjulsystemet, ta tag i handtaget och flytta produkten till rätt position.

- FÖRVARING OCH UNDERHÅLL RENGÖRING AV YTOR:**

Innan rengöring ska du kontrollera att strömförsörjningen är fränkopplad och att stickkontakten är utdragen ur vägguttaget. Gummipedalen och kåporna kan rengöras med en trasa fuktad med rengöringsmedel, och överflödigt rengöringsmedel bör tas bort med en trasa.

OBSERVERA: Rengör inte produkten med frätande medel som bensen eller thinner, eftersom det kan leda till missfärgning, rost eller sprickbildning. Undvik att stänka vatten på produkten, eftersom det kan leda till kortslutning.

- CONTROLLER:**

Eftersom användning av en fuktig trasa kan leda till fel, använd endast en torr trasa.

FÖRVARING OCH UNDERHÅLL:

Före rengöring ska du kontrollera att strömmen är fränkopplad och att stickkontakten är utdragen ur vägguttaget.

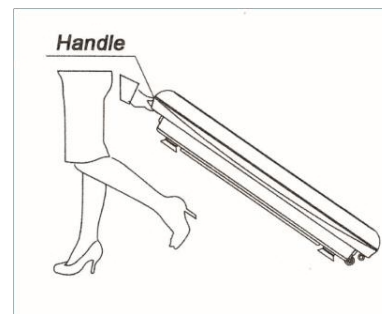
Damm och smuts ska avlägsnas från produkten. Produkten ska förvaras i rent skick utanför områden med hög temperatur och luftfuktighet. Om produkten inte används under en längre tid bör ett dammskydd (som köps av användaren) placeras över produkten för att skydda den mot damm och smuts.

FREKVENTA PROBLEM OCH LÖSNINGAR:

- Nödstopp: LED-lampan på konsolen visar "Er-3". LED-lampan på displayen blinkar tre gånger.
- Fel i anslutningen: LED-lampan på konsolen visar "ER-4". LED-lampan på displayen blinkar fyra gånger.
- Fel på strömkabeln: LED-lampan på konsolen visar "ER-5". LED-lampan på displayen blinkar fem gånger.
- Överbelastning av ström: LED-lampan på konsolen visar "ER-6". LED-lampan på displayen blinkar sex gånger.
- Fel på motorn: LED-lampan på konsolen visar "ER-7". LED-lampan på displayen blinkar sju gånger.
- : LED-lampan på konsolen visar "ER-8". LED-lampan på displayen blinkar åtta gånger.
- Lågspänning: LED-lampan på konsolen visar "ER-8". LED-lampan på displayen blinkar nio gånger.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER:

- Märkspänning: 220-240 VAC, 100-120 VAC
- Nominell effekt: 200 W
- Nominell frekvens: 50/60 Hz
- Maximal användarvikt: 150 kg



Для забезпечення належної роботи виробу, будь ласка, уважно прочитайте цю ІНСТРУКЦІЮ З ВИКОРИСТАННЯ перед його використанням, звернувши особливу увагу на запобіжні заходи.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:

Середовище використання.

- Виріб не слід використовувати у вологому або запиленому середовищі, де можливе ураження електричним струмом або пошкодження механічних деталей.
- Не використовуйте виріб, якщо температура в приміщенні перевищує 40 °С.
- Не використовуйте виріб на відкритому повітрі або під прямими сонячними променями. Покладіть виріб на рівну поверхню.
- **Після переміщення виробу з низькотемпературного в високотемпературне зачекайте одну годину, щоб запобігти утворенню конденсату на машині, який може призвести до виходу її з ладу.**

Не рекомендується використовувати продукт наступним особам (рекомендується проконсультуватися з лікарем перед застосуванням продукту):

- Люди, які проходять лікування або погано себе почувають;
- Особи, які страждають на злоякісні пухлини;
- Вагітні або жінки в період менструації;
- Люди з серцевими захворюваннями;
- Пацієнти з остеопорозом;
- Люди з імплантованим кардіостимулятором або іншим електронним медичним пристроєм;
- Люди з протезами;
- Особи, чутливі до вібрацій або напруженої роботи.

Вказівки щодо експлуатації

- Перед використанням виробу зніміть годинник, браслети, відкладіть мобільні телефони та інші цінні речі, а також ключі, ножі та інші гострі предмети, щоб уникнути пошкодження машини або травмування.
- Не застосовувати під час використання продукту.
- Не використовуйте виріб одночасно з іншим медичним обладнанням.
- Продукт не слід використовувати з лікувальною метою.
- Не використовуйте продукт одразу після їжі або пиття.
- Зберігайте виріб у недоступному для дітей та тварин місці під час використання.
- Забороняється вставляти пальці або інші предмети в щілину між центральною кришкою та нижньою кришкою.
- Дітям до 10 років та людям старше 60 років слід застосовувати препарат під наглядом.
- Вантажопідйомність виробу становить 150 кг; людям з більшою вагою не рекомендується використовувати виріб.
- Виріб призначений для використання однією людиною.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

не розбирайте та не ремонтуйте пристрій самостійно, це може призвести до ураження електричним струмом або викликати несправності. Якщо потрібне технічне обслуговування, негайно зверніться до виробника або місцевого дистриб'ютора обладнання. Припиніть використання виробу, якщо виникли обставини, описані нижче. Потім відключіть джерело живлення і вийміть вилку з розетки. Випадкове потрапляння на виріб або контролер води або іншої рідини. Виявлення пошкодження будь-якого аксесуара або внутрішнього компонента. Аномальна реакція організму або сильний біль під час тренування. Збій в електромережі. Шторм або блискавка.

Штепсельна вилка та кабель живлення:

Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, зазначеній для виробу. Не витягуйте вилку мокрими руками, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. При триманні за вилку, а не за кабель. У разі тривалого відсутності живлення від'єднайте пристрій від мережі та витягніть штепсельну вилку. Припиніть використання виробу, якщо пошкоджено плату живлення. Вимкніть кнопку живлення, витягніть вилку з розетки і зверніться до технічної служби для ремонту.



ПЕРЕЛІК ЧАСТИН:

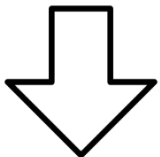
1. Верхня кришка
2. Означає прикриття
3. Базова кришка
4. Гумове покриття
5. Розетка змінного струму
6. Нижній колонититул



ПАРАМЕТРИ ВІДОБРАЖЕННЯ

1. Час "-"
2. Час "+"
3. Вікно прийому інфрачервоної інформації
4. Швидкість "-"
5. Швидкість "+"

ПРОГРАМИ:











- P0 - розтяжка живота
- P1 - релаксаційна розтяжка
- P2 - м'які розтягуючі рухи
- P3 - бігова розтяжка
- P4 - розтяжка під час бігу підтюпцем
- P5 - Розтяжка при швидкій ходьбі
- P6 - розтягування при ходьбі
- P7 - розтяжка середньої інтенсивності
- P8 - інтенсивна розтяжка
- P9 - серцеві вправи

ФУНКЦІЇ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ:

- **СТАРТ/СТОП:** щоб запустити виріб, увімкніть вилку в розетку, увімкніть живлення та натисніть кнопку. Натискання цієї клавіші зупиняє машину.
- **TIME-:** Зменшити час роботи: встановлений час роботи становить 10 хвилин, розбитий на 10 рівнів. Щоб скоротити час, натисніть цю кнопку
- Клавіша **TIME+:** Збільшення часу роботи: попередньо встановлений час роботи становить 10 хвилин, розбитий на 10 рівнів. Щоб збільшити час, натисніть цю клавішу.
- **SPEED+:** Збільшення швидкості: вручну 1-20. Щоб збільшити швидкість під час роботи машини, натисніть цю клавішу.
- **SPEED-:** Зменшення швидкості: вручну 1-20. Щоб зменшити швидкість під час роботи машини, натисніть цю клавішу.

ПРИМІТКА: ефективна дальність дії сигналів пульта дистанційного керування становить 2,5 метра. ІЧ-індикатор контролера повинен бути спрямований на вікно прийому ІЧ-сигналу на виробі.

| | | | |
|---|---|--|--|
|  |  |  |  |
| ПОЗИЦІЯ ДЛЯ ТРЕНУВАННЯ ОТВОРУ ODY: Стаємо на платформу, розставивши ноги на ширині плечей. Його дозволяє покращити кровообіг. | Присідай: У присіданні покладіть свої і на ширині плечей. Якщо ви впираєтесь, зігніть коліна під кутом 90 градусів і залишайтеся в такому положенні. Ця позиція ідеальна для того, щоб тренувати стегон. | ВП: Розставте руки на ширині плечей. Якщо вам потрібне більш напружене тренування м'язів, зігніть лікті під кутом 90 градусів і затримайтеся в цьому положенні. | ВЛАСНІ НОГИ: зашнуруйте гомілки на латформі, як показано на малюнку, спираючись на руки, розташовані позаду вас піднімаємо. Якщо вам потрібен більш інтенсивний оркаут, відірвіть сідниці від підлоги під час відпочинку у телят. |
|  |  |  |  |
| ПОЗИЦІЯ ІЗ ЗІГНУТОЮ ТАЛІЄЮ: випрямити ноги, зігнутися в колінах і покласти руки на весло. Зігніть руки в ліктях, щоб поглибити вправу. | ТАНЦЮЮЧИ НА ОДНІЙ НОЗІ: зашнуруйте одну ногу на платформі і розслабтеся. Якщо вам потрібне більш напружене тренування, нахиліться вперед, у перенесення ваги тіла на платформу. | ПОЗА : Сядьте на Встаньте на віброплатформу і випряміть спину. | ОСОБЛИВІСТЬ II: Стенд На платформі, сидячи на волосині. Це чудовий спосіб розслабитися та покращити кровообіг у ногах. |

ФОРМУВАННЯ ФІГУРИ:

Використовуючи розслаблюючу височастотну вібрацію і гойдання в поєднанні з різноманітними положеннями для тренувань, цей тренажер може глибоко стимулювати м'язову тканину, щоб зменшити накопичення жиру, відновити еластичність м'язів, сформувати красиву статуру і надати користувачам енергії та впевненості. **Вправи:** Використовуючи китайську культурну традицію здоров'я та фітнесу, відповідно до принципів кунг-фу, буддизму, дасізму, тренажер заснований на пасивному тренуванні, що дозволяє займатися вдома, у відносно статичному режимі, що призводить до розслаблення розуму і тіла, полегшення болю, усунення втоми, поліпшення кровообігу. В результаті ви набираєтеся сил і зміцнюєте своє здоров'я.

СПОСІБ ПЕРЕТВОРЕННЯ:

На обох кінцях центральної кришки є ручки. При перестановці виробу підніміть кінець, протилежний системі коліс, візьміться за ручку і перемістіть виріб на потрібне місце.

• **ЗБЕРІГАННЯ ТА ПІДТРИМАННЯ ЧИСТОТИ ПОВЕРХОНЬ:**

Перед чищенням переконайтеся, що електроживлення відключено, а вилка виїнята з розетки. Гумову педаль і кришки можна чистити ганчіркою, змоченою в миючому засобі, а надлишки миючого засобу слід видалити ганчіркою.

УВАГА: Не чистіть виріб корозійними речовинами, такими як бензин або розчинник, які можуть призвести до зміни кольору, іржі або розтріскування виробу. Не розбризкуйте на виріб воду, це може призвести до короткого замикання.

• **КОНТРОЛЕР:**

Оскільки використання вологої тканини може призвести до несправностей, використовуйте тільки суху тканину.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

Перед чищенням переконайтеся, що живлення вимкнено, а вилка виїнята з розетки.

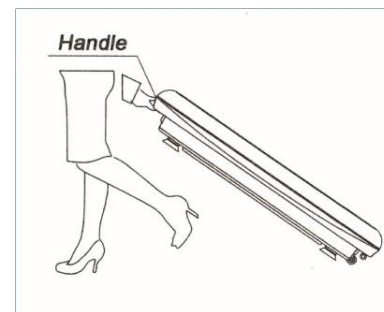
З виробу слід видалити пил і бруд. Виріб слід зберігати в чистому стані поза приміщеннями з високою температурою та вологістю. Якщо виріб не використовується протягом тривалого періоду часу, слід надягнути на нього пилозахисний чохол (купується користувачем) для захисту від пилу та бруду.

ЧАСТІ ПРОБЛЕМИ ТА ШЛЯХИ ЇХ ВИРІШЕННЯ:

- Аварійна зупинка: Світлодіод на консолі показує "Eg-3". Світлодіод на дисплеї блимає тричі.
- Помилка з'єднання: Світлодіод на консолі показує "ER-4". Світлодіод на дисплеї блимає чотири рази.
- Несправність кабелю живлення: Світлодіод на консолі показує "ER-5". Світлодіод на дисплеї блимає п'ять разів.
- Перевантаження по струму: Світлодіодний індикатор на консолі показує "ER-6". Світлодіод на дисплеї блимає шість разів.
- Несправність двигуна: Світлодіодний індикатор на консолі показує "ER-7". Світлодіод на дисплеї блимає сім разів.
- Блокування двигуна: Світлодіодний індикатор на консолі показує "ER-8". Світлодіод на дисплеї блимає вісім разів.
- Низька напруга: світлодіодний індикатор на консолі показує "ER-8". Світлодіод на дисплеї блимає дев'ять разів.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Номінальна напруга: 220-240 В змінного струму, 100-120 В змінного струму
- Номінальна потужність: 200 Вт
- Номінальна частота: 50/60 Гц
- Максимальна вага користувача: 150 кг





EN: The marking of the equipment with the crossed-out waste container symbol indicates that it is prohibited to place used electrical and electronic equipment with other waste. According to the WEEE Directive on the management of used electrical and electronic waste, separate disposal methods must be used for this type of equipment.

The user who intends to dispose of this product is obliged to take it to a collection point for used electrical and electronic equipment, thus contributing to reuse, recycling or recovery and thus to the protection of the environment. To do this, please contact the point from which the appliance was purchased or your local authority. Hazardous components contained in electronic equipment may cause long-term adverse effects on the environment, as well as harmful effects on human health.

PL: Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczania użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEEE o sposobie gospodarowania zużytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

CZ: Označení zařízení symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad znamená, že je zakázáno odkládat použitá elektrická a elektronická zařízení společně s jiným odpadem. Podle směrnice WEEE o nakládání s použitým elektrickým a elektronickým odpadem je nutné pro tento typ zařízení používat oddělené metody likvidace.

Uživatel, který hodlá tento výrobek zlikvidovat, je povinen jej odevzdat na sběrném místě pro použitá elektrická a elektronická zařízení, čímž přispěje k opětovnému použití, recyklaci nebo využití, a tím i k ochraně životního prostředí. Za tímto účelem se obraťte na místo, kde byl spotřebič zakoupen, nebo na místní úřad. Nebezpečné součásti obsažené v elektronických zařízeních mohou způsobit dlouhodobé nepříznivé účinky na životní prostředí i škodlivé účinky na lidské zdraví.

DA: Mærkningen af udstyret med det overstregede affaldsbeholdersymbol angiver, at det er forbudt at anbringe brugt elektrisk og elektronisk udstyr sammen med andet affald. I henhold til WEEE-direktivet om håndtering af brugt elektrisk og elektronisk affald skal der anvendes separate bortskaffelsesmetoder for denne type udstyr.

Den bruger, der har til hensigt at bortskaffe dette produkt, er forpligtet til at aflevere det på et indsamlingssted for brugt elektrisk og elektronisk udstyr og på den måde bidrage til genbrug, genanvendelse eller genvinding og dermed til beskyttelse af miljøet. For at gøre dette skal du kontakte det sted, hvor apparatet blev købt, eller dine lokale myndigheder. Farlige komponenter i elektronisk udstyr kan forårsage langsigtede negative virkninger på miljøet samt skadelige virkninger på menneskers sundhed.

DE: Die Kennzeichnung des Geräts mit dem Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters zeigt an, dass es verboten ist, gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte zusammen mit anderem Abfall zu entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen für diese Art von Geräten getrennte Entsorgungsmethoden verwendet werden.

Der Benutzer, der dieses Produkt entsorgen will, ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen und so zur Wiederverwendung, zum Recycling oder zur Verwertung und damit zum Schutz der Umwelt beizutragen. Wenden Sie sich dazu bitte an die Stelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben, oder an Ihre Gemeindeverwaltung. Die in elektronischen Geräten enthaltenen gefährlichen Bestandteile können langfristige negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit haben.

ES: El marcado del aparato con el símbolo del contenedor de residuos tachado indica que está prohibido depositar aparatos eléctricos y electrónicos usados junto con otros residuos. De acuerdo con la Directiva RAEE sobre la gestión de residuos eléctricos y electrónicos usados, deben utilizarse métodos de eliminación separados para este tipo de aparatos.

El usuario que pretenda deshacerse de este producto está obligado a llevarlo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos usados, contribuyendo así a su reutilización, reciclado o valorización y, por tanto, a la

protección del medio ambiente. Para ello, póngase en contacto con el punto donde adquirió el aparato o con las autoridades locales. Los componentes peligrosos contenidos en los equipos electrónicos pueden causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente, así como efectos nocivos para la salud humana.

ET: Seadme tähistamine läbi kriipsutatud jäätmemahuti sümboliga näitab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid on keelatud paigutada koos muude jäätmetega. Vastavalt kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemisele direktiivile tuleb seda tüüpi seadmete puhul kasutada eraldi kõrvaldamismeetodeid.

Kasutaja, kes kavatses seda toodet kõrvaldada, on kohustatud viima selle kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti, aidates sellega kaasa korduvkasutamisele, ringlussevõtule või taaskasutamisele ja seega ka keskkonnakaitsele. Selleks pöörduge palun seadme ostukoha või kohaliku omavalitsuse poole. Elektroonikaseadmetes sisalduvad ohtlikud komponendid võivad avaldada pikaajalist kahjulikku mõju keskkonnale ning samuti kahjustada inimeste tervist.

FR : Le marquage de l'équipement avec le symbole de la poubelle barrée indique qu'il est interdit de placer les équipements électriques et électroniques usagés avec d'autres déchets. Conformément à la directive DEEE sur la gestion des déchets électriques et électroniques usagés, des méthodes d'élimination distinctes doivent être utilisées pour ce type d'équipement.

L'utilisateur qui a l'intention de se débarrasser de ce produit est tenu de l'apporter à un point de collecte des équipements électriques et électroniques usagés, contribuant ainsi à la réutilisation, au recyclage ou à la valorisation et donc à la protection de l'environnement. Pour ce faire, veuillez contacter le point de vente où l'appareil a été acheté ou les autorités locales. Les composants dangereux contenus dans les équipements électroniques peuvent avoir des effets néfastes à long terme sur l'environnement, ainsi que des effets nocifs sur la santé humaine.

HU: A berendezésen az áthúzott hulladéktároló szimbólummal történő jelölés azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezéseket tilos más hulladékkal együtt elhelyezni. A használt elektromos és elektronikus hulladékok kezeléséről szóló WEEE-irányelv szerint az ilyen típusú berendezések esetében külön ártalmatlanítási módszereket kell alkalmazni.

Az a felhasználó, aki ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, köteles azt a használt elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyére vinni, hozzájárulva ezzel az újrahhasználathoz, újrafeldolgozáshoz vagy hasznosításhoz, és ezáltal a környezet védelméhez. Ennek érdekében kérjük, forduljon a készüléket megvásárló ponthoz vagy a helyi hatósághoz. Az elektronikus berendezésekben található veszélyes összetevők hosszú távon káros hatással lehetnek a környezetre, valamint káros hatással lehetnek az emberi egészségre.

IT: La marcatura dell'apparecchiatura con il simbolo del contenitore dei rifiuti barrato indica che è vietato collocare le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate insieme ad altri rifiuti. Secondo la direttiva RAEE sulla gestione dei rifiuti elettrici ed elettronici usati, per questo tipo di apparecchiature devono essere utilizzati metodi di smaltimento separati.

L'utente che intende smaltire questo prodotto è tenuto a portarlo in un punto di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, contribuendo così al riutilizzo, al riciclaggio o al recupero e quindi alla protezione dell'ambiente. A tal fine, rivolgersi al punto vendita presso il quale è stato acquistato l'apparecchio o alle autorità locali. I componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettroniche possono causare effetti negativi a lungo termine sull'ambiente e sulla salute umana.

LT: Įrangos žymėjimas perbraukto atliekų konteinerio simboliu reiškia, kad panaudotą elektros ir elektroninę įrangą draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis. Pagal EEJ atliekų tvarkymo direktyvą dėl naudotų elektros ir elektroninių atliekų tvarkymo šio tipo įrangai turi būti taikomi atskiri šalinimo būdai.

Naudotojas, ketinantis atsikratyti šio gaminio, privalo jį pristatyti į naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą, taip prisidedamas prie pakartotinio naudojimo, perdirbimo ar utilizavimo ir taip saugodamas aplinką. Norėdami tai padaryti, kreipkitės į punktą, kuriame prietaisas buvo įsigytas, arba į vietos valdžios instituciją. Elektroninėje įrangoje esantys pavojingi komponentai gali sukelti ilgalaikį neigiamą poveikį aplinkai, taip pat žalingą poveikį žmonių sveikatai.

LV: Iekārtas marķējums ar pārsvītrotā atkritumu konteinerā simbolu norāda, ka nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas ir aizliegts novietot kopā ar citiem atkritumiem. Saskaņā ar EEIA direktīvu par nolietotu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu šāda veida iekārtām jāizmanto atsevišķas iznīcināšanas metodes.

Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no šī produkta, ir pienākums to nogādāt nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā, tādējādi veicinot atkārtotu izmantošanu, pārstrādi vai reģenerāciju un tādējādi vides aizsardzību. Lai to izdarītu, lūdzam sazināties ar punktu, kurā ierīce tika iegādāta, vai ar vietējo pašvaldību. Elektroniskajās iekārtās esošās bīstamās sastāvdaļas var radīt ilgtermiņa nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kā arī kaitīgu ietekmi uz cilvēka veselību.

NL: De markering van de apparatuur met het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het verboden is om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur bij ander afval te plaatsen. Volgens de WEEE-richtlijn betreffende het beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten aparte verwijderingsmethoden worden gebruikt voor dit type apparatuur.

De gebruiker die van plan is om dit product weg te gooien, is verplicht om het naar een inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur te brengen en zo bij te dragen aan hergebruik, recycling of terugwinning en dus aan de bescherming van het milieu. Neem hiervoor contact op met het punt waar u het apparaat hebt gekocht of met uw gemeente. Gevaarlijke onderdelen in elektronische apparatuur kunnen op lange termijn schadelijke gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.

PT: A marcação do equipamento com o símbolo de contentor de resíduos riscado indica que é proibido colocar equipamentos eléctricos e electrónicos usados juntamente com outros resíduos. De acordo com a Diretiva REEE relativa à gestão de resíduos eléctricos e electrónicos usados, devem ser utilizados métodos de eliminação separados para este tipo de equipamento.

O utilizador que pretenda desfazer-se deste produto é obrigado a levá-lo a um ponto de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos usados, contribuindo assim para a reutilização, reciclagem ou recuperação e, consequentemente, para a protecção do ambiente. Para tal, contacte o ponto de recolha onde o aparelho foi adquirido ou a sua autoridade local. Os componentes perigosos contidos nos equipamentos electrónicos podem causar efeitos adversos a longo prazo no ambiente, bem como efeitos nocivos para a saúde humana.

RO: Marcarea echipamentului cu simbolul containerului de deșeuri barat indică faptul că este interzisă plasarea echipamentelor electrice și electronice uzate împreună cu alte deșeuri. În conformitate cu Directiva DEEE privind gestionarea deșeurilor electrice și electronice uzate, pentru acest tip de echipament trebuie utilizate metode separate de eliminare.

Utilizatorul care intenționează să elimine acest produs este obligat să îl ducă la un punct de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate, contribuind astfel la reutilizare, reciclare sau recuperare și, astfel, la protecția mediului. Pentru a face acest lucru, vă rugăm să contactați punctul de la care a fost achiziționat aparatul sau autoritatea locală. Componentele periculoase conținute în echipamentele electronice pot provoca efecte negative pe termen lung asupra mediului, precum și efecte nocive asupra sănătății umane.

SK: Označenie zariadenia symbolom preškrtnutého kontajnera na odpad znamená, že je zakázané umiestňovať použité elektrické a elektronické zariadenia spolu s iným odpadom. Podľa smernice WEEE o nakladaní s použitým elektrickým a elektronickým odpadom sa pre tento typ zariadenia musia používať oddelené metódy likvidácie.

Používateľ, ktorý má v úmysle zlikvidovať tento výrobok, je povinný odovzdať ho na zberné miesto použitých elektrických a elektronických zariadení, čím prispeje k opätovnému použitiu, recyklácii alebo zhodnoteniu, a tým aj k ochrane životného prostredia. Za týmto účelom sa obráťte na miesto, kde bol spotrebič zakúpený, alebo na miestny úrad. Nebezpečné komponenty obsiahnuté v elektronických zariadeniach môžu spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky na životné prostredie, ako aj škodlivé účinky na ľudské zdravie.

SL: Oznaka opreme s simbolom prečrtanega zabojnika za odpadke pomeni, da je prepovedano odlagati izrabljeno električno in elektronsko opremo med druge odpadke. V skladu z Direktivo OEEO o ravnanju z izrabljenimi električnimi in elektronskimi odpadki je treba za to vrsto opreme uporabljati ločene metode odstranjevanja.

Uporabnik, ki namerava ta izdelek odstraniti, ga mora odnesti na zbirno mesto za rabljeno električno in elektronsko opremo ter tako prispevati k ponovni uporabi, recikliranju ali predelavi in s tem k varovanju okolja. V ta namen se obrnite na točko, kjer je bila naprava kupljena, ali na lokalne oblasti. Nevarne komponente, ki jih vsebuje elektronska oprema, lahko povzročijo dolgoročne škodljive vplive na okolje in tudi škodljive vplive na zdravje ljudi.

SV: Märkningen av utrustningen med den överkorsade symbolen för avfallsbehållare anger att det är förbjudet att placera begagnad elektrisk och elektronisk utrustning tillsammans med annat avfall. Enligt WEEE-direktivet om hantering av använt elektriskt och elektroniskt avfall måste separata metoder för avfallshantering användas för denna typ av utrustning.

Den användare som avser att göra sig av med denna produkt är skyldig att lämna den till en samlingsplats för begagnad elektrisk och elektronisk utrustning och på så sätt bidra till återanvändning, återvinning eller återvinning och därmed till skyddet av miljön. För att göra detta, vänligen kontakta den plats där apparaten köptes eller din lokala myndighet. Farliga komponenter som ingår i elektronisk utrustning kan orsaka långsiktiga negativa effekter på miljön och skadliga effekter på människors hälsa.

UK: Маркування обладнання символом перекресленого контейнера для відходів вказує на те, що відпрацьоване електричне та електронне обладнання заборонено викидати разом з іншими відходами. Відповідно до Директиви WEEE про управління використаними електричними та електронними відходами, для цього типу обладнання повинні використовуватися окремі методи утилізації.

Користувач, який має намір утилізувати цей виріб, зобов'язаний здати його в пункт прийому відпрацьованого електричного та електронного обладнання, сприяючи таким чином повторному використанню, переробці або відновленню і, таким чином, захисту навколишнього середовища. Для цього, будь ласка, зверніться до магазину, в якому було придбано прилад, або до місцевої влади. Небезпечні компоненти, що містяться в електронному обладнанні, можуть спричинити довгостроковий негативний вплив на навколишнє середовище, а також шкідливий вплив на здоров'я людини.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

| Item | Date of notification | Date of provision | Course of repairs | Signature of the recipient (shop, owner) |
|------|----------------------|-------------------|-------------------|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

| L.p. | Data zgłoszenia | Data wydania | Przebieg napraw | Podpis odbierającego (sklep, właściciel) |
|------|-----------------|--------------|-----------------|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

| Č. | Datum nahlášení | Datum vydání | Průběh oprav | Podpis příjemce (obchod, majitel) |
|----|-----------------|--------------|--------------|-----------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummidele, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

| Emne | Dato for notificacion | Dato for levering | Forløb af reparationer | Modtagerens underskrift (butik, ejer) |
|------|-----------------------|-------------------|------------------------|---------------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

| Lfd. Nr. | Datum der Anmeldung | Datum der Ausgabe | Verlauf der Reparaturen | Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer) |
|----------|---------------------|-------------------|-------------------------|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

| Artículo | Fecha de notificación | Fecha de provision | Curso de la reparación | Firma del destinatario (tienda, propietario) |
|----------|-----------------------|--------------------|------------------------|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

- Müüja annab Garanti nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
- Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektset täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
- Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
- Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
- Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnaad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
- Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
- Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
- Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustööd, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
- Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantiijärgset hooldust.
- Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
- Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdü asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

| Punkti | Teatamise kuupäevate of | Andmete esitamise kuupäev | Remondi käik | Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik) |
|--------|-------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

| Article | Date de notification | Date de mise à disposition | Déroulement des réparations | Signature du destinataire (atelier, propriétaire) |
|---------|----------------------|----------------------------|-----------------------------|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezett állapotban szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

| Tétel | A bejelentés dátuma | A szolgáltatás időpontja | A javítás menete | A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos) |
|-------|---------------------|--------------------------|------------------|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

| Oggetto | Data di notifica | Data della fornitura | Corso delle riparazioni | Firma del destinatario (negozio, proprietario) |
|---------|------------------|----------------------|-------------------------|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminys turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminys pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinę gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

| Prekė | Notifikavimo data | Pateikimo data | Remonto eiga | Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas) |
|-------|-------------------|----------------|--------------|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā troses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteņi, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikt pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

| Prece | Paziņojuma datums | Nodošanas datums | Remonta gaita | Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts |
|-------|-------------------|------------------|---------------|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgrips, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

| Item | Datum van kennisgeving | Datum van verstrekking | Verloop van reparaties | Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar) |
|------|------------------------|------------------------|------------------------|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

| Item | Data de notificação | Data da prestação | Curso das reparações | Assinatura do destinatário (loja, proprietário) |
|------|---------------------|-------------------|----------------------|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

- Vanzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
- Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
- un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
- o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
- Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
- În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
- Garanția nu acoperă:
- deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
- deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
- asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
- deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
- Garanția este anulată în caz de:
- data expirării,
- auto-reparare,
- nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
- Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
- Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
- De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
- Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
- Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

| Punct | Data notificării | Data furnizării | Desfășurarea reparațiilor | Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar) |
|-------|------------------|-----------------|---------------------------|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

| Položka | Dátum notifikácie | Dátum poskytnutia | Priebeh opravy | Podpis príjemcu (predajňa, vlastník) |
|---------|-------------------|-------------------|----------------|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prevzema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročajji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravičnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

| Artikel | Datum uradnega obvestila | Datum zagotovitve | Potek popravil | Podpis prejemnika (trgovina, lastnik) |
|---------|--------------------------|-------------------|----------------|---------------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelns namn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som återopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

| Ämne | Datum för anmälan | Datum för tillhandahållande | Reparationens förlopp | Mottagarens underskrift (butik, ägare) |
|------|-------------------|-----------------------------|-----------------------|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем - розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця - дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
 - механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
 - пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
 - неправильного монтажу та обслуговування,
 - пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, ремені, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
 - закінчення терміну придатності,
 - самостійного ремонту,
 - недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтеся процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

| Пункт | Дата повідомлення | Дата надання | Хід ремонту | Підпис одержувача (магазин, власник) |
|-------|-------------------|--------------|-------------|--------------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl